

**دفاتر فلسفية**

**نصوص مختارة**

**3**

**المعرفة العلمية**

**إعداد وترجمة**

**عبد السلام بنعبد العالي ومحمد سبيلا**

**دار توبقال للنشر**

عمران معهد التسليط التطبيقي

ساحة محطة القطار - بلفدير - الدار البيضاء

الهاتف . 60.05.48

الفاكس . 40.40.38

تم نشر هذا الكتاب ضمن سلسلة  
دفاتر فلسفية

الطبعة الثانية 1996

جميع الحقوق محفوظة

رقم الإيداع القانوني: 311 / 1992

سحب بمطبعة فضالة - المحمدية

## فهرس

تمهيد ..... 5

### 1 . الفكر العلمي: خصائصه وحدوده

1.1. الاپستمولوجيا عند غاستون باشلار (ج. هيبيوليت)	7
2.1. بين علم الأمس وعلم اليوم (غ. باشلار)	8
3.1. العقلنة العلمية (م. فيبير)	10
4.1. مميزات الطريقة العلمية (ب. رسل)	11
5.1. الواقع العلمي (ك. ماركس)	15
6.1. انتقاد النزعة الاختبارية (ل. التوسير)	17
7.1. العلم مناهض لبادئ الرأي (غ. باشلار)	19
8.1. التقدم العلمي سلسلة من الانفصالات (غ. باشلار)	20
9.1. معيار الفصل: قابلية التنفيذ (ك. بوبر)	21
10.1. التعريف الاجرائي (ج. أوملو)	22
11.1. ما هي السمات التي تميز الصورة العلمية (إ. شرودنجر)	23
12.1. حدود الطريقة العلمية (ب. رسل)	27
13.1. العقل العلمي (ج. ت. دوسانتي)	34

### 2 . اپستيمولوجيا الرياضة

1.2. رسالة في ما أشكل من مصادرات كتاب اقليدس (عمر الخيام)	45
2.2. الأوليات مواضعة واتفاق (ه. بوانكارى)	48
3.2. الاستقرار الرياضي (ه. بوانكارى)	49
4.2. عيوب النسق الاقليدي (ر. بلانشى)	50
5.2. مفهوم البديهية (ج. أوملو)	51
6.2. الرياضة والمنطق (ب. رسل)	52
7.2. الرياضة والمنطق (ب. رسل)	54
8.2. الرياضة والمنطق (ب. رسل)	55
9.2. من الكائن إلى البنية (ن. بورباكي)	56
10.2. الهيكل المعماري للصرح الرياضي (ن. بورباكي)	57
11.2. ليست الرياضيات من السماء ولا هي من الأرض (ج. ت. دوسانتي)	63

### **3 . ابیستیمولوجیا الفیزیاء**

1.3 . فی الشکوك علی بطايموس (ج. بن الهیشم) .....	65
2.3 . الواقع تجسید للرياضيات (أ. كوبيري) .....	66
3.3 . من العلة إلی القانون (إ. نیوتن) .....	67
4.3 . المشاكل الأساسية في الفيزياء الذرية المعاصرة (ف. هایزنبرغ) .....	68
5.3 . المسائل الأساسية في الفيزياء الحديثة (ف. هایزنبرغ) .....	78
6.3 . الکم في الفصوء (ب. هوفرمان) .....	86

## تمهيد

لم تُنْمِ الفلسفة في استقلال عن العلوم. فقد كان للتحولات العلمية، على الدوام، صداتها على الفلسفة حيث كانت، مناسبات لانتعاشها وميلادها من جديد، وإعادة النظر في أسسها وفحص مفهوماتها. فالعلم «يخلق فلسفته»، والفلسفة مضطرة لأن تكون مفتوحة تتلقى دروسها من العلم ولا تأتي إليه بحكمتها واستقامتها، وإنما تحاول أن تتعقب خطواته كي تكون وعياً بالعقلية العلمية.

هذا التعقب هو ما يُشكّل صميم البحث الابيستيمولوجي الذي هو جزء لا يتجزأ من الفعالية الفلسفية.

إلا أن ذلك لا يعني إطلاقاً أن يحل المشتغل بالفلسفة محل العالم الرياضي أو الكيميائي أو الفيزيائي، فيعيده بناء المعرفة العلمية. وإنما يعني، أساساً، أن عليه أن يقف عند المنعطفات الكبرى التي عرفتها بعض المعارف العلمية، تلك المنعطفات التي كانت مناسبات لإعادة النظر في البداهات والمطبلقات. ذلك أن البحث الابيستيمولوجي هو، في نهاية الأمر، محاولة نقدية لتصويف المفهومات الفلسفية التي تتحصن بالمعارف العلمية لتشبث بالبقاء. وهو، من أجل ذلك، وقوف عند تحولات العقل العلمي، وتفتح على العلم وما ينفتح فيه من روح جديد.

ولعل أهم سمة من سمات تلك الروح الجديدة هو إثبات طابع اللامباشرة والانفصال الذي أخذ يطبع العلم المعاصر، هذا العلم الذي غدا يضع الوضوح في التراكيب الابيستيمولوجية وليس في تأمل منعزل لموضوعات مركبة، والذي أصبح يؤمن بالوضوح الاجرائي محل الوضوح في ذاته، وبال موضوع المبني ببدل الموضوع المعتدى، والخدس - النتيجة بدل الخدس - البداية، ليعلمنا أن التفكير العلمي سلسلة من القطعيات والانفصالات، وأن التفكير، بصفة عامة، غزو وفعالية ونقد وإعادة نظر.

# ١ . الفكر العلمي: خصائصه وحدوده

## ١.١ . الإبستيمولوجيا عند غاستون باشلار ج. هيبيوليت

حتى عهد هيوم ونيوتن وكنط كان علم الطبيعة مازال في إمكانه أن يظهر امتداداً للتجربة العادية. ولم يكن للأحكام المتولدة عن الإدراك الحسي أن تتميز عن تلك التي تتولد عن التجربة مثل التمييز الجذري الذي يوجد عليه الأمر اليوم.

لذا فإننا عندما نطرح على كنط، بفعل عملية تراجع تاريخي، السؤال عما إذا كانت شروط التجربة هي نفسها شروط إدراكتنا للعالم وتصورنا العلمي للطبيعة، فإننا نضع عليه سؤالاً لم يكن ليطرح عنده بالشكل نفسه الذي يطرح به عندنا. أما الاتجاه الوضعي فهو لم يثبت، هو كذلك، الانفصال بين العلم وبادئ الرأي. ولم يعمل قانون المراحل الثلاث إلا على تكريس نجاح علوم تعبر عن طريق لغة خاصة عن العلاقة بين الظواهر المحسوسة. يرى الموقف الوضعي أننا ينبغي علينا أن نتغلق عن التفسيرات المسبقة التي تتجاوز التجربة والتي مكنت الإنسانية، قبل ظهور العلم، من أن تتخذ مكانتها في العالم وتنتظم في التاريخ. وفي المرحلة الوضعية يظل التركيب ضروريًا، بيد أنه يصبح متوقعاً على إرادة الأفراد.

لم يكن هذا التذكير بالمفاهيم الأولية للنزعتين النقدية والوضعية دون جدوى لوضع ابستيمولوجية غاستون باشلار موضعها وإظهار أصلتها. حقاً أنها لا نزعم أن لا شيء ظهر بين هاته الفلسفات والابستيمولوجية الباشلارية، كل ما في الأمر أنه لم يظهر أي موقف جذري حاسم. لقد حاولت الابستيمولوجية أن تقف على أرجلها دون جدوى. وكانت تأخذ، في تأويلها للعلم، موقفاً يتارجح بين نزعة واقعية وأخرى وضعية، أو بين نزعة عقلانية وأخرى تجريبية كما كان الأمر عند الفلسفه. وكان لابد من الإزدهار المهوول لعلوم الطبيعة في عصرنا، ومن عبرية غاستون باشلار لتحديد دراسة لحياة العلوم والعمل على تحقيقها، ولا تخاذ هاته العلوم موضوعاً للدراسة، والوقوف عليها وهي تقوم وتنظم مؤسسة معقوليتها، مقيمة تاريخها الخاص، مبدعة

ظواهرها الخاصة في تلك المختبرات الصناعية التي تبتعد أشد البعد عن مكاتب الفيزياء التي كان يعرفها القرن الثامن عشر. لقد كانت هذه العلوم بالنسبة لغاستون باشلار هي الظاهرة. ونحن نشتمن في مؤلفاته الأخيرة نفمة ، تكاد تكون حزينة ، بل وعدوانية في بعض الأحيان ، عندما يعبر عن أسفه عن كون الفلسفة لم يسايروه في إبراز هذه الظاهرة والكشف عن قناعها.

J. Hyppolite. Figures de la pensée philosophique II, P.U.F. pp 661 - 662

## 2.1 . بَيْنِ عِلْمِ الْأَمْسِ وَعِلْمِ الْيَوْمِ غ. باشلار

«لقد كان الاعتقاد السائد، إلى نهاية القرن الماضي، أن معرفتنا بالواقع معرفة موحدة، وأن التجربة هي التي تجعلها كذلك. وأكثر من هذا كله كان ذلك هو النتيجة التي تلتقي عندها أكثر الفلسفات تعارضًا. وفعلاً تكشف التجربة عن طابعها الموحد من ناحيتين: فالتجريبيون يرون أن التجربة موحدة ومنتظمة في جوهرها، لأن مصدر المعرفة عندهم هو الإحساس. أما المثاليون فيرون أن التجربة منتظمة وموحدة لأنها تستعصي على العقل، فلا يخترقها ولا ينفذ إليها. وهكذا فالكائن التجريبي يشكل، سواء في حالة قبوله أو حالة رفضه، كتلة مطلقة (= Bloc) لا يقبل الاختراق مثل السد). وعلى كل، فلقد كان العلم السائد في القرن الماضي، والذي كان يعتقد أنه قد ابتدأ عن كل اهتمام فلسي، يقدم نفسه كمعرفة موحدة منسجمة، كعلم بالعالم الخاص بنا، كمعرفة لها علاقة وطيدة بالتجربة اليومية، في نفس الوقت الذي ينظمها عقل كوني ثابت، وتتوافق مع مصلحتنا المشتركة وتنال تزكيتها. لقد كان العالم، حسب عبارة كونراد Conrad « واحداً منا » يعيش في واقعنا، ويتداول أشياءنا، ويتعلم من الظواهر التي نعيشها، ويجد البداهة في وضوح حدوسنا. لقد كان ينمّي استدلالاته ويعالج براهينه باتباع هندستنا وميكانيكانا، معرضاً عن مناقشة مبادئ القياس، تاركاً العالم الرياضي مع بديهياته و المسلماته. لقد كان يقوم بتعداد الأشياء المنفصلة، دون أن يكون في حاجة إلى افتراض أنواع أخرى من الأعداد غير تلك التي ألفناها وتعودنا استعمالها. كان هناك نوع واحد من الحساب مشترك بيننا وبينه. كان العلم والفلسفة يتحدين مع نفس اللغة. أما تلامذتنا الفلسفية فقد كانوا يدرسون هذا العلم نفسه، العلم التجريبي الذي تنص عليه التعليمات والبرامج الوزارية. لقد كنا نقول للتلמידين: عليكم بالميزان والقياس والعدد وتجنبوا المجردات والقواعد العامة. لقد كان الشعار السائد هو « هؤدوا الأذهان الشابة على الارتباط بالشخص والاهتمام بالحوادث ». انظر كي تفهم! ذلك هو المثل الأعلى لهذه البيداغوجية الغريبة. ولديهم إذا انطلق الفكر، بعد ذلك، من الظاهرة التي أسيئت رؤيتها، أو

من التجربة التي أسيئ القيام بها. ولا يهم كذلك إذا انطلقت الرابطة الإبستيمولوجية المعاقة بهذا الشكل، من الملاحظة المباشرة ومنطقها البدائي، لتجد تحقيقها دوما في التجربة العامة، بدلاً من أن تنطلق تلك الرابطة من أبحاث مبرمجة عقلانياً لتصل إلى عزل الحادث العلمي وتعريفه تجريبياً، الحادث العلمي الذي هو دوماً حادث مصنوع ودقيق وخفي.

ولكن هاهي الفيزياء المعاصرة تحمل إلينا أخبار عالم مجهول، أخباراً محورة بلغة «هيروغليفية» حسب تعبير الميسو والتر ريز، *walterRitz* لغة نحس عندما نحاول الكشف عن ألفازها، أن رموزها المجهولة لا تقبل الترجمة، بكيفية مرضية، إلى مستوى عاداتنا السيكولوجية، رموزاً تستعصي بكيفية خاصة على الطريقة التي اعتدناها في التحليل والتي جعلتنا تتعود فصل الشيء عن نشاطه (= حركته) هل هناك في عالم الذرة المجهول اندماج وانصهار بين العقل والكائن، بين الموجة والجسم؟ هل ينبعي الحديث عن مظاهر متكاملة أم عن أنواع من الواقع متكاملة؟ ألا يتعلق الأمر بتضاد أعمق بين الشيء والحركة، بطاقة معقدة يلتقي فيها ما هو موجود وما سيكون؟ وأخيراً فإذا كانت هذه الظواهر (= الذرية) الملتبسة المتداخلة لا تشير إلى الأشياء التي أفناناها، فإن التساؤل عما إذا كانت هذه الظواهر تشير فعلاً إلى أشياء يطرح مشكلة ذات أهمية فلسفية باللغة؟ ومن هنا ذلك الاضطراب العام الذي أصاب المبادئ الواقعية المتعلقة بالنمو الخاص باللانهائي الصغرى. لقد أصبح الاسم الموصوف في هذه التراكيب الجديدة غير معرف بدقّة، الشيء الذي يفقد مكانته الرئيسية. في الجملة لم يعد الشيء هو القادر على إمدادنا بمعلومات كما ترتئي ذلك النزعة التجريبية. إن الشيء الميكروسكوبى لا يزيدنا معرفة عندما نعزله، فالجسم المعنوز يتحول إلى مركز إشعاعي لظاهرة أكبر. أما إذا نظر إليه من خلال دوره الفيزيائى، فإنه ينحدر إلى وسيلة التحليل، أكثر من ظهوره كموضوع للمعرفة التجريبية. إنه حجة عقلية وليس عالماً للاستكشاف. وسيكون مما لا طائل تحته السير بالتحليل إلى درجة يصبح معها الشيء الواحد معزولاً من جميع الجهات، لأن هذا الشيء الوحيد يفقد بذلك، فيما يبدو، الخصائص التي تجعل منه جوهراً. إن الخصائص التي من هذا النوع لا توجد إلا فوق العالم الميكروسكوبى لا تحته. إن جوهر اللانهائي في الصفر متزامن مع العلاقة وملازم لها.

وإذن، فيما أن الواقع يصبح غير قابل للتفرد والتمييز فيزيائياً كلما غصنا في أعماق فيزياء الأشياء اللانهائية الصفر، فإن العالم الباحث سيعطي أهمية أكبر لنظام العلاقات في تجاربه بمقدار ما يدقق هذه التجارب. وبما أن القياس الدقيق معقد دوماً، فهو إذن تجربة منظمة على أساس العلاقات. وتلك هي الهزة الثانية التي أصابت الإبستيمولوجية المعاصرة، وعليها أن نبرز أهميتها الفلسفية. وحسب ما يظهر فإن البناء الرياضي لفرضيات الميتافيزيقية يكذب النظرية التي تنسب إلى الفرضيات دوراً مؤقتاً عابراً. لقد كان ينظر إلى الفرضيات العلمية، في القرن التاسع عشر، كتنظيمات تخطيطية وحتى بداغوجية، وكان يحلو للناس أن يكرروا القول بأنها

مجرد وسائل للتعبير. لقد كان الاعتقاد السائد هو أن العلم واقعي ب موضوعاته، فرضى بالروابط التي تربط هذه الموضوعات. وكان الباحثون يتخلون عن الفرضيات بمجرد ما يعترضهم أدنى تناقض أو أدنى صعوبة تجريبية، فدور الفرضيات كان ينحصر في الربط بين الأشياء، وكانت الفرضيات نفسها مجرد مواضعات. ذلك ما كان يحصل وكأنه كانت هناك وسيلة أخرى لجعل مواضعة عملية ما تتصرف بالموضوعية غير طابعها العقلي. أما اليوم فقد قلب الفيزيائى الجديد رأسا على عقب، ذلك الأفق الذى رسمه للفرضية، ويصبر، المسيو فاينجر vaihinger . لقد أصبحت الموضوعات يعبر عنها بواسطة التشبيهات، أما الواقع فهو تنظيم تلك الموضوعات في علاقات. وبعبارة أخرى، إن ما هو فرضي الآن هو ما كنا نعتبره ظواهر، ذلك لأن الاتصال المباشر بالواقع أصبح مجرد معطى مبهم ومؤقت واصطلاحي. إن الاتصال بالظواهر يتطلب إحصاء وتصنيفا، وذلك على العكس من التفكير فهو وحده الذي يعطي معنى للظاهرة الأصلية، وذلك بالقيام بأبحاث متراقبة ترابط المجموعة العضوية، إنه يفتح آفاق عملية للتجارب. لم يعد في مستطاعنا منع ثقتنا، قبليا، للمعلومات التي يزعم المعطى المباشر أنه يدنا بها. لم يعد هذا المعطى حكما ولا شاهدا، بل إنه أصبح متهمـا. ولا بد من أن نتمكن آجلا أو عاجلا من إثبات أنه يكذب. ولذلك، فإن المعرفة العلمية هي دوما اصلاح لوهـم، وإذاـن لم يـعد في امـكـانـنا النـظر إـلـى الوـصـف الـذـي نـقـومـ بهـ لـلـعـالـمـ الـمـبـاشـرـ، مـهـماـ كـانـ هـذـاـ الـوـصـفـ دـقـيقـاـ الـاـ كـفـيـوـمـبـنـولـوجـياـ لـلـعـملـ، وـذـلـكـ فـيـ نـفـسـ الـعـنـىـ الـذـيـ كـانـتـ تـسـتـعملـ فـيـهـ مـنـ قـبـلـ، عـبـارـةـ «ـفـرـضـيـةـ لـلـعـملـ»ـ.

G. Bachelard, (*Noumènes et microphysique*) in *Etudes sur l'évolution d'un problème de physique* Vrin, 1970.

ترجمة م. ع. الجابري : موجودة في «المنهاج التجربـي وتطور الفكر العلمـي». دار النـشر المـغـرـبـيـ، صـ 359 - 362

### 3.1. العَقْلَنَةُ الْعِلْمِيَّةُ

م. ثـيـبرـ

يؤلف التقدم العلمي جزءا يسيرا - إنما الجزء الأهم - من عملية «التذهين» أو «التعقيل» (Intellektualisierung) التي تخضع لمسيرتها منذ آلاف السنين، والتي أصبحت اليوم على نحو شائع عرضة لمواقف سلبية للغاية تتخذ منها.

لنبدأ أولا بتوضيح الدلالة العملية التي ينطوي عليها هذا «التجدد» أو «التسهيل العقلاني Rationalisierung intellectualistische»، الذي أوجده العلم والتقنية المسترشدة بالاتجاهات العلمية. هل يعني ذلك أننا اليوم، مثلا - وهذا يصدق أيضا على كل شخص داخل هذه القاعة -

نملك معرفة أوسع بظروف الحياة التي نوجد في ظلّها، مما يملّكه الهندي الأحمر في أمريكا أو أحد الأفراد المنتسبين إلى قبائل الهوتنوت في جنوب إفريقيا؟ هذا أمرٌ مُستبعدٌ. فالواحد منا حين يركب الحافلة الكهربائية ليست لديه أية فكرة، عن كيفية تحرك العربة وتسييرها ما لم يكن عالماً متخصصاً في الفيزياء، ولا حاجة به أن يعرف ذلك أيضاً. بل يكفيه أنه يستطيع «الرکون» إلى سلوك الحافلة الكهربائية فوق الشارع، ولذا فهو يوجه سلوكه وفقاً لهذا التوقع. أما كيف يتم صنع الحافلة بحيث تتحرك وتسيير على ذلك النحو، فامر لا يعرف عنه شيئاً. والانسان البدائي أو المتواضع يملك معرفة بأدواته أوسع نسبياً. فعندما نتفق النقود اليوم، أراهن أن كلّ فرد منا - وإن كانت هذه القاعدة تضم بعض الزملاء من حقل الاقتصاد السياسي - سوف يقدم إجابة مختلفة عن إجابة غيره تقريراً عن السؤال التالي: «كيف يحدث ذلك، أننا نستطيع شراء شيء لقاء النقود، وأنسنا تارة نحصل على مقدار أكثر وطوراً على مقدار أقلّ لقاء المبلغ النقدي إيماء؟ إن الانسان البدائي يعرف ما ينبغي له عمله للحصول على قوته اليومي، ويعرف المؤسسات التي تعينه في هذا السعي. لذا فإن «التعقييل» و «التسهيل» المتزايد لا يدل على ازدياد في المعرفة العامة بالأحوال والظروف التي يعيش الإنسان في ظلّها.

بل هو يدلّ على شيء آخر، إنه يدلّ على المعرفة أو الاعتقاد بأنّ المرأة، متى شاء ذلك، يستطيع في كلّ آن أن يتعلم ذلك ويخبره. أيّ أنه لا توجد هناك، بشكل رئيسي، أية قوى خفية غير قابلة للحصر والضبط تلعب دورها في الأمر؛ بل بالأحرى يستطيع المرأة، من حيث المبدأ، أن يبسّط سيطرته على كلّ الأشياء ويتمكن منها بواسطة التقدير الحسابي. وهذا معناه وبالتالي، «فلّ السحر عن العالم». Die Entzauberung der Welt. فلم يعد الأمر كما كان عند الإنسان البدائي الذي اعتقاد بوجود القوى السحرية، ولا حاجة بنا إلى الاستعانة بوسائل السحر لكي نسيطر على الأرواح أو تتسلّل إليها، كما فعل ذلك البدائي. فالأساليب التقنية والحسابات تؤدي لنا هذه الخدمة. وهذا ما يعنيه «التعقييل» قبل كلّ شيء.

ماكس فيبر. صنعة العلم. تعرّيف د. أ. رزوق، الدار العلمية، 1972، ص 31 - 33.

#### ٤.١. مُمَيَّزاتُ الطَّرِيقَةِ الْعِلْمِيَّةِ

ب. رسّل

إذا نحن تجاوزنا نطاق علم الطبيعة، وجدنا أن الدور الذي يلعبه القياس يصغر كثيراً، بينما يكبر كثيراً دور الملاحظة والقوانين التي تعتمد مباشرة على الملاحظة. فالطبيعة لبساطة مادتها قد بلغت مرحلة من النمو تسمى على ما بلغه أي علم آخر. وليس من شك في أن المثل

الأعلى يتحد بين جميع العلوم ولكن يُشككُ شرها في أن تستطيع المقدرة البشرية في يوم ما أن تجعل علم وظائف الأعضاء مثلاً ميداناً لقياس كعلم الطبيعة النظري الآن. بل إن صعوبات القياس في الطبيعة البحتة ذاتها سائرة إلى الاستعصاء. فعلى أساس قانون نيوتن في الجاذبية كان يستحيل حساب كيفية تحرك أجسام ثلاثة تحت تأثير تجاذبها المتبادل، إلا أن يكون حساباً تقريبياً إذا كان أحد الأجسام أكبر بكثير من الجسمين الآخرين. وفي نظرية أينشتين وهي أكثر تعقداً من نظرية نيوتن بكثير، يستحيل أن تحسب بدقة نظرية - حتى - كيفية تحرك جسمين تحت تأثير تجاذبهما المتبادل، وإن كان من الممكن الحصول على تقرير يفي بال أغراض العملية. ومن حسن حظ الطبيعة أنه توجد طرق للتقرير يستطيع بها حساب سلوك الأجسام الكبيرة على نحو قريب من الصحة.. فإن النظرية التامة في دقتها لم تزل أمراً فوق طاقة البشر تماماً.

وإنى أقرر - رغم ما يبدو في قوله هذا من تناقض - إن العلم الدقيق تسسيطر عليه فكرة التقرير. فإن أخبرك أحد الناس أنه يعرف الحقيقة الدقيقة عن أي شيء، فشق بأنه رجل غير دقيق. ذلك لأن كل قياس معنى به في العلم يعطى دائماً مع الخطأ المحتمل، وهو اصطلاح علمي يحمل معنى دقيقاً، فهو يعني ذلك القدر من الخطأ الذي يستوي في احتمال أن يكون أكبر من الخطأ الحقيقي وأن يكون أقل منه. ومن مميزات تلك الأمور التي يُعرف فيها شيء بدقة غير عادية أن كل ملاحظة فيها يسلم باحتمال خطنه، ويعرف مدى الخطأ الذي يتحتمل أن يقع فيه (١). أما في الأمور التي يكون الصواب، فيها أمراً لا يمكن تشتيته، فلا يسلم أحد بأن هناك أدنى احتمال لأدنى خطأ في آرائه. فمن ذا الذي سمع رجلاً من رجال الدين أو السياسة يبدأ خطابه أو يختمه بإشارة عن الخطأ المحتمل في آرائه؟ ومن عجيب الأمر أن التأكيد الذاتي يتاسب تناصباً عكسياً مع التأكيد الموضوعي. فكلما قلّ ما يبرر صواب رأي المرء، زادت حماسته في توكيده عدم وجود خلل من الشك في أنه على الحق البين. ولقد درج رجال الدين على الهراء بالعلم لأنّه يتغير ويقولون (انظر إلينا إن ما قررناه في مجمع نيقية لم نزل نقرره) بينما ما قرره العلماء منذ عامين أو ثلاثة أعوام

(١) تدل الفترات التالية المتقطفة من مجلة Nature (٧ لبرابر سنة ١٩٢١) على التحفظ الذي يديه رجال العلم حينما يُمكن إجراء تجربة،

مدة دوران الكوكب أورانوس - يعزى إلى الأستاذ لوبل وسليفر من مرصد للاجستاف (١٩١١) وإلى المستر كامبل (سنة ١٨١٧) إجراء أفصل تقديرتين لمدة دورة الكوكب المذكور. وقد أجرى التقدير الأول بالطريقة الطيفية بينما أجرى الثاني بطريقة التغير الضوئي وكانت النتيجيتان متطابقتين تقريرياً وكانت الأولى ٥٠ دقيقة و ١٠ ساعة والثانية ٤٩ دقيقة و ١٠ ساعة على الترتيب. إلا أنه اعتبر أن ثمة محلاً لتابعة البحث لأن الخطأ المحتمل في القياس الطيفي كان (١٧) دقيقة، بينما التغيرات الضوئية لم يزكدها عدد من الرؤساء الآخرين. ويعتمد على أية حال أنها تكون قد حدثت بسبب معلم وتنتهي غير دائمة. ويحتوي عدد شهر ديسمبر من مجلة Publication of the Astronomical Society, Pacific على تقرير لتقدير طيفي جديد أحراه مور ومنزل استخدما فيه قوة لفريق طيفية أكبر مما استخدمه لوبل وسليفر. وكان خط استواء أورانوس متوضطاً في صورة ترسنة أكثر من قبل وخلص إلى تقدير الدورة بـ ٥٠ دقيقة و ١٠ ساعة مع خطأ محتمل تدره (١٠) دقائق. إلا أنه على الرغم من التطابق القريب بين هذه النتيجة والنتائج السابقة فإنهما لا يتعارضان أن مدة الدورة قد حددت بالتأكيد مع خطأ يبلغ بضع دقائق.

فقط قد جرّ عليه ذيل النسيان ، ولم يعد ينتهي إلى علم اليوم) إن الذين يتحدثون على هذا النحو لم يفهوا حكمة التقريرات المتتابعة . فلا يوجد إنسان علمي في روحه يؤكد أن ما يعتقد الآن في العلم هو الحق تماماً، بل هو يؤكد أنه مرحلة في الطريق إلى الحق التام فحين يحدث تغيير في العلم مثل التحول عن قوانين نيوتن في الجاذبية إلى قوانين أينشتين، لا يلقي بما تم عمله، بل يوضع مكانه شيء أدق منه قليلاً . فأنك إن قمت نفسك بجهاز تقريري، فعرفت أن طولك ست أقدام، لم تفترض أن كنت حكيمًا أن طولك ست أقدام بالضبط، بل تفترض أن طولك يتراوح (مثلاً) بين خمس أقدام و (11) بوصة، وبين ست أقدام وبوصة واحدة؛ وإذا قيس طولك بعناية ظهر أنه يبلغ (في حدود ربع بوصة) 5 أقدام و 9/10 11 بوصة، فلا تظن أن هذا قد أقى بالنتيجة السابقة عرض الحائط . فالنتيجة السابقة كانت تقول إن طولك يبلغ نحو ست أقدام، وقد ظل هذا صحيحاً . وأمر التغيرات في العلم يشبه ذلك تمام الشبه.

إن الدور الذي تلعبه الأقىسة والكم في العلم دور كبير جداً، ولكنني أظن أنه يبالغ في تقديره أحياناً . أن الأسلوب الرياضي أسلوب قوى، ورجال العلم يتلهفون بطبيعة الحال على امكان تطبيقه أيهما وجدوا إلى ذلك سبيلاً، ولكن القانون يمكن أن يكون تام العلمية، دون أن يكون كميّاً . ومن أمثلة ذلك قوانين بافلوف الخاصة بالأفعال المنعكسة الشرطية . ويغلب على الظن أنه لن يمكن إعطاء الدقة الكمية لهذه القوانين، فإن مرات التكرار اللازمة لاحداث الأفعال المنعكسة الشرطية تعتمد على شروط كثيرة، وتختلف لا باختلاف الحيوانات فقط، بل تختلف مع الحيوان الواحد في أوقات مختلفة . وللوصول إلى الدقة الكمية ينبغي أن ندرس أولاً فسيولوجيا الفشام المخي والطبيعة المادية لتيارات الأعصاب . وسنجد أنفسنا عاجزين عن أن نقف دون دراسة طبيعة الالكترونات والبروتونات . وقد تكون الدقة الكمية ممكنة، ولكن الرجوع بالقياس الحسابي من الطبيعة البحثة إلى مظاهر سلوك الحيوان أمر فوق طاقة الإنسان، في الوقت الحاضر على الأقل وربما لعدة أجيال قادمة . لذلك فنحن ملزمون في بحث سلوك الحيوان، وما إليه من موضوعات، أن نقنع مؤقتاً بالقوانين الكيفية، التي لا يغدو من علميتها أنها غير كمية.

والدقة الكمية - حيث تستطيع - تمتاز بأنها تزيد من قوة الأدلة الاستقرائية . فلو أنك مثلاً قد استحدثت فرضاً تقدر بمقدار كمية يمكن ملاحظتها بخمسة أرقام معنوية ثم وجدت باللحظة بعد ذلك أن الكمية المذكورة لها هذا المقدار، لشعرت أن هذا التوافق بين النظرية والملاحظة لا يكاد يمكن أنه قد جاء عرضاً، وأن نظريتك لابد مشتملة على عنصر هام من عناصر الحقيقة على الأقل . وقد دلت التجارب مع ذلك على أنه تسهل المبالغة في أهمية مثل هذا التوافق، فنظرية بوهر Bohr في الذرة قد أثبتت في الأصل بفضل قوة بارعة في الحساب النظري لبعض الكميات التي ظلت حتى ذلك الحين لا تدرك إلا باللحظة . ومع ذلك فإن نظرية بوهر، وإن كانت مرحلة ضرورية من مراحل التقدم فقد هُجرت تقريراً . والحق أن الناس لا يستطيعون وضع

الفرض المجردة تجريدًا كافيا في إطار. فالخيال لا يني عن اقتحام الطريق على المنطق مخيلا صورا عاجزة في جوهرها عن أن ترى رأى العين، فقد كان في نظرية بوهر عن الذرة مثلا عنصر مجرد غاية التجريد. وكان صحيحا على أرجح الاحتمالات، ولكن هذا العنصر المجرد قد ظهر في تفصيلات خيالية ليس لها تبرير استقرائي. وأن العالم الذي نستطيع تصوирه لهو العالم الذي نراه، وأما عالم الطبيعة فهو عالم مجرد لا يمكن رؤيته. ولذلك فإن نفس الفرض الذي يفسر بدقة تامة كل ما يتصل به من حقائق لا يصح اعتباره الحق الذي لا ريب فيه، فقد يحتمل أن جانبا من الفرض مجرد غاية التجريد هو ما يلزم منطقيا في تطبيقنا لهذا الفرض على الظواهر المشاهدة عن طريق القياس (المنطقي).

إن كل القوانين العلمية تقوم على الاستقراء. ولو نظرنا إلى الاستقراء من حيث هو عملية منطقية، لوجدناه عرضة للشك، وعاجزا عن إعطاء نتائج يقينية. فالاستدلال الاستقرائي يجري تقريبا على النحو التالي: إذا كان فرض من الفروض صحيحا، فإن هذه الحقيقة وتلك ستكون إذن مشاهدة. أما وهذه الحقائق مشاهدة، فالفرض إذن صحيح على الأرجح. ومثل هذه الاستدلالات تختلف درجتها من الصحة باختلاف الظروف. ولو أمكننا إثبات عدم وجود فرض آخر يصدق على الحقائق المشاهدة، لأمكننا الوصول إلى شيء يقيني، ولكن هذا الإثبات يكاد يكون غير مستطاع. ولن تكون هناك على العموم طريقة للفكير في كل الفروض المحتملة، ولو قد كانت، لوجد أن أكثر من فرض واحد منها يصدق على الحقائق وعندما يكون الأمر كذلك فإن العالم يستخدم أبسط الفروض فرضا علميا، ولا يرجع إلى الفرض الأكثر تعقلا إلا إذا ظهرت حقائق جديدة تدل على عدم كفاية أبسط الفروض. فلي أنك لم تر مطلقا قطة بلا ذنب، فإن أبسط فرض تنشئه في هذا الصدد هو «لكل القطط أذناب». ولكنك لا تكاد ترى قطط منكس (Manx)، وهو ضرب من القطط ليس له أذناب، حتى تضطر إلى افتراض فرض أكثر تعقدا. والمرء الذي يقول إنه ما دامت كل القطط التي رأها لها أذناب، إذن فلكل القطط أذناب، إنما يستخدم ما يسمى «بالاستقراء على أساس التعداد البسيط» وهو نوع من الاستدلال بالغ الخطورة. ويرتكز الاستقراء في مراتبه التي تفضل هذه المرتبة على أن فرضا يؤدي إلى نتائج تثبت صحتها، ولكنها كانت تبدو بعيدة أقصى البعد من الاحتمال لو أنها لم تلاحظ. فلو رأيت رجلا يلعب النرد، فجاء رقم الزهرتين دائمًا ستين، فمن الجائز أنه حسن الحظ، ولكن هناك فرضا آخر قد يجعل الحقائق المشاهدة أقل إثارة للعجب. لذلك فمن الخير أن تستخدم الفرض الآخر؛ ففي كل استقراء حسن يفسر الفرض حقائق كانت بعيدة الاحتمال من قبل، وكلما زادت بعدها عن الاحتمال رجح احتمال صحة الفرض الذي يفسرها. وهذا كما ذكرنا منذ لحظة مزية من مزايا قياس الكم. فإذا كان شيء من الأشياء لا تدري حجمه، قد ثبت أن له نفس الحجم الذي أدى بك فرضك إلى أن تتوقع، شعرت بأن فرضك لابد فيه شيء من الصحة وهذا واضح من حيث هو قول معقول بدهة،

وأما من حيث هو منطق فدونه صعاب سنتناولها فيما بعد .  
بقيت سمة واحدة من سمات الطريقة العلمية يجب أن نلم بها ، وهي التحليل . فمن المسلم به بين رجال العلم كفرض علني على الأقل ، أن أي حدث مادي هو معلول لعدد من العلل . ولو عمل كل من العلل منفردا لأحدث معلولاً يختلف عن ذاك الذي حدث فعلاً، وإن المعلول يمكن حسابه إذا عرفت آثار العلل منفصلة . ونرى أبسط الأمثلة على ذلك في الميكانيكا . فالقمر يجذبه الأرض والشمس جمِيعاً . ولو كانت الأرض وحدها هي ما يجذبه لكان القمر فلك معين . ولو كانت الشمس وحدها هي ما يجذبه لكان له فلك آخر معين وأما فلكه الحقيقي فإما يمكن حسابه إذا عرفنا الأثر الذي كانت تحدثه الأرض والشمس لو عمل كل منها على انفراد . وإذا عرفنا كيف تسقط الأجسام في الفراغ ، وعرفنا كذلك قانون مقاومة الهواء ، استطعنا أن نحسب كمية سقوط الأجسام في الهواء فنظيرية إمكان فصل القوانين العلية على هذا النحو ، وإعادة ضم بعضها إلى بعض ، نظرية أساسية إلى حد ما في إجراءات العلم . لأنه من المستحيل أن تحسب كل شيء دفعة واحدة ، ولا أن تصل إلى قوانين كليه إلا إذا استطعت عزلها واحداً واحداً . ولكن يجب القول مع ذلك بأنه لا مبرر ، بالمنطق الحالص ، للتسليم بأن معلول علتين تعملان في وقت واحد ، يمكن حسابه من المعلول الذي لكل منهما على انفراد(2) ، وقد ثبت في أحدث مكتشفات علم الطبيعة أن مقدار الصحة في هذا المبدأ أقل مما كان يعتقد قبلًا . وقد ظل مبدأ عملياً وتقريرياً في الظروف الملائمة ، ولكن لا يمكن اعتباره مبدأ عاماً من مبادئ الكون . ولا ريب أن العلم يكون بالغ المشقة حيث يفشل هذا . ولكنه - بقدر ما نرى الآن - مبدأ لم يزد به قدر من الصحة يبرر استخدامه كفرض ، إلا في الحسابات البالغة التقدم والدقة .

<sup>b</sup>. رسال النظرة العلمية . تعریب عثمان ذویه، مکتبة لأنجلو المصرية، 1956، ص ص 52 - 59.

ل. مارکس

## ٥. الواقع العلمي

يبدو أن المنهج السليم يقتضي أن ننطلق من الواقع العيني الذي يشكل الشرط الفعلي اللازم، كأن ننطلق في الاقتصاد السياسي مثلاً، من السكان الذين تقوم على أساسهم عملية الاتساع المجتمعي بكاملها والذين يشكلون الذوات الفاعلة في تلك العملية. غير أننا، إن تمعنا في الأمر فإننا سرعان ما نتبين خطأ هذا المنطلق. ذلك أن السكان لا يشكلون إلا فكرة مجردة إذا ما

،۱۲. م Diracy The Principales of Ivantum Mechanics نظر مکانیک کوانتومی (۲)

أغفلنا الطبقات التي يسألون منها مثلاً. وهاته الطبقات تظل بدورها لفظاً فارغاً إذا ما تجاهلنا العناصر التي تقوم عليها كالعمل المأجور والرأسمال وما إلى ذلك. وهاته الأمور تفترض بدورها التبادل وتقسيم العمل والأسعار. فالرأسمال مثلاً، لا معنى له بدون العمل المأجور وبدون القيمة والنقد والسعر وما إلى ذلك. وبينما على هذا، فإن نحن انطلاقنا من السكان، فسيكون لدينا مفهوم ضبابي عشوائي عن الكل، أما أن نحن اعتمدنا تحديداً أكثر دقة فإننا نخلص، عن طريق التحليل إلى مفاهيم تزداد بساطتها شيئاً فشيئاً، وهكذا ننتقل من الواقع المجازي إلى تجريدات تزداد حسراً ودقة، إلى أن تبلغ أكثر التحديدات بساطة. وعلينا أن تتراجع القهقري انطلاقاً من هاته التحديدات حتى نصل من جديد إلى السكان. إلا أن هؤلاء لن يكونوا - بينما ذكرنا ضبابياً عشوائياً عن مجموع، بل إنهم سيكونون كلاماً غنياً بالتحديات والعلاقات المتعددة. (...). ومن الجلي أن هذا المنهج الأخير هو المنهج العلمي السليم. إن الواقع العيني يكون عيناً لأنه يكون تركيباً لتحديات متعددة، أي أنه يمثل وحدة تجمع بين عناصر مختلفة. ولذلك فهو يظهر في الفكر كعملية تركيب، وكنتيجة، لا نقطة انطلاق. هذا بالرغم من كونه نقطة الانطلاق الحقيقة، وكونه، وبالتالي، نقطة انطلاق الرؤية المباشرة والتتمثل. فالطريقة الأولى (التي تنطلق من السكان) ترجع التمثال الغني إلى تحديد مجرد، بينما تودي التحديدات المجردة في الطريقة الثانية إلى إعادة انتاج الواقع العيني عن طريق الفكر. لذا وقع هيجل ضحية الوهم، فاعتبر الواقع نتاجاً للتفكير وهو يتضمن ذاته ويستغل فيها فیتتحرك من تلقاء ذاته. هذا في حين أن المنهج الذي يسمح بالارتقاء من المجرد إلى الشخص ليس إلا الكيفية التي يتملك بها الفكر الواقع العيني ويعيد انتاجه في صيغة واقع فكري. وليس هذه بأي حال من الأحوال، هي العملية التي يتكون حسبها الواقع ذاته (...). بالنسبة للوعي، (والوعي الفلسفى قد تكون على النحو الذي يعتبر فيه أن الفكر عن طريق تصوراته هو الذي يشكل الإنسان الواقعي، وبالتالي فإن العالم لا يبدو له واقعياً إلا إذا خضع للتصور العقلي)، بالنسبة للوعي إذن، فإن حركة المقولات تبدو كما لو كانت حركة عملية الاتصال (الذي لا يتلقى من الخارج إلا مجرد تحريف بسيط، وحتى هذا أمر يؤسف له) الحقيقة الفعلية التي يتولد عنها العالم. وإن هذا الأمر صحيح بمقدار ما يكون الكل الواقعي، بما هو كل نتج عن الفكر والتصور العقلي وبما هو تمثل ذهني عن الواقع، بمقدار ما يكون نتاجاً للتفكير والتصور العقلي (وليس هذا إلا تحصيل حاصل) وعلى العكس من ذلك فهو لا يكون أبداً انتاجاً للمفهوم الذي يتولد عن ذاته والذي ينكر خارج الرؤية المباشرة والتتمثل. إن الكل كما يظهر في الفكر، بوصفه كلاماً حوله الفكر، هو نتاج للدماغ المفكر الذي يتملك العالم بالكيفية الوحيدة التي يستطيع عن طريقها أن يقوم بذلك التملك، أي بكيفية تختلف عن تملك العالم عن طريق الفن والدين والعقل العملي. غير أن الموضوع الواقعي، سواء قبل عملية المعرفة أو بعدها، يظل قائماً في استقلاله خارج الفكر. وهذا مadam الفكر يحصر نفسه في التأمل والنظر الخالصين.

K. Marx, contribution à la critique de l'économie politique

E.S, 1957. Paris, pp 164 - 166

## ٦.١ . انتقاد النزعة الاختبارية

### لـ . التوسيع

يعرض علينا المفهوم الاختباري عن المعرفة عملية تتم بين موضوع معطى وذات معطاة. وهو لا يغير كبير اهتمام لوضعية تلك الذات (فيما كانت سيكلوجية أو تاريخية أم لا) ولا لذلك الموضوع (فيما إذا كان منفصلاً أو متصلاً، متحركاً أو ساكناً). (...). إن تلك الذات وذلك الموضوع المعطين، والسابقين بالتالي على عملية المعرفة، يحددان مسبقاً مجالاً نظرياً أساسياً ولكنه لا يمكن أن ينبع في هذه الحالة بالاختباري. إن ما يجعله كذلك هو طبيعة سير عملية المعرفة ذاتها. وبعبارة أخرى، فإن ما يضفي عليه طابع الاختبارية هو نوع العلاقة التي تحدد المعرفة، بما هي كذلك، بدلالة الموضوع الواقعي الذي تكون هي معرفة عنه.

إن عملية المعرفة بكاملها تمثل، في نظر النزعة الاختبارية، في عملية التجريد التي تقوم بها الذات العارفة. وحينئذ تكون المعرفة عبارة عن تجريد الماهية عن الموضوع الواقعي، تلك الماهية التي يكون تملك الذات لها معرفة [...].

لنول الآن اهتمامنا لبنية المعرفة الاختبارية من وجهة نظر انتقادية. فباستطاعتنا أن نحدد تلك البنية على أنها مفهوم يعتبر معرفة الموضوع الواقعي جزءاً واقعياً من ذلك الموضوع الذي تكون علينا معرفته. وحتى إن قيل عن هذا الجزء إنه جوهري وباطني وخفي، وبالتالي لا يرى للوهلة الأولى، فيتبقى أن ذلك الجزء يعد، حتى في خصائصه، جزءاً واقعياً يشكل حقيقة الموضوع الواقعي في تركيبه مع جزئه غير الجوهري. (...). هنا تكون المعرفة حاضرة حضوراً واقعياً في الموضوع الواقعي الذي تبغي معرفته في صورة تنظيم لهذين الجزأين الواقعين. وعندما أقول إن المعرفة تكون بكاملها ما ثلثة مشولاً واقعياً لا أقصد موضوعها فحسب، أي ذلك الجزء الواقعي الذي تطلق عليه ماهية، بل إنني أعني كذلك عملية المعرفة التي هي التمييز بين جزأي الموضوع الواقعي ووضعهما الذي يتمتع بوجود واقعي. هذان الجزءان يمثل أحدهما (وهو الجزء غير الجوهري) الجزء الخارجي الذي يغلف الآخر (أي الماهية أو الجزء الباطني) ويخفيه.

هذا الاستشعار للمعرفة، من حيث هي جزء واقعي لموضوع واقعي، في البنية الواقعية للموضوع الواقعي؛ ذلك هو ما يؤلف الاشكالية الخاصة التي تميز المفهوم الاختباري للمعرفة. (...). يرفض ماركس الخلط الهيجلي الذي يوحد بين الموضوع الواقعي وموضوع المعرفة، بين عملية سير الواقع وعملية سير المعرفة، فهو يقول: «لقد وقع هيجل ضحية الوهم فاعتبر الواقع تتاجراً للفكر وهو يتضمن ذاته ويتجاذب فيها فيتحرك من تلقائه ذاته، هذا في حين أن المنهج الذي يسمح بالارتقاء من المجرد إلى العيني ليس إلا الكيفية التي يتملك بها الفكر الواقع العيني ويعيد

إنتاجه في صيغة واقع فكري» (المشاركة في نقد الاقتصاد السياسي. المنشورات الاجتماعية ص 165 أنظر النص السابق صحته). وهذا الخلط الذي يعطيه هيجل شكل تصور مثالياً عن التاريخ، ليس إلا نوعاً من أنواع الخلط التي تميز الأشكالية الاختبارية. وخلافاً لهذا المفهوم يذهب ماركس إلى التمييز بين الموضوع الواقعي (الواقع العيني، الكل الواقعي الذي «يظل قائماً في استقلاله خارج الفكر سواء قبل المعرفة أو بعدها») وبين إنتاج المعرفة، موضوع المعرفة، (الذي هو إنتاج الفكر ككل إنتاجه الفكر) وأعني موضوعاً للفكر يتميز تميزاً مطلقاً عن الموضوع الواقعي للواقع العيني الذي يزودنا الواقع - الفكر بمعونة عنه. ويذهب ماركس أبعد من ذلك فيبين أن هذا التمييز لا يخص هذين الموضوعين فحسب، بل يمتد إلى عملية إنتاجهما ذاتها. في بينما تتم عملية إنتاج الموضوع الواقعي أو الكل الواقعي (لامة تاريخية على سبيل المثال) بكاملها في الواقع، وتحدث وفق نظام واقعي لنشأة واقعية (وهو نظام تتبع لحظات النشأة التاريخية)، فإن عملية إنتاج موضوع المعرفة تتم بكاملها وتحدث وفق نظام آخر، حيث لا تختل المقولات الفكرية التي «تعيد إنتاج» المقولات «الواقعية» نفس المكان الذي تحتجله في نظام النشأة التاريخية الفعلية. بل إنها تختل أمكنة مغايرة، أمكنة تتبع حسب الدور الذي تقوم به في عملية إنتاج موضوع المعرفة.

ولنعر الآن هذه القضايا قليلاً من الاتباع:

عندما يقول ماركس إن عملية إنتاج المعرفة، وبالتالي عملية إنتاج موضوعها الذي يتميز عن الموضوع الواقعي الذي تبني تملكه في «صورة» معرفة - عندما يقول لنا بأن عملية الإنتاج تلك تتم بكاملها في المعرفة، وفي «الدماغ» أو في الفكر، فإنه لا يقع البتة ضحية نظرية مثالية عن الوعي أو الفكر. ذلك أن «الفكر» المقصود هنا ليس ملكة الذات ترنسند تالية أو لوعي مطلق، ذات يواجهها العالم الواقعي كما لو كان مادة المعرفة. كما أن ذلك الفكر ليس عبارة عن ملكة لذات سيكولوجية بالرغم من أن صانعيه هم أفراد بشر. إن الفكر الذي يعنيه ماركس هو منظومة الجهاز الفكري الذي تكون عبر التاريخ والذي يستمد أساسه وروابطه من الواقع الطبيعي والاجتماعي. إن ذلك الفكر يتحدد بنظام الشروط الواقعية التي تجعل منه نمطاً محدداً لإنتاج المعرف إذا سمح لنا باستعمال هذه العبارة. فهذا الفكر، من حيث هو كذلك، يتكون حسب بنية تركب نوع الموضوع (المادة الخام) الذي تعمل فيه مع وسائل الإنتاج النظري التي تكون في حوزتها (نظريتها ومنهجها وتقنيتها التجريبية أو غيرها) والعلاقات التاريخية (النظرية والإيديولوجية والاجتماعية) التي تتم في حضنها عملية الإنتاج. إن هذا النظام المحدد لشروط الممارسة النظرية هو الذي يحدد لهاته الذات المفكرة أو تلك مكانتها ودورها في إنتاج المعرف (...)

مهما تراجعنا القهقري في ماضي فرع من فروع المعرفة، فإننا لا نجد أنفسنا قط أمام حدس حسي أو تمثل «خالص»، بل نكون أمام مادة أولى شديدة التعقيد وأمام بنية من المدوس

وـ"التمثيلات" تربط رباطاً خاصاً بين "عناصر" حسية وعنابر تقنية وأخرى إيديولوجية؛ وهكذا فلا تكون المعرفة قط كما تريدها النزعة الاختبارية أمام موضوع خالص ينطبق مع الموضوع الواقعي، ذلك الموضوع الذي تهدف المعرفة إلى اتاج معرفته. وحينئذ فعندما تفعل المعرفة في "موضوعها"، فهي لا تفعل في موضوع واقعي، بل في مادتها الخام، تلك المادة التي تشكل موضوعها (المعرفي) الذي يكون منذ أكثر اشكال المعرفة بساطة تميزاً عن الموضوع الواقعي - مادامت المادة الخام تكون دوماً مادة أولى بالمعنى الذي يعطيه ماركس لهذه العبارة في كتاب الرأسماں، وأقصد مادة قد تم تحويلها وصنعها وذلك بما تفرضه البنية المعقدة (الحسية التقنية الإيديولوجية) التي تشكلها كموضوع معرفة أي كموضوع ستخضعه لعملية تحويل وستغير إشكالية خلال عملية نموها، كي تنتج معارف تتحول بدون انقطاع، ولكنها لن تنفك قط عن أن تنصب على موضوعها أي موضوعها المعرفي.

Louis Althusser, Lire le Capital, T. 1, F.M. 1971, pp 39 - 50.

## 7.1 . العِلْمُ مُنَاهِضٌ لِبَادِئِ الرَّأْيِ باشلار

يختلف العلم، سواء في سعيه نحو غايته أو في مبدئه عن بادئ الرأي اختلافاً مطلقاً. وإذا ما حصل وسانده في نقطة بعينها، فلأسباب وأسس غير التي يقوم عليها بادئ الرأي ذاته بحيث إن بادئ الرأي يكون مبدئياً دوماً على خطأ. إنه يفكر تفكيراً سيناً، أو لنقل بالأحرى إنه لا يفكر وإنما يترجم حاجيات وينقلها إلى معارف. وهو حينئما يعين الأشياء بما تحققه من منفعة يحرم نفسه من معرفتها. لا يمكننا أن نقيم على بادئ الرأي أي بناء، وإنما ينبغي أن نهدمه في البداية. إنه العائق الذي ينبغي تخطيه ولا يكفي على سبيل المثال تقويه في أحد جوانبه مع الاحتفاظ به كمعرفة مؤقتة على غرار الأخلاق المؤقتة عند ديكارت. إن الفكر العلمي يمنعنا أن تكون آراء تبدو لنا حول قضايا لا نفهمها، ومسائل لم نصفها صياغة واضحة. ينبغي أولاً وقبل كل شيء، معرفة طرح المسائل، ومهما قيل فإن المسائل في الحياة العلمية لا تطرح نفسها. وهذا الحسن بالضبط، حسن طرح المسائل والشعور بها، هو الذي يشكل الصفة الأساسية للفكر العلمي الصحيح. فعند هذا الفكر تكون كل معرفة جواباً عن سؤال، ولو لا السؤال لما كانت هناك معرفة علمية. فلا شيء يسير من تلقاء ذاته ولا شيء يعطى وكل شيء يبني ويShield.

G. Bachelard, la formation de l'esprit scientifique , Vrin 1967, p.14

## ٨.١ . التّقدُّمُ العِلْمِيُّ سِلْسِلَةٌ مِّنَ الْانْفِصَالَاتِ

غ. باشلار

لكي نطرح مسألة تقدم العلم في أفقها الفلسفى، علينا أن نفحص عن قرب بعض الاعتراضات التي يقدمها المدافعون عن الاتصال الثقافى (...)

من أقرب اعتراضاتهم إلى الأمور الطبيعية استنادهم إلى القول بالاتصال التاريخي. فمادمنا نسرد حكاية متصلة للحوادث ، يكون من السهل علينا أن نعيش الأحداث في استمرارها الزمني فنزوء كل تاريخ بوحدة الكتاب واستمراريته واتصاله.

يحلو لأصحاب الاتصال فحص الأصول والوقوف عند العلم في بداياته وباواصره. لقد كان التقدم العلمي بطبيعة الخطى ، شديد البطء . وكلما ازداد بطيءه وقلت سرعته، بدا متصلًا مسترسلًا. وبما أن العلم ينفصل ببطء عن المعرفة العادية وينفلت من صلتها ، يسهل الاعتقاد باتصال المعرفة العادية بالمعرفة العلمية . ومجمل القول فإن أصحاب فكرة الاتصال ينطلقون من السلسلة الآتية: مادامت البدايات بطيئة ، فإن النمو متصل . ولا يذهب الفلاسفة أبعد من ذلك. فهم لا يرون جدوى في أن نحيي الأزمنة المتعددة ، تلك الأزمنة التي يتضاد فيها النمو العلمي وينفجر من جميع جوانبه فـ «يفجر» بالضرورة الإبستيمولوجيا التقليدية . (...)

هناك كيفية أخرى لإلغاء الانفصال وابعاده عن نمو العلوم وذلك بإرجاء ذلك النمو إلى خدام مجهمولي الإسم. يحلو لأصحاب الاتصال الذهاب إلى القول بأن التقدم كان لا يبدو في الأفق» عندما كشف عنه العبقري. حينئذ تدخل مفاهيم «الأجواء» و«الآفاق» و«التأثيرات» في عين الاعتبار. وكلما ابتعد المرء عن الواقع، إلا واستند إلى مفاهيم «التأثيرات». وهذا يرجع إليها لفهم أكثر الأصول اغراقا في الزمن . ويجعلها أصحاب الاتصال تخترق القارات والقرون. بيد أن مفهوم التأثير، ذلك المفهوم الذي يحلو للتفكير الفلسفى أن يرجع إليه، لا معنى له عندما يتعلق الأمر بنقل الحقائق، والاكتشافات في العلوم المعاصرة. صحيح أن خدام العلم والعاملين في حضنه قد أصبحوا يشكلون مجموعات ويتعاونون فيما بينهم وهم قد أخذوا يشكلون الآن فرقا ومدارس. بيد أن عبقرية مخبر من المخابر تتولد في الوقت ذاته عن النقد والتجدد . وإن النقد الذاتي الذي يمارسه العاملون في المخابر يتناهى مع كل ما يمت بصلة إلى «التأثيرات» . (...) وإن وصف الفكر العلمي كما لو كان فكرا توجهه حقيقة دوجمانية لا جدال حولها ، هو وصف لصورة مشوهة أكل عليها الدهر وشرب. فنسيج التاريخ العلمي المعاصر هو نسيج الجدال والنقاش . وأن الحجاج التي تتبادل فيه وتنصارع هي مناسبات متعددة لظهور الانفصال .

نوع ثالث من الاعتراضات يلجمأ إليه أصحاب فكرة الاتصال ويستفونه من ميدان التربية. فمادا صوا يعتقدون باتصال المعرفة العادلة بالمعرفة العلمية، فهم يسمرون على البقاء عليه ويشعرون بضرورة تدعيمه وإسناده. ويحرصون على استخراج حجج المعرفة العلمية من بادي الرأي استخراجا يحلو لهم أن يرجعوا لحظات النضج العلمي، فيتفون عند العلم الابتدائي، العلم السهل البسيط وأخذون على عاتقهم أن يجعلوا الطالب يشاطر المعرفة الأولية سكونها وثباتها. لكن لا مفر من انتقاد المعرفة الأولية. وحينئذ نقتحم بباب الثقافة العلمية العسيرة.

G. Bachelard, le matérialisme rationnel, P.U.F. 1972, pp 207 - 213

## 9.1 . معيار الفصل : قابلية التفنيد

ك. بُوبر

يرتد معيار الفصل الذي ينطوي عليه المنطق الاستقرائي إلى الشرط التالي : ينبغي أن يكون في إمكاننا أن نعرف معرفة نهائية صدق وخطأ عبارات العلم التجاريبي بأكملها (أو العبارات ذات المعنى جماعتها)، ونحن إذ نؤكد بأنه ينبغي أن يكون في إمكاننا أن نحسم في صدق تلك العبارات أو خطأها حسما فإننا نعني بذلك أنها ينبغي أن تصاغ بصورة تمكننا، منطقيا، من أن تتأكد من صحتها بقدر ما تمكننا من أن تتأكد من خطأها.

والحال أن ليس في هذا، على ما أعتقد، ما يشبه الاستقراء . بناء على ذلك فمن غير المقبول منطقيا، في ظرورنا، استنتاج نظريات انطلاقا من عبارات مفردة «ثبتت التجربة صحتها» (مهما كان معنى ذلك). ليس في إمكان النظريات أن تكون أبداً موضع تحيص تجاريبي . وإذا ما أردنا أن تفادى الخطأ الوضعي الذي يستبعد، بدعوى استخدام معيارنا في الفصل بين الخطأ والصواب، المنظومات النظرية للعلم الطبيعي، علينا أن نأخذ بمعيار يمكننا من أن نقبل ضمن مجال العلم التجاريبي العبارات التي لا يمكننا أن تتأكد من صحتها.

و بالرغم من ذلك، فإننا نسلم بأن المنظومة لا تكون تجريبية أو علمية ، لا إذا كان في إمكانها أن تخضع لفحوص تجريبية . وفي هذه العبارات ما يومنا إلى أن قابلية التفنيد لا قابلية التتحقق، هي التي ينبغي أن تؤخذ معيارا للفصل.

وبعبارة أخرى، فنحن لا نطلب من المنظومة العلمية أن تختار اختيارا نهائيا وتقبل قبولا نهائيا بمعنى إيجابي، وإنما نشترط في صورتها المنطقية أن تكون بحيث تميز، عن طريق فحوص تجريبية، فتقبل قبولا سلبيا ; ومعنى ذلك أن المنظومة التي تنتمي إلى العلم التجاريبي ينبغي أن يكون في إمكان التجربة أن تفندها.

(وهكذا فالعبارة: «قد تُمطر السماء . هنا غداً أو لا تُمطر» لن تعتبر عبارة تجريبية، لسبب بسيط وهو أنه لا يمكن تفنيدها، على عكس العبارة التي تقول «ستُمطر السماء هنا غداً» التي ستؤخذ على أنها عبارة تجريبية)

K. popper la logique de la découverte scientifique trd. N. Thyssen-Rutten et Ph. Devaux. Payot 1978, pp 36 - 38

## 10.1 . التَّعْرِيفُ الْإِجْرَائِيُّ

### جان . أولمو

ان المفاهيم الفيزيائية وليدة تجرب. او لنقل إنها، بالأولى، أحكام واقع صيغت بقصد تثابح تجرب. ومن ثمة فهي توضع عن طريق تعريف اجرائي . وهذا يعني أنها تعرف بالطريقة التي تسمح ببلوغها وقياسها، تلك الطريقة المنتظمة القابلة للتكرار. فضلا عن ذلك، فإن فكرة التعريف الإجرائي تتضمن ربطا ونوعا من التفاعل المتبادل يدخل فيه الموضوع الذي يعبر عنه ذلك المفهوم ، فهذا المفهوم يكون إذن في جوهره مفهوما وظيفيا . وهو يعبر عن نوع من التفاعل المتبادل ، كما هو الشأن بين كتلة جسم وجميع القوى، وبين مقاومة سلك كهربائي مع جميع المولدات الكهربائية .

فرضت ضرورة التعاريف الاجرائية نفسها عندما اعترف بأن أكبر العقبات التي تعرقل سير التقدم العلمي كان هو الثقة العفوية بالبداهة والحدس واللغة. لا بداهة هناك - وقد بيّنت ذلك الإبستيمولوجيا الرياضية وأكده التقدم المتوعك للفزياء ؛ أما الحدس فلا يتمتع بالقدرة على المعرفة - وهو ليس إلا لفظا يطلق على العادة أو حدة الفكر ومهاراته؛ وليس للغة قيمة معرفية - فلا فكرة خالدة ولا حقيقة واقعية تعطي صورة عنها تجدان التعبير عنهما في لغتنا بالضرورة. لقد حل التواضع محل الكبراء المبالغ فيه للعمود الأولى . وإن الإنسان لا يعرف أي شيء مسبقا، وما يبدو له واضحـا، وما يظن أن باستطاعته تأكيده دون برهان، لا يعمل إلا على تأخيره وتضليله . وكم أضمننا من الوقت مع حدس مفهوم القوة، وكم من الجدلـات الجوفـاء قامـت حول تعـاريف لـفـظـية . وعـندـما أحـطـت النـسـبةـ من قـيـمةـ الزـمـانـ المـطلـقـ، ذـلـكـ المـفـهـومـ الذـيـ يـجـدـ فـيـ الـحدـسـ مـيدـانـهـ المـفـضـلـ، حينـذاـكـ فـرـضـ التـعـارـيفـ الإـجـرـائـيـ نـفـسـهـ عـلـىـ المـنهـجـ الفـيـزـيـائيـ .

J. Ullmo. "Les concepts physiques " in Logique et connaissance scientifique sous la direction de J. Piaget. Gallimard, 1967, p 632.

## 11.1 . مَاهِي السُّمَاتُ التِي تُمَيِّزُ الصُّورَةَ الْعِلْمِيَّةَ ؟ إ. شِرُودِنْجَر

لنتذكر ما سطره بيرنست في مقدمته من أن العلم اختراع يوناني، وأنه لم يوجد إلا بين الشعوب التي وقعت تحت تأثير اليونان. وهو يقول بعد ذلك في الكتاب نفسه: «كان طاليس مؤسس المدرسة المطلية، وكان وبالتالي (1) أول رجال العلم». ويقول جومبرتس إن طريقتنا الحديثة في التفكير تقوم - بأكملها - على قواعد من التفكير اليوناني، فهي وبالتالي طريقة خاصة، نشأت تاريخياً عبر قرون كثيرة، وليس هي بالطريقة المطلقة الوحيدة الممكنة للتفكير في الطبيعة. ويعول جومبرتس الكثير على أنها حين نصبح على وعي بهذا، مدركين أنها خصائص خاصة، فلربما حررنا ذلك من تأثيرها الذي لا يكاد يقاوم.

ما هي إذن؟ ما هي تلك السمات الخاصة التي تميز صورتنا العلمية عن العالم؟ هناك من تلك السمات سمة أساسية لا يمكن لأحد أن يشك فيها. تلك هي ذلك الفرض القائل بأننا «يمكن أن نفهم ما يحدث في الطبيعة»، وهي النظرة غير الروحية، غير الخرافية، غير السحرية. وليس هذا هو كل ما يمكن أن يقال عنها، بل يمكن أن تتناول في هذا المجال مسائل مثل: ماذا تعني المفهومية على وجه الدقة، وبأي معنى، يقوم العلم بالتفسير؟ وقد دعا اكتشاف ديفيد هيوم (1711 - 1772) أن العلاقة بين السبب والنتيجة علاقة لا نلاحظها مباشرة، وأنها لا تدل على شيء سوى العاقب المنتظم - دعا ذلك الاكتشاف العظيم في نظرية المعرفة جوستاف كيرخوف (1) (1824 - 1887) الفزيائي العظيم، وإرنست ماخ (1838 - 1916) وأخرين، إلى القول بأن العلم الطبيعي لا يفسر، وأنه لا يهدف إلا إلى وصف الواقع المشاهدة وصفاً كاملاً واقتصادياً (ماخ)، وغير هذا فإنه لا يستطيع أن يتحقق. ثم جاء رجال علم الفزياء المحدثون، واحتضنوا هذا الرأي على صورته الأكثر تفصيلاً في المذهب الوضعي الفلسفى.

وهذا الرأى رأى متسق قوى، بحيث إنه من الصعب - إن لم يكن من المستحيل - عليك تفنيذه، شأنه في ذلك شأن اتجاه «الانحصار في الذات» (2)، وإن كان معقولاً أكثر من هذا الأخير.

وعلى الرغم أن رأى الوضعيين يعارض صراحة «مفهومية الطبيعة»، فإن المؤكد أنه ليس رجعة إلى النظرة الخرافية السحرية في القدم، بل هو على العكس من ذلك تماماً، يرفض من الفزياء فكرة القوة - أخطر بقایا النزعة التي تقول في هذا العلم بأن المادة على مثال الحي. أضف

إلى ذلك أنه تربّيّاق شاف ضد اندفاع العلماء الذين ينلّفون أنفسهم فزعموا ظاهرة ما، بينما هم لم يتعلّموا شيئاً إلا أذ وقفوا على وقائعها حين وصفوها إلا أنني أعتقد رغم هذا - حتى من وجهة نظر الوضعيين - أنه لا ينبغي أن نقول إن العلم لا يؤدي إلى أي فهم فحتى إذا كان من الصحيح، كما يقولون، أننا في الأساس، نلاحظ ونسجل الواقع ونصفها في تنظيم مناسب يساعد على التذكرة، ولا شيء غير ذلك، فإن هناك بالفعل علاقات بين اكتشافاتنا في مختلف مجالات المعرفة وأبعدها عن بعضها البعض، وعلاقات أيضاً بين هذه المكتشفات وبين أفكارنا العامة الأساسية (الأعداد الصحيحة الطبيعية ١, ٢, ٣, ٤)، وهي علاقات مشيرة تبعث على العجب حتى ليتمكن أن نطلق على عملية الوصول إليها وتسجيلها اسم «الفهم». وأبرز الأمثلة عندي الآن على ذلك هي النظرية الميكانيكية في الحرارة التي وصلت إلى حد رد الحرارة إلى أعداد خالصة. كما يمكن أن اعتبر نظرية داروين في التطور مثلاً عن وصولنا إلى فهم حقيقي، كما يمكن أن تقول نفس الأمر عن علم الوراثة مؤسساً على اكتشافات مندل ودوفري، أما في الفزياء فقد وصلت نظرية الكواانت إلى نظرة مبشرة وإن لم تصل بعد إلى أن تكون شاملة الشمول كله، على رغم نجاحها وفائدة لها من نواحي كثيرة حتى في علم الوراثة والبيولوجيا بوجه عام.

وهناك، فيما أعتقد، سمة أخرى، إن تكون أقل وضوحاً وظهوراً من السمة الأولى، فإن أهميتها أساسية تعادل أهمية السمة الأولى، تلك هي أن العلم في محاولته وصف وفهم الطبيعة، فإنه يبسط هذه المشكلة المعقدة. فالعالم لا شعوريًا، وغالباً متساهلاً، يبسط مشكلة فهم الطبيعة بـألا يعتبر ذاته وشخصيته، أي الذات التي تدرك، وأن يبتدرها من الصورة التي يكونها عن الطبيعة. إن المفكر يتسلّل ويتقهقر إلى دور الملاحظ الخارجي. وإذا كان هذا التقهقر يسهل كثيراً من مهمته، فإنه يترك فجوات وتغرات خطيرة تؤدي إلى تناقضات وتناقضات، حينما يحاول الإنسان - غير مدرك ما أهمله في الأصل - أن يرى نفسه في الصورة، وأن يعيid نفسه، أي عقله المفكر المحسن، إليها مرة أخرى.

هذه الخطوة الخطيرة - خطوة بتر الذات والرجوع إلى مركز الملاحظ الذي لا شأن له بكل ما يدور - تسمى بأسماء غير هذا الاسم، أسماء تجعلها تبدو وكأنها خطوة طبيعية لا محيس عنها وليس فيها من ضرر. من ذلك تسميتها بالموضوعية أو النظر إلى العالم باعتباره موضوعاً، وفي اللحظة التي تفعل فيها ذلك، فإنك تكون، بالتبعية، قد حكمت على ذاتك بالإبعاد. ومن العبارات التي كثيراً ما تستخدمن كذلك عبارة «فرض وجود عالم حقيقي حولنا». وإنه لا ينساه إلا غبي. نعم إلا غبي، ولكن من الحق أيضاً أنه خاصية وسمة خاصة لطريقة فهمنا للطبيعة لها ما يترتب عليها.

وأوضح ما أستطيع أن أجده لهذه الفكرة من سوابق في الكتابات اليونانية - نصوص هيراقليطس. فالذي نبنيه - عند هيراقليطس - هو ذلك «العالم المشترك»، فنحن هنا نعتبر العالم

رسوحاً، مفترضين - كما تقول العبارة الشائعة - أن العالم الحقيقي المحيط بنا يتكون من الأجزاء، المستشابة من وعي كل منا. وحين نفعل هذا، فإن كلامنا يضطر إلى زحزة نفسه، زحزة ذات التي تدرك، الشيء الذي يقول «أنا أفكر إذن أنا موجود»، زحزتها من العالم إلى مركز الملاعنة الفريب الذي لا شأن له بها يجري. وهكذا تصبح «أوجد» «يوجد».

هل الأمر كذلك حقيقة؟ وهل يعني أن يكون كذلك؟ وما السبب في كونه هكذا؟ إن السبب هو أننا لسنا مدركون له، وسأقول سبب عدم إدراكنا. وسأذكر أولاً لماذا هو كذلك.

يتكون «العالم الحقيقي المحيط بنا» و«نحن أنفسنا» أي عقولنا، من مادة بنا، واحدة، فالمثنان يتكونان من نفس الطوب، مع الاختلاف في التنظيم، فتكون هناك إدراكات حسية إلى جانب الذاكرة إلى جانب الخيال والتفكير. ولا شك أن ذلك يحتاج إلى شيء من التدبر، ولكن الإنسان سرعان ما ينتهي إلى أن المادة تتكون من هذه العناصر ولا شيء غيرها، كما تأخذ أهمية الخيال والتفكير في الازدياد، في مقابل مجرد الإدراك الحسي الفج، كلما تقدم العلم وتقدمت المعرفة بالطبيعة.

وما يحدث هو أن هذه الأشياء - ولندعها «عناصر» - يمكن أن تتصور إما أن العقل - عقل كل منا - يتكون منها، وإما أن العالم المادي هو الذي يتكون منها، أما تصوير الأمرين معاً في نفس الوقت فهو غير ممكن، أو هو - على الأقل - لا يمكن تصوره إلا بصعوبة كبيرة. فإذا ما نحن أردنا الانتقال من جانب العقل إلى جانب المادة أو العكس، فإن ذلك يتطلب منا أن نفصل بين العناصر، وأن نعيد وضعها من جديد في نظام مختلف تماماً. وعلى رغم أنه ليس من السهل أن نعطي أمثلة، إلا أنني سأحاول. فعقلاني في هذه اللحظة، مثلاً، يتكون من كل ما أحسه حولي؛ جسدي وأنتم جميعاً جلوس في مواجهتي ومذكريي أمامي، وفوق هذا تلك الأفكار التي أرحب في شرحها لكم وتشكيلها المناسب في ألفاظ. فلنفحص أي موضوع مادي مما يحيط بنا، ولتكن ذراعي ويدتي على سبيل المثال. وهمما باعتبارهما موضوعاً مادياً لا يتالفان وحسب من إحساساتي المباشرة بهما، وإنما هما يتالفان أيضاً من الإحساسات التي تخيل أنها ستكون إذا ما أزاحتهما أو حركتهما أو نظرت إليهما من كل الزوايا المختلفة، وما تخيله من مدرككم الحسية لها، بل ويتألفان أيضاً - إذا فكرتم فيهما تفكيراً علمياً خالصاً - من كل ما يمكن لكم تحقيقه واكتشافه حقيقة إذا أخذتموهما وقمتم بتشريحهما لتقنعوا أنفسكم بطبعتهما الداخلية وتكونيهما. وهذا، للإحصاء كل المدركات الحسية والإحساسات الممكنة التي يمكن أن أقوم بها أنا وأنتم والمتضمنة في حديثي عن هذا الذراع باعتباره سمة موضوعية من سمات «العالم الحقيقي المحيط بنا».

وما يبعث على الابتسام، وإن كان إلى حد يسير، أننا إذا أعطينا طفلاً صندوقاً من الطوب المزخرف من مختلف الأحجام والأشكال والألوان، فإنه يستطيع أن يبني منه منزلاً أو برجاً

أو كنيسة أو سور الصين العظيم، إلخ ...، إلا أنه لا يستطيع أن يبني اثنين من هذه الأشياء في نفس الوقت، لأنه يحتاج إلى نفس الطوب، إلى حد ما على الأقل، في كل مرة.

هذا هو السبب في أنني أعتقد أنني حينما أبني العالم الحقيقي المحيط بي، فإنني بهذا أكون قد بترت، بالفعل، عقلي غير متبع إلى ذلك، ثم أتعجب أشد العجب من النقص الفادح الذي تعاني منه صورة العلم عن العالم الحقيقي المحيط بي. إن العلم يوفر لنا قدرًا من المعلومات الواقعية، يضع خبرتها كلها في نظام متسق رائع إلا أنه صامت بصورة مرعبة عن كل ما هو في الحق قريب إلى قلوبنا، وما هو في الحق يعنيها. إنه لا يستطيع أن يقول كلمة عن الأحمر والأزرق، والخلو والملء، واللذة وال الألم، وهو لا يعرف شيئاً عن الجميل والقبيح، والخير والشر، والله والخلود. وقد يدعى العلم أحياناً أنه يحل بعض مشكلات هذه المجالات، إلا أن حلوله تبلغ حداً من التفاهة حتى أنها لا نميل إلى أخذها على محمل الجد.

وهكذا، باختصار، فإننا لا ننتمي إلى هذا العالم المادي الذي يبنيه العلم لنا. إننا لسنا فيه، إننا نحن بخارجه ولا نريد على أن تكون مشاهدين له. والسبب في أننا نعتقد أننا فيه وأننا ننتمي إلى الصورة، هو أن أجسامنا توجد فيها. إن أجسامنا تنتمي إليها، ليس فقط جسمي وحدي، بل وأجسام أصدقائي، وكلبي أيضاً وقطتي وجوادي وكل الآخرين من ناس وحيوان. وليس ثمة من سبيل للاتصال بهم غير ذلك.

كذلك، فإن هناك بعض تغيرات قليلة تجذب اهتمامنا - مثل الحركات وغيرها - تصدر عن جسمي وتحدث في هذا العالم المادي، بحيث إننيأشعر، إلى حد ما، أنني مصدر هذه الأحداث. إلا أنه سرعان ما تقف في سبيلنا عقبة، تلك هي اكتشاف العلم المثير أنه لا يحتاج إلى كمصدر لهذه الأحداث، لأنها - في نظر صورة العلم عن العالم - تعرف كيف تهتمّ بنفسها، وهو يفسرها عادة بإرجاعها مباشرة إلى تفاعل الطاقة، وكما يقول شرنيجتون فإن حركات الجسم الإنساني نفسها «هي من ذاته». إن صورة العلم عن العالم تدعى الفهم الكامل لكل ما يحدث، إلا أنها تجعل كل شيء مفهوماً إلى درجة الابتذال. فهي تجعلك تتصور أن الإنسان يتصرف وكأنه ساعة ميكانيكية، يمكن - في حدود كل ما يعلمه العلم - أن تسير على ما هي سائرة عليه بلاوعي منها أو إرادة أو جهد أو ألم أو فرح أو مسؤولية ترتبط بها، على رغم أن هذا هو الذي يحدث بالفعل. إن سبب هذا الموقف المثير هو أننا، لفرض تكوين صورة العالم الخارجي، استعملنا تلك الأداة التبسيطية، أداة بتر شخصيتنا نحن واستبعادنا، فذهبنا مع الريح وتبخرت، فما من حاجة إليها. ومن الأمور الهامة، أن هذا، على وجه الخصوص، هو السبب في خلو النظرة العلمية من القيم الأخلاقية والجماعية، أو من كلمة عن أهدافنا المطلقة، أو عن مصيرنا، وإذا سمحتم لي، أو عن إله. ومن أين أتيت ولأم المصير؟

إن العلم لا يستطيع أن يقول لنا كلمة عن السبب في أن الموسيقى تملأنا بالفبهة، ولماذا

وكيف تستطيع أغنية قديمة أن تزع من عيوننا الدموع . فإذا كنا نعتقد أن العلم، في الأساس، يستطيع أن يصف، ب تمام الجزيئات، ما يحدث في الحالة الأخيرة في مركز الحس والحركة في الدماغ منذ اللحظة التي تصل فيها أمواج التضاغط والتمدد إلى آذاننا حتى تفرز عدد معينة سائلاً مالحا يفيض من العيون، فإن العلم لا يدرى شيئاً عن مشاعر الفرحة أو الحزن التي تصاحب تلك العملية، ولهذا فإنه عنها لففي صمت . وانه لففي صمت أيضاً إذا ما كنا بإزاء مشكلة الوحدة العظمى - واحد بارمنيدس - التي نحن جميعاً بعض منها وإليها ننتهي ، والتي أشيع أسمائها في أيامنا هذه : الله . فإذا كان العلم كثيراً ما يوصي بأنه منكر للالوهية فإنه يزول العجب بعد معرفة السبب . فما دامت صورته عن العالم لا تتضمن شيئاً حتى عن الأزرق أو الأصفر أو المرأ أو الحلو ، عن الجمال أو الفرحة أو الحزن ، وما دامت الشخصية قد بترت منها بالاتفاق ، فأنى له أن يتناول أسمى فكرة تعرض للعقل الإنساني ؟

إن العالم كبير وعظيم وجميل . وتطوي معرفتي العلمية عن أحداشه مئات الملايين من السنين . إلا أنها متضمنة بطريقة أخرى في سبعين قليلة سبعين أو ثمانين أو تسعين مُتحت لي لحظة زهيدة في زمان لا يقاس ، بل إنها كذلك أيضاً حتى في الملايين أو المليارات المحدودة من السنين التي تعلمت كيف أقيس وأقدر . من أين أتيت وإلام المصير؟ هذا هو السؤال العظيم الذي لا سبيل إلى استقصائه ، والذي هو أمام كل منا ، والذي لا يستطيع العلم أن يجيب عنه ، وعلى رغم ذلك ، فإن العلم يمثل أفضل مستوى استطعنا الوصول إليه في طريق المعرفة المضمونة التي ليس حولها من خلاف .

لقد استمرت حياتنا ، كبشر ، ما لا يزيد عن حوالي نصف المليون من السنين وحسب ، بينما نستطيع أن نتبأ من كل ما عرفنا أنه ستأتي على هذه الأرض نفسها ملايين أخرى من السنين . ولهذا السبب فإننا نعتقد أن أي فكر نحصله في هذا الزمان فإنه لن يذهب عبثاً .

إيرين شرودنجر ، الطبيعة والإغريق ، ترجمة عزت قرني ، دار النهضة العربية 1962 ، ص 125 - 135

## 12.1. حدود الطريقة العلمية

ب. رسائل

مهما يكن لدينا من معرفة ، فهي إما معرفة حقائق خاصة أو معرفة علمية . وتقع تفاصيل التاريخ والجغرافيا خارج نطاق العلم ، بمعنى أنها شيء يفترضه العلم ، ويكون الأساس الذي يقوم عليه بناء العلم . والبيانات التي يطلب استيفاؤها على جواز السفر كالاسم وتاريخ الميلاد ولون

عنيني الجد ... إنـهـ هيـ مجردـ حقـائقـ؛ وـوـجـودـ قـيـصـرـ وـنـابـلـيـونـ فـيـ الـماـضـيـ، وـوـجـودـ الـأـرـضـ وـالـشـمـسـ وـغـيـرـهـاـ مـنـ الـأـجـرـامـ السـمـاـوـيـةـ فـيـ الـحـاضـرـ، يـكـنـ اـعـتـبـارـهـ أـيـضاـ مـجـرـدـ حـقـائقـ. وـيـعـنـىـ ذـلـكـ أـنـ مـعـظـمـنـاـ يـقـبـلـهـاـ عـلـىـ أـنـهـاـ حـقـائقـ، وـلـكـنـنـاـ إـذـاـ التـزـمـنـاـ الدـقـةـ الـكـامـلـةـ قـلـنـاـ إـنـهـاـ تـضـمـنـ اـسـتـنـتـاجـاتـ قـدـ تكونـ صـحـيـحةـ وـقـدـ لـاـ تـكـوـنـ. وـلـوـ أـنـ تـلـمـيـذـاـ يـتـلـعـمـ التـارـيـخـ فـرـفـصـ الإـيمـانـ بـوـجـودـ نـابـلـيـونـ، لـأـنـزـلـ بـهـ الـعـقـابـ فـيـ غـالـبـ الـظـنـ، وـلـعـلـ هـذـاـ فـيـ نـظـرـ صـاحـبـ التـفـكـيرـ الـبـراـجمـيـ دـلـيلـ كـافـ عـلـىـ وـجـودـ هـذـاـ الـرـجـلـ فـيـ الـماـضـيـ، وـلـكـنـ التـلـمـيـذـ إـنـ لـمـ يـكـنـ بـرـاجـمـيـ فـقـدـ يـقـولـ فـيـ نـفـسـهـ أـنـ مـدـرـسـةـ لـوـ كـانـ لـدـيـهـ أـيـ مـبـرـرـ لـاعـتـقـادـهـ بـوـجـودـ نـابـلـيـونـ، الـأـمـكـنـةـ الـإـفـصـاحـ عـنـ هـذـاـ الـمـبـرـرـ. وـمـاـ أـقـلـ مـدـرـسـيـ التـارـيـخـ الـذـيـنـ أـرـىـ أـنـهـمـ يـسـتـطـيـعـونـ تـقـدـيمـ دـلـيلـ طـلـيـبـ يـثـبـتـ أـنـ نـابـلـيـونـ لـمـ يـكـنـ خـرـافـةـ. وـأـنـاـ لـاـ زـقـولـ بـعـدـ وـجـودـ مـثـلـ هـذـهـ الـبـراـهـيـنـ، بـلـ أـقـولـ إـنـ مـعـظـمـ النـاسـ لـاـ يـعـرـفـونـ مـاـذـاـ تـكـوـنـ هـذـهـ الـبـراـهـيـنـ.

وـوـاـضـحـ أـنـكـ لـكـيـ تـصـدـقـ شـيـئـاـ خـارـجـاـ عـنـ تـجـارـبـكـ الشـخـصـيـةـ، فـيـنـبـغـيـ أـنـ يـكـونـ لـدـيـكـ مـبـرـرـ لـتـصـدـيقـهـ. وـالـمـبـرـرـ عـادـةـ هوـ رـأـيـ الثـقـاتـ. فـعـيـنـاـ اـقـترـحـ لـأـوـلـ مـرـةـ أـنـ تـنـشـأـ مـعـاـمـلـ فـيـ كـبـرـدـجـ اـعـتـرـضـ الـرـيـاضـيـ توـدـهـتـer Todhunter بأنـهـ لـاـ ضـرـورـةـ لـأـنـ يـرـىـ الـطـلـبـةـ التـجـارـبـ حـيـثـ تـجـرـيـ، مـاـدـاـمـتـ النـتـائـجـ يـقـرـرـهـاـ لـهـمـ أـسـاتـذـتـهـمـ، وـكـلـهـمـ رـجـلـ بـلـغـ اـسـمـىـ مـرـاتـبـ الـخـلـقـ، وـكـثـيـرـ مـنـهـمـ قـسـيسـونـ فـيـ كـنـيـسـةـ اـنـجـلـتـرـاـ، كـانـ تـوـهـنـتـرـ يـرـىـ كـفـاـيـةـ الـاعـتـمـادـ عـلـىـ رـأـيـ الثـقـاتـ. وـكـلـنـاـ يـعـلـمـ مـعـ ذـلـكـ أـنـهـ كـثـيـرـاـ مـاـ ثـبـتـ خـطـأـ الثـقـاتـ. صـحـيـحـ أـنـهـ لـاـبـدـ لـمـعـظـمـنـاـ مـنـ أـنـ يـعـتـمـدـ عـلـيـهـمـ فـيـ الـقـدـرـ الـأـكـبـرـ مـنـ مـعـارـفـهـ. فـأـنـاـ أـقـبـلـ عـنـ الثـقـاتـ وـجـودـ (ـجـبـالـ الـأـلـبـ)ـ وـمـنـ الـوـاـضـحـ أـنـهـ يـسـتـحـيـلـ عـلـىـ كـلـ مـنـاـ أـنـ يـتـبـثـتـ بـنـفـسـهـ كـلـ حـقـائـقـ الـجـغـرـافـيـاـ. وـلـكـنـ الـمـهـمـ هوـ أـنـهـ يـنـبـغـيـ أـنـ تـوـجـدـ فـرـصـةـ لـلـتـبـثـتـ، وـيـنـبـغـيـ أـنـ يـعـتـرـفـ بـضـرـورـةـ التـبـثـتـ مـنـ آـنـ لـآـخـرـ.

وـإـذـاـ عـدـنـاـ إـلـىـ التـارـيـخـ وـجـدـنـاـ أـنـاـ كـلـمـاـ أـوـغلـنـاـ فـيـ الـقـدـمـ، تـزـاـيدـ لـدـيـنـاـ الشـكـ. فـهـلـ وـجـدـ فـيـشـاغـورـسـ؟ـ غـالـبـاـ وـجـدـ. هـلـ وـجـدـ روـمـيـلوـسـ؟ـ كـلـاـ عـلـىـ الـأـرـجـعـ. هـلـ وـجـدـ روـمـيـلوـسـ؟ـ مـنـ الـمـحـقـقـ تـقـرـيـبـاـ أـنـهـ لـمـ يـوـجـدـ. عـلـىـ أـنـ الفـرـقـ بـيـنـ الدـلـيلـ عـلـىـ وـجـودـ نـابـلـيـونـ وـالـدـلـيلـ عـلـىـ وـجـودـ روـمـيـلوـسـ إـنـاـ هـوـ فـرـقـ فـيـ الـدـرـجـةـ، أـوـ بـتـعـبـيرـ أـدـقـ إـنـهـ لـاـ يـكـنـ قـبـولـ أـيـهـمـاـ عـلـىـ أـنـهـ مـجـرـدـ وـاقـعـ مـادـيـ، مـاـدـاـمـ لـمـ يـدـخـلـ أـيـهـمـاـ فـيـ تـجـربـتـنـاـ الـمـباـشـرـةـ.

هـلـ تـوـجـدـ الشـمـسـ؟ـ سـيـقـولـ مـعـظـمـ النـاسـ إـنـ الشـمـسـ تـدـخـلـ فـيـ تـجـربـتـنـاـ الـمـباـشـرـةـ عـلـىـ نـحـوـ لـاـ يـدـخـلـ بـهـ نـابـلـيـونـ فـيـ هـذـهـ الـتـجـربـةـ. وـلـكـنـهـمـ فـيـ زـعـمـهـمـ هـذـاـ يـخـطـئـونـ. فـالـشـمـسـ مـنـفـصـلـةـ عـنـاـ فـيـ الـمـكـانـ كـاـنـفـصـالـ نـابـلـيـونـ عـنـاـ فـيـ الـزـمـانـ. وـالـشـمـسـ إـنـاـ نـعـرـفـهـاـ –ـ كـمـاـ نـعـرـفـ نـابـلـيـونـ –ـ عـنـ طـرـيـقـ آـثـارـهـاـ. يـقـولـ النـاسـ إـنـهـمـ يـرـوـنـ الشـمـسـ. وـلـكـنـ لـيـسـ مـعـنـىـ ذـلـكـ إـلـاـ أـنـ شـيـئـاـ قـدـ سـافـرـ خـلـالـ ٩٣ مـلـيـونـ مـيـلـ، وـهـيـ الـمـسـافـةـ الـتـيـ تـفـصـلـنـاـ عـنـ الشـمـسـ، وـأـحـدـثـ تـأـثـيـرـاـ عـلـىـ شـبـكـيـةـ الـعـيـنـ وـالـعـصـبـ الـبـصـرـيـ وـالـلـمـخـ. وـهـذـاـ الـأـثـرـ الـذـيـ يـصـيـبـنـاـ حـيـثـ نـحـنـ، لـيـسـ بـالـتـأـكـيدـ هـوـ الشـمـسـ كـمـاـ يـفـهـمـهـاـ الـفـلـكـيـونـ فـالـحـقـ أـنـ نـفـسـ التـأـثـيـرـ يـكـنـ إـحـدـاـهـ بـوـسـائـلـ أـخـرـىـ. فـيـمـكـنـ نـظـرـيـاـ تـعـلـيـقـ كـرـةـ مـتـوجـهـةـ

من المعدن المنصهر في مكان تبدو منه لأحد المشاهدين كما تبدو الشمس تماماً. ويمكن جعل تأثيرها في المشاهد لا يتميز مطلقاً من أثر الشمس. فالشمس إذن استنتاج مما نرى، وليس هي الرقعة المضيئة التي نعرفها لأول وهلة.

فمما يميز التقدم العلمي القلة المتزايدة في عدد ما يتبعنه أنه حقيقة كائنة، والكثرة المتزايدة فيما يتبعنه أنه استنتاج. والاستنتاج يجري بطبيعة الحال بطريقة غير شعورية بالمرة، إلا عند من مرنوا على الشك الفلسفية. ولكن ينبغي الا يعتبر أن الاستنتاج غير الشعوري صحيح بالضرورة. فالاطفال يحسبون أن طفلاً آخر على الجانب الآخر للمرأة، ومع أنهم لم يبلغوا هذا الاستنتاج عن طريق المنطق، فإنه مع ذلك استنتاج خاطئ.

وكم يشير من استنتاجاتنا غير الشعورية، وما هي في الواقع غير أفعال منعكسة شرطية اكتسبت في الطفولة الأولى، لا تعرض للفحص المنطقي حتى يتبعنه أن الشك يكتنفها من كل جانب.

وقد اضطر علم الطبيعة بحكم ضروراته الخاصة أن يلتفت إلى بعض من أمثلة الرأي المبترس الذي لا مبرر له من الواقع. فالرجل العادي يظن أن المادة متماسكة. وأما عالم الطبيعة فيعتقد أنها موجة من الاحتمال تتذبذب في اللاشيءية. وفي أوجز عبارة، تعرف المادة في مكان ما بأنها احتمال رؤيتك شيئاً في هذا المكان. ولكن موضوعنا الآن لا يتعلق بالتأملات الميتافيزيقية، بل يتعلق بسمات الطريقة العلمية التي نشأت عنها هذه التأملات. ففي السنوات الأخيرة زاد قصور الطريقة العلمية وضوها عما كان في أي وقت مضى. وصار هذا أوضح ما يمكن في علم الطبيعة أكثر العلوم تقدماً، أما في غيرها من العلوم فإن هذا القصور لا يكاد يكون له أثر. ولكن لما كان الهدف النظري لكل علم أن يستوعب في علم الطبيعة، فلعلنا لا نعد الصواب إذا طبقنا على العلم عامة، تلك الشكوك والصعبات التي غدت واضحة في ميدان علم الطبيعة.

ويمكن جمع نواحي القصور في العلم تحت ثلاثة عناصر رئيسية:

(1) الشك في صحة الاستقراء (2) صعوبة استنتاج ما لا يقع في تجربتنا قياساً على ما يقع في تجربتنا (3) أنه حتى بفرض إمكان استنتاج ما لا يدخل في تجربتنا، فإن مثل هذا الاستنتاج يكون بالضرورة ذا طابع مجرد غاية التجريد، وبذلك فهو يعطي قدرًا من المعلومات أقل مما يبدو أنه معطيه لو استخدمت اللغة العادية.

1. الاستقراء - كل الأدلة الاستقرائية يمكن تبسيطها آخر الأمر إلى ما يلي:

«إذا كان هذا صحيحاً فذاك صحيح. ولما كان ذاك صحيحاً إذن فهذا صحيح»

وهذا خاطئ بطبيعة الحال. ولنفرض أنني قلت «إذا كان الخبز حبراً والأحجار مغذية، إذن لهذا الخبز يغذيني». لذلك فهو حجر، والأحجار مغذية». إنني لو قدّمت هذا الاستدلال لرميته بالحماقة من غير شك. ولكن هذا القول لا يختلف في أساسه عن الاستدلالات التي ترتكز عليها

كل قوانين العلم. ففي العلم نقول دائمًا ما دامت الحقائق المشاهدة تخضع لقوانين خاصة، إذن فيغيرها من الحقائق في نفس النطاق يخضع لنفس القوانين. وقد تحقق ذلك فيما بعد في مجال متسع أو ضيق، ولكن أهمية العملية إنما تتعلق دائمًا بتلك المجالات التي لم يتحقق فيها بعد. لقد حققنا قوانين الاستاتيكا مثلاً في حالات لا تعد، ونحن نستخدمها في بناء الجسر. تلك القوانين لم تتحقق فيما يتعلق بهذا الجسر. حتى تجد الجسر قائماً، وإنما تكمن أهميتها في تمكيننا من التنبؤ سلفاً بأن الجسر سيقوم وليس من السهل أن نفهم لماذا نعتقد أنها ستقوم، فليس هذا مثالاً للأفعال المتعركة الشرطية لبافلوف، التي تحملنا على أن نتوقع حدوث أي ارتباطات خبرناها كثيراً في الماضي. ولكن إذا كان عليك أن تجتاز قنطرة في قطار، فلن يهمك أن تعلم السبب في أن المهندس قد ظنها قنطرة طيبة، بل يهمك أن القنطرة ينبغي أن تكون طيبة فعلاً، وهذا يتطلب صحة استقرائه من قوانين الاستاتيكا في الحالات التي شوهدت إلى نفس القوانين في الحالات التي لم تشاهد.

ومن أسف أن أحداً لم يقدم حتى الآن أي مبرر كافٍ للاعتقاد بسلامة هذا النوع من الاستدلال. فمنذ ماتي عام شكك هيوم في الاستقرار، كما شكك في الواقع في معظم ما عداه من الأمور. فاستشاط الفلاسفة غضباً، وابتكرروا نقضاً لآراء هيوم. وقد قبل هذا النقض بسبب غموضه البالغ، حتى، أن الفلسفة قد حرموا زماناً طويلاً على أن يكونوا غير مفهومين، ولو لم يفعلوا لاستطاع كل إمرأً أن يتبع خطأهم في الرد على هيوم. وإن من السهل أن تبتكر ميتافيزيقاً تخلص منها إلى سلامته الاستقرار. وقد فعل ذلك كثيرون، ولكنهم لم يقدموا أي مبرر للإيمان بميتافيزيقاً تناهياً إلا كونها ميتافيزيقاً ممتعة. فلا شك في امتاع ميتافيزيقاً برجمون، فإن مثلها كمثل مزاج من ألوان الخمور نرى بفضلها العالم موحداً، دون فوارق فاصلة، وكله خير بشكل مبهم. ولكن هذه الميتافيزيقاً لا يحق لها أن تدرج في طرق البحث عن المعرفة، إلا كما يحق لذلك المزاج من ألوان الخمور (لوكوتيل). قد تكون هناك أساساً سليمة للإيمان بالاستقرار، والواقع أن أحداً منا لا يتمالك أن يؤمن به، ولكن يجب أن يسلم - من الوجهة النظرية - بأن الاستقرار لم يزل مشكلة منطقية بغير حل. ولكن ما دام هذا الشك يؤثر في كل معارفنا تقريباً، فلنتجاوزه، ولنعرف على الأساس البراجمي بأن الطريقة الاستقرائية - مع التحفظات الازمة - طريقة مقبولة.

2. استنتاج ما لم يقع في تجربتنا، إن ما يدخل فعلاً في تجربتنا يقل كثيراً عما نحسب بطبيعة الحال، كما ذكرنا ذلك آنفاً. فقد تقول مثلاً إنك ترى صديقك مستر جونس يمشي في الطريق، ولكنك بذلك تجاوز ما يحق لك قوله. إنك ترى الرقعة الملونة تمر متتابعة أمام شيء ثابت. وهذه الرقعة، وفقاً لقانون بافلوف عن الأفعال المتعركة، تدعوه إلى عقلك كلمة (جونس) وهذا تقول إنك ترى جونس. ولكن غيرك من الناس المطلعين من نوافذهم من زوايا مختلفة يرون شيئاً

مختلفاً وفقاً لقواعد المنظور. لذا فلو أنهم جمِعاً يرون جونس فلا بد أن هناك نسخاً مختلفة من جونس يبلغ عددها عدد النظارة. وإذا كان هناك جونس واحد حق، فإن رؤيته لا تتواءل لأحد، ولو فرضنا مؤقتاً صحة ما يقوله علم الطبيعة، لفسرنا ما نسميه «رؤية جونس» بالعبارات الآتية أو ما يشبهها، أن حزماً صغيرة من الضوء يقال للواحد منها (كم ضوئي) تطلق من الشمس، ويصل بعضها منطقة بها ذرات من نوع خاص تكون وجه جونس ويديه وملابسه. وهذه الذرات غير موجودة في ذاتها، ولكنها مجرد طريق مختصر للإشارة إلى الأحداث الممكنة. وبعض الكلمات الضوئية حين تصل إلى ذرات جونس ينقلب اقتصادها الداخلي من الطاقة، وهذا يجعله يحترق بالشمس، ويصنع فيتامين D. وينعكس غيرها من الكلمات، ويدخل بعض هذا المنعكس في عينيك، حيث يحدث اضطراباً معقداً للقضاءان والمخروطات فترسل هذه بدورها تياراً في العصب البصري، وحين يصل هذا التيار إلى المخ ينتج حدثاً. وهذا الحدث هو ما نسميه «رؤية جونس». من هذا الوصف يتضح أن الرابطة بين «رؤية جونس» وبين «جونس» هي رابطة بعيدة غير مباشرة من روابط العلية. بينما جونس نفسه يظل ملتحفاً بالغموض. قد يكون مفكراً في عشاهده، أو كيفية إفلاسه، أو في مظلته التي فقدتها هذه الأفكار هي «جونس» ولكنها ليست ما تراه. فإذا قلت إنك ترى جونس لم تجاوز من الصواب ما تبلغه لو قلت حين تففرز كرة من فوق سور حديقتك وترتطم بك، إن الخاطط قد ارتطم بك. فالواقع أن الحالتين بينهما شبه شديد.

نحن إذن لا نرى ما نظن أننا نراه. فهل هناك مبرر للاعتقاد بأن ما نحسب أننا نراه موجود، وإن كنا لا نراه؟ إن العلم يزهو دائمًا بأنه تجريب وأنه لا يصدق ما لا يمكن ثبوته. وأنت الآن تستطيع أن تثبت في نفسك الأحداث التي تسميها رؤية جونس. ولكنك لا تستطيع أن تثبت جونس نفسه. قد تسمع أصواتاً تسميها حديث جونس إليك، وقد تحس أحاسيس لمية تسميها ضرب جونس إليك، وإن لم يكن قد استحتم منذ زمن طويلاً فقد تحس أحاسيس شمية تظن أنه مصدرها. ولو أنك انطبعت بطابع هذه الآراء التي سمعناها، لخاطبته، وكأننا على الطرف الآخر من التلفون، فسمعنيك تقول «هل أنت موجود» وقد تسمع على أثر ذلك هذه الألفاظ «نعم أيها الأبله، أنت تراني؟» ولكنك لو اعتبرت هذه الألفاظ دليلاً على أنه موجود، كنت لم تفهم مغزى ما سمعناه من تدليل وذلك المغزى هو أن جونس فرض مريح يمكن بفضلة أن نجمع بعض أحاسيسك في حزمة. ولكن الذي يمسكها معاً، ليس هو اشتراكها في الأصل الافتراضي، إنما هو بعض أوجه الشبه والتقارب العلي، وهذه تظل باقية ولو كان أصلها المشترك خرافياً. إنك إذا رأيت شخصاً في السينما عرفت أنه غير موجود ما دام ليس على المسرح، وإن كنت تفترض أن شخصاً أصلياً كان موجوداً فعلاً باستمرار. ولكن لماذا تفترض هذا الفرض؟ لماذا لا يكون جونس كالرجل الذي تراه في السينما؟ قد يغضب منك إذا ذكرت له مثل هذه الفكرة، ولكنه لن يستطيع دحضها ما دام عاجزاً عن أن يجعلك تخبر ما يفعل، حين هو لا يدخل في خبرتك.

فهل من طريق لاثبات وجود أحداث غير تلك التي تخبرها بنفسك؟ هذه مسألة ذات أهمية عاطفية، وإن كان عالم الطبيعة النظري اليوم يعتبرها غير هامة. فإنه سيقول «إن نظرياتي تختص باستحداث قوانين علية تربط بين أحاسيسنا. وفي عبارات هذه القوانين العلمية أستطيع استخدام وحدات فرضية. وأما أن نسأل هل هذه الوحدات أكثر من فرضية، فهذا أمر لا فائدة منه، لأنَّه خارج عن نطاق التحقيق المستطاع». وقد يضطر إلى الاعتراف بوجود غيره من علماء الطبيعة، لأنَّه بحاجة إلى الانتفاع بتتائج بحوثهم؛ وبعد اعترافه بعلماء الطبيعة قد يعترف تأديباً بدارسي العلوم الأخرى. وقد ينشئ في الواقع استدلالاً بالمماثلة، ليثبت أنه ما دام جسمه مرتبطاً بأفكاره، فكذلك الأجسام التي تشبه جسمه شبهها قريباً هي على الأرجح مرتبطة أيضاً بأفكاره. ونصيب هذا الاستدلال من القوة أمر مشكوك فيه؛ ولكن حتى مع التسليم به، فهو لا يسمح لنا باستنتاج وجود الشمس والنجوم أو أية مادة غير حية. وهذا يسوقنا في الواقع إلى رأي بركلبي، القائل بعدم وجود شيء غير الأفكار وقد انقد بركلبي الكون وخالق الأجسام بأنَّ اعتبارها أفكار الله، ولكن هذا لم يكن غير تحقيق رغبة، ولم يكن تفكيراً منطقياً. ولكنه كان مطراناً وكان أرلندياً، فينبغي لنا ألا نبالغ في القسوة عليه. والحق أنَّ العلم قد بدأ بكثير مما يدعوه سنتيانا (إيمان الحيواني) وما هو في الواقع غير الفكر الذي تسيطر عليه نظرية الأفعال المتعكسة الشرطية. وكان هذا الإيمان الحيواني هو ما مكن لعلماء طبيعيين من إيمان بعالم المادة ولكنهم انقلبوا عليه تدريجياً فخانوه، وكان مثلهم كمثل من يستند من دراسة تاريخ الملوك فينقلب جمهوريَاً.

علماء الطبيعة اليوم لم يعودوا يؤمنون بالمادة. وليس هذا في ذاته خسارة عظمى، بشرط أن يبقى لنا عالم خارجي فسيح متنوع، ولكنهم، - ويا للأسف - لم يقدموا لنا ما يبرر الإيمان بعالم خارجي غير مادي.

وال المشكلة في أساسها ليست مشكلة عالم الطبيعة، بل مشكلة رجل المنطق. وهي في جوهرها مشكلة بسيطة، هي: هل تتيح لنا الظروف يوماً أن نستنتج من مجموعة من الأحداث المعروفة، أنَّ حدثاً آخر قد حدث أو يحدث أو سيحدث؟ وإذا لم نستطع الوصول إلى هذا الاستنتاج على نحو محقق، فهل نستطيع الوصول إليه بدرجة احتمال كبرى، أو على الأقل بدرجة احتمال تزيد عن 50٪؟ إذا كان الجواب على هذا السؤال نعم كان هناك مبرر لأنَّ تعتقد - كما نعتقد جميعاً فعلاً - حدوث أشياء لم تدخل نطاق تجربتنا الشخصية. وإذا كان الجواب لا لم يكن هناك مبرر لأنَّ تعتقد ذلك. ولم يكُن المناطقة يعنيون ببحث هذه المسألة في بساطتها العادلة، ولست أدرِّي لها جواباً واضحاً. ولا بد أن تظل المشكلة قائمة حتى يأتي جواب لهذا السؤال، إيجاباً كان أو سلباً. ولا بد من أن يظل إيماننا بالعالم الخارجي مجرد إيمان حيواني.

3. التجريد في الطبيعة - إننا حتى لو افترضنا أنَّ الشمس والنجوم والعالم المادي عامّة

ليست من اختراع الخيال، وليس مجموعه من الحروف المساعدة في معادلاتنا، فالذى يمكن أن يقال عنها إنما هو قول مجرد غاية التجريد، يزيد في تجريدك عما يتبدى من اللغة التي يستعملها علماء الطبيعة ليكون قوله مفهوماً. فالمكان والزمان اللذين يعالجونهما ليسا هما الزمان والمكان اللذين يدخلان في تجاربنا. وأفلال الكواكب لا تشبه الأهليليج الذي نراه في خرائط المجموعة الشمسية إلا في خصائص مجردة تمام التجريد. ويمكن مد صلة الملامسة التي تدخل في تجربتنا إلى أجسام عالم الطبيعة. أما العلاقات الأخرى المعروفة في تجربتنا فليس يعرف وجودها ذاتها في عالم الطبيعة، وأقصى ما يمكن معرفته على أحسن الفروض هو وجود علاقات في عالم الطبيعة تشتراك مع العلاقات التي نعرفها في بعض الخصائص المنطقية المجردة. والخصائص المشتركة بينهما هي تلك التي يمكن التعبير عنها رياضياً، وليس تلك التي تميزها في الخيال من العلاقات الأخرى. ولنضرب مثلاً القدر المشترك بين اسطوانة الحاكي والمسيقى التي تحكيمها هذه الاسطوانة، فنجد أنهما تشتراكان في بعض الخصائص التركيبية التي يمكن التعبير عنها تعبيراً مجرداً، لكنهما لا تشتراكان في أي من الخصائص الواضحة للحواس. ويفضل التشابه التركيبية يمكن لإحداهما أن تسبب الأخرى. وبالمثل، يستطيع عالم طبيعي يشتراك مع عالمنا الحسي في التركيب أن يسببه، حتى وإن كان لا يشبهه في غير التركيب. فنحن على أحسن الفروض إذن لا نستطيع أن نعرف عن العالم الطبيعي غير أشباه تلك الخواص التي تشتراك فيها اسطوانة الحاكي والمسيقى، لا أشباه تلك الخواص التي تميزها الواحدة من الأخرى. ولللغة العادية غير ملائمة مطلقاً للتعبير عما تقرره الطبيعة حقيقة، لأن الفاظ الحياة اليومية غير كافية التجريد. وليس غير الرياضة والمنطق الرياضي بستطيع الإقلال من الكلام إلى أحد الذي يعني رجل الطبيعة إلا يتجاوزه. وهو لا يكاد يترجم رموزه إلى الألفاظ، حتى يتورط في قول بالغ المادية، ويرسم في ذهنه قرائه صورة بهيجة لشيء، يكن تخليه وفهمه، هو أمعن بكثير، وأوصل بلغة الحياة اليومية بكثير، مما يحاول أن ينقله إليهم.

ويقتلك الكثيرون التجريد مقتاً شديداً، ولعل السبب الرئيسي في ذلك هو صعوبة العقلية، وإذا كانوا لا يريدون الاعتراف بهذا السبب، فهم يخترعون مبررات أخرى من كل نوع، تكون فحمة الإيقاع. فيقولون إن كل الحقائق مادية، وأننا في التجريد نترك الجوهر. يقولون إن التجريد كله إفساد للحقائق، وإنك لا تكاد تترك أي جانب من شيء محسوس، حتى تعرض نفسك خطراً المغالطة بأن تعتمد في استدلالك على جوانبه الأخرى فقط. والذين يجادلون على هذا النحو إنما يعنون في الواقع بأمور تختلف عما يعني به العلم. إن التجريد كثيراً ما يكون مضللاً من وجهة النظر الجمالية مثلاً. فقد تكون الموسيقى جميلة، بينما اسطوانة الحاكي لا جمال فيها. ولا تفي المعرفة المجردة التي يقدمها علم الطبيعة - من وجهة النظر الحال - ب حاجات شاعر الملائكة الذي يكتب تاريخ المخلق. إنه يبني معرفة ماذا رأى الله حين نظر إلى العالم فوجده جميلاً، ولا يستطيع القناعة بالنظريات التي تقدر الخصائص المنطقية المجردة للعلاقات بين الأجزاء المختلفة لما

رأه الله. وأما التفكير العلمي فامر مختلف عن ذلك. إنه في أساسه تفكير القدرة - أي ذلك النوع من التفكير الذي يهدف شعورياً أو لا شعورياً إلى إعطاء مقدرة لصاحبها. والقوة مدرك على، وليصل المرء إلى المقدرة على أي مادة، لا يلزمها غير فهم القوانين العلمية التي تخضع لها. وهذا موضوع مجرد في جوهره. وكلما زاد ما نسقطه من حسابنا من التفاصيل غير المتصلة بالموضوع، كلما زادت أفكارنا مقدرة. ويمكن توضيح نفس هذا الأمر في المجال الاقتصادي. فالزارع الذي يعرف كل ركن من أركان حقله، لديه معرفة مادية بالقمح، ولا يتحقق من الربح إلا أقل القليل. وسكة الحديد التي تحمل قمحه تنظر إليه نظرة أكثر تجريدًا بقليل، وتربح مالاً أكثر منه بقليل. والتاجر الذي يعمل في سوق الأوراق المالية، الذي لا يعرف القمح إلا في ظهره المجرد البحث على أنه شيء قد يرتفع وقد ينخفض هو - على طريقته - يبلغ في البعد عن الحقيقة المحسوسة ما بلغه عالم الطبيعة. وهو الذي يصيب من الربح والنفوذ ما لا يصيبه غيره من العاملين في الميدان الاقتصادي. وكذلك شأن العلم، وإن كانت المقدرة التي ينشدتها رجل العلم، أبعد منها، وأكثر تجريدًا من تلك التي ينشدتها تاجر سوق الأوراق المالية.

إن التجريد البالغ في علم الطبيعة الحديث يجعله صعب الفهم، ولكنه يفتح من يستطيع إدراكه، فهما للعالم من حيث هو كل، وعرفاناً بتركيبيه وميكانيكيته، لم يكن يستطيع منحها جهاز أقل تجريدًا. إن المقدرة على استخدام التجريدات هي لباب العقل وكلما زاد التجريد، عظمت اتصارات العلم العقلية.

برتراند رسل، النظرة العلمية. ترجمة هشام نويه، مكتبة الأنجلو المصرية، 1956، ص 60 - 73.

### 13.1. العَقْلُ الْعِلْمِي

#### جان - توسان دُوزَاتِي

«العقل» و «العلم» : كلمتان متراپطتان بحيث إن المفهومين اللذين تشير إليهما الكلمتان مفهومان يحدد كل منهما الآخر ويتوقف عليه. وهذا الزوج، الناتج عن عقد قران قديم، زوج لا ينفصّم، إلى درجة أن مجتمعاتنا التي يقال عنها بأنها مجتمعات متقدمة ترى فيه ميّزتها الأصلية وعلامتها المميزة والمنبع المتجدد دوماً (كما تعتقد هذه المجتمعات) لسلطتها على الأشياء وعلى الناس. كل مجتمع ينشئ الأوجه الخاصة لتاريخه الأسطوري. فهو يجد في هذه الأوجه طماّنيته الخاصة والراحة المتولدة عن التبرير الذاتي. فما يعتقد المجتمع عن نفسه يأخذ صورة وزن واقع طبيعي، ومعطى لا مرد له، معطى ثقيل لا مجال لوضعه موضع سؤال. هكذا هو الأمر بالنسبة لنا، نحن الذين اتّنظم تاريخنا في هذه الزاوية القارية المدعومة بأوروبا. وأن تكون قد

ولدت في هذا المكان عينه واغتنت أشكال من المعرفة ندعوها العلوم، فهذا ما قادنا إلى أن ننقل إلى الإنسان نفسه، أي إلى الإنسان النموي، إمكانية إنتاج هذه العلوم كما لو أن النوع، الذي سمي نفسه بالانسان العارف، قد وجد هناك إمكانية تطوير طبيعته وظفر بالشكل الشمولي لوجوده، أي العقل.

إن مهمتي في هذا المقال هي اتخاذ وجهة نظر نقدية تجاه هذا اليقين الجميل والمتداول، والنقد يمكن أن يفهم من خلال ثلاثة معان.

أولاً : مسألة الزوج علم - عقل حول تشكيله التاريخي، وارجاعه إلى أصله المفترض. وهو أصل يتعمّن علينا الاحجام عن تقدّم مدلوله لأنّه ليس من الممكن تحديد سوى أصل واحد له.  
ثانياً : قياس مدى ترابط مدلولي العلم والعقل. ربما كان ما ندعوه بـ «العقل» أقدم بكثير، وأكثر رسوخاً مما ندعوه بـ «العلم». وربما بـدا اليوم أنّ هناك مبالغة في هذا العقل المتجذر، وذلك بالقياس إلى الطرائق التي تتطلّبها العلوم. ربما تضمّن هذا العقل «فائضاً».

ثالثاً : محاولة التعرّف على هذا الفائض ومساءلته حول جذوره وحظوظ استمراره. ربما قيّض له أن يستخدّ موقف الصمت، أو أن يبعد بواسطة النجاحات التي تحقّقتها أنشطتها التقنية، التي هيالي هي اليوم أنشطة مكتملة (أو مليئة بالعلم كما يقال، انظر هذا الرمز المزدوج : الناظم الآلي (L'ordinateur) وشبكة الأقمار الاصطناعية). هل تبقى له بعض الحظ، أي هل تبقى له ميدان يمكن أن يبدع فيه خطابات، وبايجاز هل تحول هذا الذي كان يدعى قدّيماً من طرف الاغريق بـ «اللوغوس» تحولاً نهائياً وإلى الأبد وضاع في عقلانية العلوم؟ أو هل يتعمّن عليه أن يستمر في الحياة بلا دلالة ولا فائدة، كموضوع للذكرى أو للترديد الحنون؟ هلا يكون من الملائم أن نبعثه من قبره في هذا العالم التكنولوجي. لا يكون من الأجدى الحفاظ عليه وتطويره؟ لا يتعمّن إيقاظه الآن ووضعه في قلب المعارف ذاتها وإعطاؤه الكلمة ضمن وتصدّ عقلانية العلوم؟

إن تناول كل هذه المسائل أمر غير ممكن هنا، لكن ليبق القارئ نظره مركزاً على هذه المسائل حتى يظل على مسافة من الخطاب التالي وحتى يتمحفظ تجاهه بشكل مستقل.

1. هناك صعوبة أولى تمس من قريب سؤالنا النقيدي الثاني. لقد تحدثنا عن الزوج عقل - علم. وتلك مبالغة في استعمال اللغة. إذ ليس هناك اليوم شيء في العالم يمكن أن نسميه «العلم». والحقيقة أننا عندما نريد أن ندقق في ما نقصد بكلمة علم فإننا نجد أنفسنا أمام عدد لا حصر له من الفروع والشخصيات المتمايزة، ذات الموضوعات المتمايزة، والمناهج الخاصة، التي تتطلب كل واحدة منها نهيّاً وإعداداً خاصة، وعادات فكرية ملائمة وأشكالاً أصلية من الإبداع. وحتى في ما يخص العلوم التي تبدو تحت مظهر واحد وتحمل اسمها واحداً (الرياضيات مثلاً) فإن في أحشائها تنوعاً كبيراً وتنطلب أكبر قدر من التخصص حتى تستطيع تحقيق التقدم؛ فنفس الاستعدادات لا تنفع بالنسبة لرياضي يشتغل في الطوبولوجيا الجبرية وبالنسبة لرياضي يشتغل

حول نظرية الأعداد، فالممارسات الرياضية ليست هي هي بالضبط في كلا الميدانين. وعلى الرغم من هذه الفروق، فإننا لن تتردد مع ذلك في الحديث عن عقلانية رياضية، أي عن عدد من القواعد التي يلجأ إليها الرياضيون والتي يتلقون على احترامها مهما يكن الميدان الذي يشتغلون فيه. فهم مثلاً سيغيبون إذا توصلنا إلى إقناعهم بأن كل خطاطفات الاستدلال التي يستعملونها تؤدي إلى نتيجة ضرورية يتضمنها المنطق اللامعقول التالي:  $1=0$ . وقد تتوقع أنهم سيتخلون آنئذ عن مناهجهم وسيحاولون إنشاء رياضيات أخرى يمكن فيها تجنب مثل هذا النوع من الكارثة. وظرف كهذا الذي ذكرنا كان قد حدث فعلاً في بداية هذا القرن بقصد النسق الذي أنشأه غوتلوب فريجيه (Gottlob Frege). بدا هذا النسق مقبولاً من حيث أن قوانين الحساب كانت مشتقة فقط من المنطق، منطق منشأً بوضوح لهذا الفرض من طرف فريجيه، وقدم على أنه منطق لا يمكن تكسيره. في حين أنه لم يكن كذلك. فقد أنشأ برترندا راسل (B. Russel)، ضمن النسق الذي وضعه فريجيه، قضية مقبولة داخل هذا النسق ومع ذلك فهي قضية متناقضة. وهذا ما دفع إلى القيام بالعديد من التعديلات بغية إنقاذ التناسق الداخلي للرياضيات. والخلاصة أن الرياضيات تنفر من التنافض الداخلي لدرجة أنها لا تتردد في رفض قضية ما إذا أدت هذه القضية إلى تنتائج متناقضة ومناقضة، وذلك في أي ميدان من ميادين الرياضيات. ستجده إذن إلى القول (ولعلنا لن تكون على خطأ) بأن «السعى إلى تجنب التنافض مطلب عقلي داخلي في الرياضيات». وقد يحدث، من ناحية أخرى (في أي ميدان تشتل فيه الرياضيات)، أن تمارس الرياضيات استدلالاً كالتالي: أريد البرهنة على القضية  $Q$ . لفترض  $Q$  صحيح. إذا استطعت استخراج تنافض من عكس القضية، فإني أعتبر نفسي على يقين من أنه قد برهنت على  $Q$  (وهو برهان الخلف كما يُسمى، برهان قديم قدم البرهان ذاته). إن الاستراتيجيا تقوم هنا على مبدأ أن نفس القضية لا يمكن أن تكون في نفس الوقت صحيحة وخاطئة وعلى أنه إذا كان  $Q$  صحيح القضية خاطئاً، فإن هذه القضية صحيحة. ليس هناك حالة وسط، وهذا هو ما يجعل هذا المبدأ يسمى بمبدأ «الثالث المرفوع». سنميل إذن إلى القول: «إن احترام مبدأ «الثالث المرفوع» مطلب عقلي داخلي في الرياضيات. لنذهب أبعد من ذلك أننا نعرف أنه توجد منذ أكثر من نصف قرن مدرسة من الرياضيين والمناطق ترفض «الثالث المرفوع». ندعوهؤلاء بـ«الحدسيين». ومع ذلك فهم لا يرفضون أبداً البرهنة، بل العكس. فمتطلباتهم في هذا الصدد أكثر فظاعة من متطلبات الرياضيين المدعويين بالكلاسيكيين. ففي نظر هؤلاء، لا يمكن أن نقول عن قضية ما إنها قضية صحيحة إلا إذا كان باستطاعتنا أن ننشئ فعلاً برهنة عليها. سنقول إذن، إن مطلب إعداد وإنشاء البرهان مطلب عقلي داخلي في الرياضيات الحدية، وهذا مهما يكن الميدان الرياضي المقصود.

وهكذا فعلى الرغم من التنوع الهائل في الميادين، وحتى في المدارس، فإننا نعتبر أن لدينا الحق في القول بوجود عقلانية رياضية: مطلب ألا تقبل على الأقل سوى المنظومات

المتناسبة من القضايا وعلى الأكثروں منظومات القضايا التي تتطلب البرهنة عليها إعداداً وإنشاء المنطوقات. هي منظومة لا أحد ينكر علينا إمكان تسميتها بالعقل الرياضي. ومعنى كل ذلك أن للرياضيين هذه الصفة المشتركة، وهي أنهم يحترمون قواعد منطق معين (كلاسيكي أو حدسي حسب الأحوال). ويتبين أن هذا الشرط شرط أدنى وضئيل.

ماذا سيحدث الآن إذا ما تطرقنا إلى ميادين علمية أخرى غير الرياضيات؟ هل سنستطيع استخراج نوع من العقلانية المشتركة التي تلائمها كلها؟ يبدو لي أن الأمر مشكوك فيه، اللهم إلا إذا سلكنا مسارا اختراليًا، أي إذا أصطنعنا علما نعتبره عقلانيا بصورة واضحة وقساً بالنسبة إليه درجة عقلانية العلوم الأخرى. هكذا كان الأمر في الماضي (أنظر ديكارت والهندسة). وهكذا هو الأمر الآن بالنسبة لبعض العلماء الذين يضعون قواعد العلم الذي يارسونه على أنها القواعد الشمولية للعقلانية. ومع كامل الأسف فإننا إذا ما تفحصنا الأشياء عن كثب، فإننا لا نعثر على العلم الذي يمكن أن يكون مرشحا اليوم لممارسة هذه الوظيفة المعيارية الشاملة، ولحيازة الجائزة الأولى للعقلانية. ليس هناك علم، مهما يكن دقيقا، يمكن ليقدم للعلوم الأخرى المنهج التي تلائمها، ول يقدم لها معايير الحقيقة (رغم أن هذه العلوم يمكن أن تساعد على إنشائه أحيانا). هذا هو الأمر، مثلا، بالنسبة للعلاقة بين الرياضيات والفيزياء. فنحن نعرف اليوم أن الفيزياء لا يمكن أن تستغني عن الرياضيات. بل إن بعض فروع الفيزياء يمكن تقديمها على هيئة نظريات رياضية، وفي صيغة علم للبدوييات (أنظر مثلا العرض الأكسيوماتي للميكانيكا الكواكبية من طرف فون نيومان Von Neumann, J.). لكن هناك فارقا أساسيا بين نظرية رياضية ونظرية فيزيائية. فالنظرية الفيزيائية تتعلق بظواهر لا يمكن أن تبرزها سوى الملاحظة والتجربة (مثلا ظاهرة الاتصال، انتشار الحرارة، واصطدام الجزيئات، الخ). ولذلك فإن التماسك الداخلي (احترام قواعد المنطق) ليس شرطا كافيا لحقيقة منطوقات الفيزياء. وليس حتى من الأكيد أن ذلك شرط ضروري، على الأقل عند مستوى معين من مرحلة الاكتشاف. ليس هناك سبب يجعل الطبيعة تخضع لقواعد منطقنا؛ إنها أكثر ثراء وأكثر تعقدا من ذلك. ويمكن أن نقول بأن الفيزياء لا يمكن أبدا أن تتقدم إذا لم تبق سوى على الواقع التجريبية المتلائمة مع النظريات المتدالة. ولن تتقدم أبدا كذلك إذا ما اقتصرت محاولاتها، كما هو الأمر في الرياضيات، على استخلاص نتائج البدوييات بواسطة استعمال قواعد الاستنباط. وهكذا فرغم الاستعمال الضروري الذي يستعمل به الفيزيائيون الرياضيات لحد أنهم يقدمون منظومات قضایاهم، بقدر الامكان، على شكل نظام من البدوييات، فإن الدقة التي تتطلبها قضية في الفيزياء تختلف من حيث الطبيعة عن الدقة التي تلائم نظرية رياضية. والمعيار الأساسي لتمييز حقيقة منطوق فيزيائي هو مطابقته للواقع كما يكشف ذلك التجريب والقياس. ومثل هذه المطابقة هي الشيء المقصود في منطوق القوانين التي تمكن من التنبؤ بما سيحدث فيما بعد لمجموعة شروط أولية معطاة (مثلا اصطدام كرتين من

كرات البليارد نعرف موقعهما وكتلتها في اللحظة  $t$ ) فإذا كان الفيزيائيون يقتصرن عامة على رصيد الآثار القابلة للحساب، فإن ذلك لا يعني أبداً أن عقلانية الفيزياء هي من نفس نوع عقلانية الرياضيات. وحتى في حالة اقصارنا على علاقة الرياضيات بالفيزياء، فإنه سيكون من باب الفضلال أن نعتبر مثال العقلانية الذي تطمح إليه الرياضيات مثلاً نموذجياً ومعيارياً.

والحال أنه إذا لم تكن الرياضيات هي العلم المرشح بجد لنيل «الجائزة الأولى للعقلانية»، فإن ذلك لا يعني أن الفيزياء هي المؤهلة لذلك. وهكذا يمكننا أن نردد نفس الدليل، ولو أن الأمر سيكون طويلاً ومنفراً: إن عقلانية الفيزياء ليست معيار عقلانية البيولوجيا، التي ليست بدورها معيار عقلانية التاريخ مثلاً.

ولنتأن قليلاً قبل أن تتطرق لهذه النقطة حول مثال التاريخ والفيزياء. إن المؤرخ الذي يود نقل أشكال العلية (التي هي نفسها غير أكيدة تماماً) المستخدمة في الفيزياء إلى ميدانه لن يشعر سوى بأكبر الخيبات. يجب التخلص عن الفائدة الأساسية للعلية، أي أنه في ظل شروط معينة وحدود معينة يمكننا استخدام العلية انطلاقاً من التنبؤ. لنفترض أن لدينا حالة قابلة للملاحظة (قابلة للاقياس) حالة منظومة في اللحظة  $t = 0$ ، فإن من الممكن التنبؤ بحالتها في اللحظة  $t = T$ ، بواسطة تصحیحات وتقریبات. من الممكن، في الفيزياء الكلاسيكية، عزل المنظومة المقصودة. مثلاً، إذا كنت تلعب البلياردو في قاعة المقهى (القاعة ثابتة وكذلك محیطها المباشر، ولنفترض عدم وجود زلزال مثلاً)، فإن ما يحدث في الشارع (اصطدام سيارتين مثلاً) لا يؤثر على كرات البلياردو. والأشياء أكثر تعقداً وغير يقينية في الفيزياء الكوانتية حيث يجب أن نأخذ بعين الاعتبار العلاقات التي اكتشفها هیزنبرغ (Heisenberg) سنة 1926 (والتي يدعوها «علاقة عدم اليقين» وهي تسمية غريبة): فمقدار الدافع والموضع غير قابلين للاستبدال، وهو ما يولد استحالة تحديد أحدهما بالضبط بالنسبة للأخر كما هو الأمر في حالة كرات البليارد. ومن ناحية أخرى، فإن مبدأ قابلية انفصال المنظومات المادية ليس مبدأً محترماً دوماً. ويبقى أن فيزيائي الذرة يعرفون كيف «يتوقعون»، ضمن بعض المحدود المفروضة بواسطة علاقة هیزنبرغ، وهذا على الرغم من أن الكلمة تنبؤ (أو توقع) بالنسبة لهم لها معنى أكثر عسراً وأكثر إحراجاً مما هو في الفيزياء الكلاسيكية.

والحال أنه ليس هناك شرط من بين هذه الشروط المجنحة، التي تمكن في الفيزياء من صياغة قوانين قادرة على القيام بتنبؤات، ليس هناك شرط يمكن أن يصلح للاستخدام في ميدان التاريخ. إن القوانين التي يمكن صياغتها في هذا المجال هي قوانين ميلية ولا تتعلق سوى بمبادرتين جزئية تم عزلها عن طريق القيام بنوع من التجريد، أمثلة: علم الأحصاء السكاني، المنظومات الاقتصادية. لكن المصير التاريخي، المأخذ على قصوى من العلاقات التي تشكله، يمكن

حقاً وصفه وفهمه وتفسيره جزئياً. ومع ذلك، فإنه سيكون من باب الحمق أن نطرح على مؤرخ ما السؤال التالي ، بالنظر إلى العلاقة القائمة بين سلم المؤشرات التي تشكل حالة منظومة اجتماعية في 1980 ، ما هو إمكان التنبؤ بحالتها في سنة 1985 من خلال دراسة معقولة.

إن مثل هذا المشكل لا يمكن صياغته لأن منطقه (العلاقة بين سالم المؤشرات كلها) فارغ من المعنى، وهذا حتى في الحالة التي تكون فيها المنظومة الاجتماعية مختزلة ومحلية مثل مدينة أو حي .

والخلاصة أننا إذا انطلقنا من الزوج (الذي يبدو لنا مشروعًا) عقل - علم، وإذا أعطينا الكلمة علم مضمونها العقلي ، فإنه ليس هناك علم يمكن أن يكون كافياً (اللهم إلا إذا مارستنا عملية اختزالية) في تحديد وتعريف شيء مثل «العقل العلمي» في شموليته.

2 - تلك هي الوضعية الحرجة التي نجد أنفسنا فيها تجاه المشكل المطروح علينا ، وهو وصف العقل العلمي . ومع ذلك يتعمّن علينا أن نفلت من هذا الاحراج . للخروج من مثل هذه الوضعية بإمكاننا تبني استراتيجيتين تمثلان أمامنا للوهلة الأولى . إحداهما تقوم على التحوم حول المجالات العلمية المتباينة وعلى محاولة القيام بنوع من التجريد : أي إنشاء بنية سابقة على ممارسة الأنشطة العلمية نفسها ، أي بنية يمكن أن تجد في هذه الأنشطة فرصة التتحقق العيني لها ، عبر عمليات تصويب وإغناء . يمكن أن يظهر أن هذه الاستراتيجيا تفتح الطريق الملكي أمام فلسفة عقلانية للعلوم . وبالفعل ، فقد كانت تلك هي الطريق التي سلكها العديد من كبار فلاسفة الماضي ، على الرغم من الفروق القائمة بينهم . فالعقل الديكارتي ، والذهن الكنطي ، والعقل الهيجلي كانت هي تلك البنيات ، المقدمة على أنها متلازمة عضوية مع الفكر ، أو على كل حال فهي حاضرة باستمرار في كل عملية معرفة ، وبالتالي فهي حاضرة ، بأشكال مختلفة ، وفي كل علم يمكن إنتاجه في يوم من الأيام . وهيجل وحده من بين هؤلاء الكبار هو الذي أدخلها كدوحة في قلب الفاكهة بتميزه بين الذهن الذي ينشئ تحديداً متجمدة ، والعقل الذي يعرض التحول الذاتي للمفهوم ، إلى حركة تتوجه إلى أن تكتسب باستمرار طابع الشمول . فهو قد سجل عدم الكفاية الملزمة لعلوم الذهن ، بالقياس إلى المتطلبات الملحة لتطور المفهوم ، الذي ، هو وحده ، العنصر الذي يشكل ، يعني دقيق وأساسياً ، «العلم» . لنتذكّر هذه اللحظة الهيجلية حيث تتجلى الحرية الكاملة لفعل التفكير ، في وعبر المفهوم . فلنؤثر عليه بعلامة بيضاء ، ولنحله ، موقتاً على الأقل ، على ما أسميناه منذ لحظة انطلاقنا «فائضاً» .

أما الاستراتيجيا الثانية فتقوم على مراعاة التنوع الأساسي لمجالات العقلنة ، كما تقوم وبالتالي على رفض إنتاج البنية الشمولية التي تضم كل هذه المجالات تحت اسم العقل . في هذه الحالة نأخذ بعين الجد المطلب الواحد الذي يخترقها جميعاً والذي يمكن التعبير عنه كالتالي :

ضرورة إيجاد مجموعات من المدلولات الصحيحة من داخل كل مجال يمكن أن يكون قابلاً للملاحظة. إذا لم يكن بإمكاننا أن نعرف المدلول الصحيح، فإن بإمكاننا على الأقل وصفه على الشكل التالي (ب، ع) وهو زوج تدل فيه ب على القضية والحرف ع على البرهان عليها. ومهما كانت أنماط البرهان متعددة (برهنة، اختبار، مقاومة اختبارات التكذيب ... إلخ)، فإن إمكانية القيام بها تتطلب شرطاً داخلياً لما ندعوه بالصفة العلمية ومعياراً للقبول، وذلك بالقياس إلى العدد اللامحدود من الجمل الممكنة في اللغة، بمقابل تلك التي ينسب إليها مستعملاً اللغة المعنية قيمة عقلية بكل ما في الكلمة من معنى. يكون من المهم، من هذه الزاوية، أن نميز معنى ضعيفاً لكلمة عقلية عن معناها القوي. إذا تلفظت بالجملة: «كل القطط فردية العدد»، فإني سأعتبر أحمق، أي خارج دائرة القواعد العادلة للفكر. وإذا ما صحت قائلة: «كل القطط عصافير» فسأعتبر إنساناً غريباً بالأطوار، أي يستخدم اللغة من أجل أغراض خاصة، بإنتاج قضائياً خاطئة لكنها ليست خالية من المعنى. وعلى العكس من ذلك، إذا صحت قائلة «كل القطط ثدييات» فسينظر إلى كإنسان جدي ومهم تعلم التاريخ الطبيعي ويحترم قضائاه. نميز إذن بين ما ليس حقيقياً لكنه غير ذي معنى، وما ليس حقيقياً لكنه ذو معنى، وبين ما هو حقيقي وذو معنى. وربما كان من الملائم أن نبحث فيما ليس حقيقياً لكنه ذو معنى عن مولد ما هو عقلي، بل ربما اكتشفنا فيه استعمالاً لحقيقة أقدم من تلك التي هي مستخدمة في العلوم.

إن تفضيل استخدام الاستراتيجيا الثانية هي مسألة موقف فلسفية. وحسب ما إذا كنا ميالين إلى مطلب التوحيد الشمولي أو إلى إيزار القيمة الخاصة للفرق، فإنه يمكننا أن نختار إما الأولى أو الثانية. لكن يجب أن نتبصر إلى أن الاستراتيجيا الثانية لا تحل مسألة الوحدة. لذلك، بدل أن تعالجها من فوق فإنها تحاول استكشاف الأرضية السفلية التي تولدت منها العلوم والعقل، أو بعبارة أحسن، الأشكال المختلفة للعقلانية التي أنتجها الناس عبر تاريخهم والتي لا يمكن أن تتصور أن العقلانية التي تستمتع بها اليوم هي العقلانية الأخيرة والممكنة وحدها. كما أن من اللازم أيضاً أن نذكر أن الفلسفة الكبار - باستثناء هيجل - في العصور الحديثة قد عثروا على طريق التوحيد العقلي ينحthem امتيازاً أساسياً لأحدى «العلوم الكباري» في عصرهم «الهندسة عند ديكارت، الحساب الامتنامي الصغر والمنطق عند ليبنتز، الرياضيات والفيزياء النيوتونيان عند كنط». ويبدو أن التقليد جرى على البحث عن نقطة ثابتة. وعن مركز رؤية يمكن انطلاقاً منه إعادة صياغة، وموقعه، وتأسيس صرح المعرفة الممكن بالنسبة لكتاب مفكر، وذلك بالاشتغال على معياري علمي أساسي، وقد أضفى عليها طابع مثالي. ومهما كانت هذه الفلسفات ذات قيمة في أيامها ومهما خلت حية اليوم فإننا لا نستطيع إعادة عبور نفس المسار بكل بساطة. إننا لا نشعر اليوم في مجال المعارف على نقطة ثابتة، يمكن اعتبارها جذراً. لا أحد من هذه المجالات يقدم نفسه كمركز مشروع للقيام بمهمة النموذج الشمولي. لهذا السبب يتوجه اختياري إلى

الاستراتيجيا الثانية من الاستراتيجيات المقترحة : البحث عن طريق الوحدة من الأسفل بالحفر في ما تحت السطح.

وما تحت السطح يفهم بمعنىين. أولاً الأفق الثقافي التاريخي أي المكون من الطبقات الثقافية المتناضد بعضها فوق البعض. هكذا نجد وراء كوبيرنيك مثلاً، أرسطو وبطليموس، وهما حاضران معاً في بحوثه. وفيهما بالدرجة الأولى، وبالنسبة إليهما، عشر كوبيرنيك على مجال المشاكل التي قادته إلى تخيل فرضية حركة الأرض، وبالنسبة إليهما وفق في استخلاص النتائج المتعلقة بحركة الكواكب المكونة للمنظومة الشمسية. ونفس الأمر بالنسبة لغاليلية؛ فقد وجد قبله وتحت تصرفه تركيبة ثقافية معقدة ومتازمة جزئياً، تضم أرسطو وكوبيرنيك (وبالتالي بطليموس)، وأفلاطون، وأرخميدس، وأقليديس (وذلك دون أن نشير إلى أسلافه المباشرين). برجوع غاليليه إلى هذا المجال، ويتعدى به بصورة جdale، تعلم أن يصوغ المشاكل المطروحة في اتجاه ضرورة إنشاء نظرية للحركة ونظرية كوبيرنيكية لتشكل المساواة هكذا. بعودته إلى هذا المجال الثقافي استطاع تهيئة الأساليب والمصطلحات الخاصة التي ستمكنه من نشر مذهبه؛ أي التي ستمكن معاصريه بدورهم من القيام بإجراءات المعنى المتضمنة فيه. مثلاً، الأسلوب البرهاني التقليدي في اليوم الثالث من «أحاديث ونراهن تتعلق بعلميين جديدين» التي هي مدوته حول الحركة المتسارعة بانتظام وبدون انتظام. مثال ثان، الأسلوب البطولي في «مدونة حول المنظومتين الرئيسيتين للعالم» حيث لا يتردد الجمع البارع بين دقة العالم الهندسي والبلاغة المعتمدة للمبشر الموقن بما يفعل.

قد يرد على بديكارت الذي حاول - باعترافه - أن يمسح كل المعرفة المتشكلة قبله وألا يهتدى إلا بالنور الطبيعي وحده. هذا أمر حقيقي. لكن، أليس من الملائم أن نأخذ هذه الآراء بنوع من الابتسام. إن ديكارت لم يتذمّر فقط مع ما هو تقليدي، بل كان عليه أن يستعمل المصطلحات التقليدية، وأن يعيد استعمال بعض مفاهيم التقليد (إعادة الاستعمال هنا تعني التفكير تفكيراً جديداً داخل ميدان معرفي آخر، مثلاً، علة - جوهر - نمط - لا نهائي - واقع صوري - واقع موضوعي). وحتى «إصلاحه» للرياضيات يرتبط بشبكة معرفية منحدرة من الماضي لكنها مع ذلك ما تزال حية، أي غنية بالمشاكل (أقليديس - أرخميدس - أبولونيوس - فييت Viete) - حتى نكتفي بهؤلاء). والخلاصة أنه قام - باعترافه - بتصير «جبر المحدثين وتحليل القدماء» معاً والتفكير فيهما معاً.

بقيت اللغة التي لم يستطع أن يشك فيها، ولم يستطع الاستغناء عنها في الاستعمال، فهي الأرضية المشتركة بينه وبين الآخرين والتي تمر عبرها بالضرورة المناداة بالنور الطبيعي ويقتضي له الآخرين، وهي الشرط الأدنى لكل فكر يبحث عن طرق التعبير التوأصلي وطرق التعرف الشمولي.

وهذا يوصلنا إلى المعنى الثاني لما تحت السطح. هذا المعنى يقدمه إلينا استعمال اللغة كأداة للتواصل خاصة بجموعة بشرية معينة. هذا الاستعمال يقدم لمستعملها اللغة المعنية معلومات من ثلاثة أنواع. معلومات تتعلق بالأشياء، وتقصد بالأشياء هنا كائنات غير حية (أحجار، قطع خشب الخ) وكائنات حية الكلاب، خيل ... الخ وأشياء مصنوعة (المحراث، القوس، الفأس ... الخ). أما المعلومات الأخرى فتتعلق بخصائص ملائمة للأشياء، صلابة الحصاة، طراوة أو يبوسة قطعة الخشب ... الخ. أما المعلومات الأخرى فتختص المعرفة العلمية، وأشكال التصرف والسلوك (أمثلة: قطع الخشب، الطبخ، لبس الشياط، أكل ... الخ). وهي تهم في نفس الوقت أسماء الأشخاص الذين ينجزون هذه الأنشطة (مثلاً، خزفي، صياد، فلاج ... الخ). وبإيجاز فإن استخدام اللغة يكون خلال عملية التبادل بثابة عملية تميز تمارس في نفس الوقت تجاه المجموعة البشرية وتتجاه المحيط. وهي عملية تغزيل هذا المحيط وتصنف عناصره، مبوية إياها في أنساق من الموضوعات ومن الخصائص ومن الأفعال. تتنظم هذه الأنساق ذاتها في كلية، وتحدد وتحصر داخلها الأشكال المختلفة لاستقرار المجموعة البشرية ضمن محيطها. و فقط بواسطة عملية إضفاء الطابع الكلي هذه، تتعرف الجماعة على ذاتها في محيطها كما لو كانت في عالم يترابط فيه، باستمرار، الثالث: أشياء - خصائص - أفعال ضمن سيرورة لا نهاية لها. لذلك فإننا لن تتردد في أن نتعرف في ذلك على شكل متجلز من العقلنة، منتجة في خلال استعمال اللغة. هكذا تتنظم، وتتميز وتستقر المقولات الدلالية التي يوفر استعمالها القدرة على التحكم في «العالم». وتتنظم المعطيات المتعلقة بالصفات المكانية للأشياء (القريب، البعيد، الأعلى والأدنى)، وكذا تحمل المسؤلية الاجتماعية للخصوصيات الزمنية لهذا العالم (زمن الميلاد، زمن الموت، زمن زرع الحبوب، زمن جمع المحاصيل)، وعبر هذا التنظيم الزمني يتم تحديد الوتاير والدورات، والتعرف على دورات الفصول المقنة في اليومية الزمنية (Le calendrier) ...

وهكذا تتشكل مجموعة من الخطابات المتعلقة بالأشياء والمجتمع والعالم وبالعلاقات القائمة بينها، مجموعة خطابات ناتجة عن التبادل وعن تنظيم المجالات المختلفة للممارسة الاجتماعية وهي خطابات تحكمها وتنظمها العلاقة بين الوحدات الدلالية التي تخلقتها اللغة خلال استعمالاتها المختلفة.

هناك شيء آخر: إن نظاماً تواصلياً لسانياً ما لا يقيم استعماله إلا ضمن لغة محددة. ليس هناك لغة لا تتضمن معاييرها النحوية. وكل مجتمعات الأصوات التي يمكن أن يتلفظ بها الجهاز الصوتي لا يتم قبولها بنفس الدرجة من طرف اللغة لكي تؤدي وظيفة الدلالة. بعض الأصوات فقط هي التي يمكنها أن تميز وحدات المعنى التي تدعوها بالكلمات. أما المجتمعات الاعتراضية من الكلمات فلا تشكل بالضرورة جملًا يعترف مستعملو اللغة بأنها تقدم لهم معلومات. وما يتم الاحتفاظ به والنطق به هو فقط مجتمعات الكلمات الملائمة لبنيّة اللغة، هذه

البنية المتشكّلة سلفاً، والتي تكون كل ذات متكاملة قد تثبّلت وتشريّت قواعدها خلال السنوات الأولى من الحياة. هكذا تتم معاناة العقلنة الملزومة لنسق اللغة كمجموعة من المعايير الطبيعية يضطر للتكيّف معها كل فرد من أفراد الجماعة وذلك حتى يكون بالأمكان توزيع القدرة المعرفية الملزومة للوحدات الدالة، ومن خلالها انتظام واستمرار العالم المشترك. وهكذا تنظم بنية ضمنية وعمية، حول القدرة المعرفية البارزة للكلمات. على هذه الصورة تبدو العقلنة المتقدّرة التي تفتح أمام الجماعة البشرية إمكانية السيادة على العالم المحيط. أنها بأساس معان طبيعية تنظمها بنية نظمية (Syntaxe) متقدّرة. وذلك أيضاً هو المعنى الثاني لما دعواناه بما تحت السطح.

3 - لنستعد ما قلناه. كان علينا أن نتحدث عن العقل في العلوم، فوجدنا أنفسنا أمام عدد غير مترابط من مجالات العقلنة الخصوصية. ومع ذلك كان من المطروح الكشف فيها عن شيء، يعمل في قلب هذه المجالات، شيء يكون لدينا الحق في أن نسميه العقل. لقد كان علينا أن تتخلّى عن محاولة تحديد منظومة من المعايير الصالحة في كل مجال. كما تخلينا أيضاً عن محاولة البحث من فوق عن مبدأ أو مجموعة مبادئ (مقولات أو نسماها ما نشاء) تميز ما يقال عنه إنه فكر عقلي. هل نعرف الآن أين يجب أن نبحث؟ يبدو لنا ذلك ممكناً وذلك بقدر ما نمسك بصرامة نقطة ترابط شكليّ ما تحت السطح الذي تعرّفنا عليه إمساكاً جيداً.

الشكل الأول هو أفق تراتب الدلالات الثقافية التي أضفت عليها طابع تقليدي. والثاني هو أفق المعاني القابلة للتحقق تبعاً لمتطلبات إمكانيات التسمية الخاصة بلغة طبيعية معينة.

إن العلاقة المتحركة بين هذين الأفقين هي الميدان الذي يتشكّل فيه، بالنسبة لمجتمع من المجتمعات، المجال المفتوح والمعروض تاريخياً لعقلانيته الراسخة. وبالنسبة لنا اليوم، هل يتعين علينا الإلحاح، وهل يتعين علينا أن نقول بأن هذين الأفقين تائيان في ليل الزمن وقد أبيدا إلى الأبد، بالقياس إلى الأشكال الكثيفة والمتمايزة من العقلانية العلمية؟ أبداً. إن العقلانية الطبيعية التي تقطن اللغة المشتركة والتي تتعلق بالعالم، ما تزال قائمة وحاضرة بجانب المعرف، وهي تمارس، بالنسبة لهذه المعرف، نوعاً من الطلب وتطرح تساؤلاً. يلعب هذا المطلب دور الوحدة من حيث إنه يحرّج المعارف المتشكّلة في لغتها الخاصة ببياناتها عمّا تتحدث. «عم تتحدثين بالضبط؟ هل يمكنك أن توافقني على أن تقوليه لي بحيث يمكنني أن أربطه بمتطلبات عقلي المشترك وأن أتعلم كيف أتكيف معه؟» تلك هي المسألة التي تخترق كل المعرف، بدرجات متفاوتة من حيث الأعداد «ما مصدر هذا الذي تعتبرينه معرفة؟ هل يمكنك أن تبرزي لي دوافعه وتبرري لي غایاته بحيث يمكنني عند الحاجة أن أتبناه وأن أجده فيه مبتغاً حسب متطلبات عقلانيتي المتقدّرة والقديمة؟». تلك هي المسألة التي ما فتئت تنبثق اليوم من قلب متطلبات اللغة المشتركة.

إن طرح مثل هذه الأسئلة هي إحدى المهام الأساسية المطروحة اليوم على ما يمكن أن ندعوه «فلسفة». إذا كان من الضروري أن توجد في يوم من الأيام حركة عقلية للفكر، فمنها وحدها يجب أن تنظر الوحدة التي ستأخذ اسم «التملك». هذا أيضاً هو «الفائض» الذي يدفع

العقل إلى المسائلة وإلى البحث عن الجذر، وذلك من حيث إن الفائض يقطن العقل الطبيعي. والحال أن على العقل أن يبتدع - في هذه الحركة - لفته. ولهذا فقد أشرنا بعلامة بيضاء على ظهور هذا «الفائض»، السلبي والمفهوم، «الفائض» الذي ترقد قدراته وإمكانياته دوما في اللغات التي تنشأ ضمنها، نقول ذلك دون أن تكون أبدا هيجلين.

Jean - Toussaint Desanti, "la raison scientifique" in Philosopher, Fayard 1980  
p.p 353 - 363.

## ٢. إبستيمولوجيا الرياضة

١.٢. رسائلة في ما أشكّل من مُصادرات كتاب  
أقليدس

أبو الفتح عمر بن إبراهيم الخيامي

### ثلاث مقالات

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله ولي الرحمة والانعام وسلم على عباده الذين اصطفى وخصوما على سيد  
الأنبياء محمد وآلـه الطاهرين أجمعين.

إن تحقيق العلوم وتحصيلها بالبراهين الحقيقة مما يفترض على طالب النجاة والسعادة  
الأبدية؛ وخصوصا الكليات والقوانين التي يتوصل بها إلى تحقيق المعاد وإثبات النفس وبقائها  
وتحصيل أوصاف واجب الوجود تعالى جده الملائكة وترتيب الخلق وإثبات النبوة والسيد المطاع  
بين الخلق الأمر والنافي إياهم بإذن الله تعالى بحسب طاقة الإنسان. وأما الجزئيات فغير مضمونة  
وأسبابها غير متناهية، فلا تحيط بها هذه العقول المخلوقة أصلا، وليس يعرف منها إلا ما يقتضى  
بالحس والتخيل والوهم.

والجزء من الحكمة الموسوم بالرياضي أسهل أجزائها إدراكا - تصورا وتصديقا معا. أما  
العدي منه فأمر ظاهر جدا، وأما الهندسي فلا يكاد يخفى منه شيء، آيضا على السليم الفطرة  
الشاقب الرأي الجيد الحدس. وهذا الجزء من بين أجزاء الحكمة له منفعة الرياضة وتشحذ الخاطر  
وتعويد النفس الاشمئاز عملا لا يكون عليه برهان، وذلك لقرب مأخذته وسهولة براهينه ومساعدة  
التخيل العقل فيه وقلة خلاف الوهم إياه.

ومعلوم من كتاب «البرهان» من علم المنطق أن كل صناعة برهانية لها موضوع يبحث

فيها عن أعراضه الذاتية وغيرها، ومقدمات فيها مأخذ براهينها - إما أولية، كالكل أعظم من الجزء، وإما متبرهنة في صناعة أخرى، وإما مصادرات. وليس إثبات واحد من هذه على تلك الصناعة أصلاً، لكن التعريف لموضوعها ولتلك المقدمات فعليها. ثم إن الصناعة وإن لم يكن لها تحديد موضوعها وأوضاعها تحديداً حقيقياً، فلها أن ترسّمها ترسيمها شافياً. هذه المعاني مبسوطة جداً في كتاب «البرهان» من صناعة المنطق. فليطلب من هناك.

وأني لم أزل شديد الحرص على تصفح صدور هذه العلوم وتحقيقها وتمييز أجزائها بعضها من بعض، وخصوصاً كتاب «الأصول» في الهندسة، فإنها أصل جميع الرياضيات، ومبادئها مبادئ جميعها. فاما النقطة والخط والسطح والزاوية والدائرة والاستقامة في الخط وفي السطح وغير ذلك من مباديها، فيتولى إثباتها وتحديدها الحقيقي صاحب العلم الكلي من الحكم. وكذلك مقدماتها التي هي غير أولية، مثل انقسام المقادير إلى ما لا نهاية له، وأن يوتى من كل نقطة مفروضة إلى كل نقطة أخرى بخط مستقيم، وغيرهما من المقدمات المذكورة التي لا تسلم إلا بالبرهان، فعلى الحكيم أيضاً. وأما المصادرات، مثل المربع والمخمس والمثلث وغيرهما، فقد أتي بها صاحب الكتاب في الصدر لتعريف الاسم لا غير، وسيثبت هو إياها ويبرهن عليها في أثناء كتابه.

وقد أتي بمصادرة عظيمة ولم يبرهن عليها، وهي قوله إن كل خطين مستقيمين يقطعان خطًا مستقيماً على نقطتين خارجيتين منه في جهة واحدة على الأقل من زاويتين قائمتين، فإنهما يلتقيان في تلك الجهة؛ بل أخذها مسلمة. وهذه مسألة هندسية لا يتبرهن إلا فيها أصلاً، فهي لازمة للمهندس شاء أم أبى، وليس له أن يبني عليها شيئاً إلا بعد البيان.

ثم أني شاهدت جماعة من متصفحـي كتابه وحالـي شـكوكـه لم يـتعرـضوا لـهـذاـ المعـنىـ أـصـلاًـ لـصـعـوبـيـتهـ، مثلـ إـيرـنـ وأـطـوقـسـ منـ المـتـقـدـمـينـ. وـأـمـاـ الـمـتـأـخـرـوـنـ فـقـدـ مـذـتـ مـنـهـمـ جـمـاعـةـ أـيـدـيـهـمـ إـلـىـ الـبـرـهـانـ عـلـيـهـاـ، مـشـلـ الـخـازـنـ وـالـشـنـىـ وـالـنـيـرـيـزـيـ وـغـيـرـهـمـ، فـلـمـ يـتـأـتـ لـوـاحـدـ مـنـهـمـ بـرـهـانـ نـقـيـ؛ بلـ كـلـ وـاحـدـ مـنـهـمـ صـادـرـ عـلـىـ أـمـرـ لـيـسـ تـسـلـيـمـهـ بـأـسـهـلـ مـنـ هـذـاـ. وـلـوـ لـكـثـرـةـ نـسـخـ تـلـكـ الـكـتـبـ وـكـثـرـةـ مـزـاوـلـيـهـ وـالـنـاظـرـيـنـ فـيـهـاـ لـكـنـتـ أـورـدـهـاـ هـاـهـنـاـ وـأـبـيـنـ وـجـهـ الـمـصـادـرـ وـالـغـلـطـ. عـلـىـ أـنـ تـعـرـفـ ذـلـكـ مـسـطـوـرـاـتـهـمـ أـمـ سـهـلـ جـداـ.

وقد شاهدت كتاباً لأبي علي بن الهيثم رحمه الله موسوماً بـ«حل شكوك المقالة الأولى»، فلم أشك أنه قد تصدى لهذه المقدمة وبرهن عليها. فـماـ تـصـفـحـتـهـ مـبـتـهـجاـ بـهـ صـادـفـتـ المـصـنـفـ قـدـ قـصـدـ أـنـ تـكـوـنـ هـذـهـ الـمـصـادـرـ فـيـ صـدـرـ الـمـقـالـةـ مـنـ جـمـلـةـ سـائـرـ الـمـبـادـئـ مـنـ غـيـرـ اـحـتـيـاجـ إـلـىـ بـرـهـانـ؛ وـتـكـلـفـ فـيـ ذـلـكـ تـكـلـفـاـ خـارـجـاـ عـنـ الـاعـتـدـالـ، وـغـيـرـ حدـودـ الـمـتـواـزـيـاتـ، وـفـعـلـ أـشـيـاءـ عـجـيـبـةـ كـلـهاـ خـارـجـةـ عـنـ نـفـسـ الـصـنـاعـةـ. مـنـهـاـ أـنـهـ قـالـ إـذـاـ تـحـركـ خـطـ مـسـتـقـيمـ قـاـيـمـ عـلـىـ خـطـ آـخـرـ، وـيـكـوـنـ قـيـامـهـ مـحـفـوـظـاـ عـلـىـ ذـلـكـ الـخـطـ فـيـ حـرـكـتـهـ، فـلـاـ يـفـعـلـ بـطـرـفـهـ الـآـخـرـ خـطـ مـسـتـقـيمـاـ، فـإـنـ الـخـطـ

الحادث مواز للخط الساكن. ثم يأخذ هذين الخطين ويلوبيهما ويحركهما ويعتبر فيما عدة اعتبارات كلها خارجة حتى يصح له في الصدر هذه المقدمة بعد ارتكاب هذه المضاعب والمنكرات. وهذا كلام لا نسبة له إلى الهندسة أصلاً من وجوهه. منها أنه كيف يتحرك الخط على الخطين مع انحفاظ القيام، وأي برهان على أن هذا يمكن؟ ومنها أنه آية نسبة بين الهندسة والحركة، وما معنى الحركة؟ ومنها أنه قد بان عند المحققين أن الخط عرض لا يجوز أن يكون إلا في سطح، ذلك السطح في جسم، أو يكون نفسه في جسم من غير تقدم سطح، فكيف يجوز عليه الحركة مجردًا عن موضوعه؟ ومنها أن الخط كيف يحصل عن حركة النقطة وهو قبل النقطة بالذات والوجود؟

ولقائل أن يقول إن أقليدس قد حد الكرة في صدر المقالة الحادية عشر بشيء من هذا القبيل، وهو قوله: الكرة حادثة من إدراة نصف دائرة إلى أن يعود إلى المبتدأ. فنجيب ونقول إن الرسم الحقيقي الظاهر للكرة معلوم، وهو أنه شكل مجسم يحيط به سطح واحد في داخله نقطة كل الخطوط المستقيمة الخارجية منها إلى السطح المحيط متساوية. وأقليدس عدل عن هذا الرسم إلى ما قال مجازفة ومساهمة. فإنه في هذه المقالات التي يذكر فيها المجسمات تساهل جداً تعويلاً منه على تدرب المتعلم عند وصوله إليها. ولو كان لهذا الترسيم معنى، لكان يُحدَّد الدائرة بأن يقال إن الدائرة هي شكل مسطح حادث عن إدراة خط مستقيم لي سطح مستو بحيث يثبت أحد طرفيه في موضعه وينتهي الآخر إلى مبتدا الحركة. فلما عدل عن هذا النوع من الترسيم لمكان الحركة وأخذ ما ليس له مدخل في الصناعة مبدأ فيها، لزمنا أن نتفوّه آثارهم ولا نخالف الأصول البرهانية والدستورات الكلية المذكورة في كتب المنطق.

ثم ليس تحديد أقليدس للكرة مثل تحديد هذا الرجل. وذلك أن أقليدس عرف شيئاً ما بوجه غير مرض، وذلك الشيء معلوم من عدة وجوه آخر. وتعريفه المذموم لا يصير مقدمة لأمر عظيم الشأن، بل يعدل عن تعريفه إلى تعريف آخر أحسن منه. وهذا الرجل قد اجتهد في هذا النوع من التعريف المنكر أن يصيّر مقدمة لإثبات أمر لا يكاد يثبت إلا بالبرهان. فبين الرجلين في التعريفين فرق. هذا الشك في صدر المقالة الأولى.

وأما الشك الذي هو صدر المقالة الخامسة، فهو حيث ذكر النسبة وعوارضها وذكر التناسب وأحواله. وليس للتناسب حقيقة على وجه هندسي معلومة - كما سندكره في المقالة الثانية من هذه الرسالة. ولم يجد أحداً من المتقدمين والتأخررين تكلم في معنى التناسب وتحقيقه كلاماً شافياً فلسفياً. وقد وجدت شيئاً منسوباً إلى أبي العباس النيريزي تكلم في معنى النسبة والتناسب وأطنب، وكنت أظنه كافياً، غير أنه لما تصفحته وتأملته كان يحتاجاً إلى عدة مقدمات قد أغاثا ولم يذكرها، وكان مبتوراً أيضاً - اللهم إلا أن وقع الخلل من جهة الوراق. وسندكرها إن شاء الله.

وقد صادر في صدر هذه المقالة أيضا على شيء من النسبة المؤلفة من غير برهان، وهو قوله، كل ثلاثة مقادير فإن نسبة الأول إلى الثالث مولفة من نسبة الأول إلى الثاني ومن نسبة الثاني إلى الثالث.

ولما رأيت الخلل في هذه الموضع الثالث غير مستدرك مصلح حق الإصلاح، سمت همي إلى إصلاحها. والآن فقد سألت الله تعالى الخيرة والتسهيل واستوفقته واعتصمت بحبله وجمعت هذه الرسالة وجعلتها ثلاث مقالات:

الأولى منها في المتوازيات وحل الشبهة فيها؛  
الثانية في حقيقة النسبة المقدارية والتناسب المقداري؛  
الثالثة في النسبة المؤلفة وما يتعلق بها.

والله المستعان على كل حال وإليه المفزع وهو حسبنا ونعم المعين.

عمر الخيم، رسالة في فرج ما أشكل من مصادرات كتاب أقليدس  
تحقيق عبد الحميد صبره، دار المعارف، 1961، ص 3 - 10.

## 2.2 . الأُولَيَاتِ مُوَاضِعَةٌ وَاتِّفَاقٌ

هـ. بوأنكاري

لا يعتبر معظم الرياضيين هندسة (لوبتا شيفسكي) إلا طرافة منطقية. ومع ذلك فقد ذهب بعضهم أبعد من هذا الاعتبار. فيما أنه يمكن إقامة هندسات متعددة، فهل يبقى من الأكيد أن هندستنا هي أصدق الهندسات؟ ما من شك في أن التجربة تعلمنا أن مجموع زوايا المثلث يساوي قائمتين. ولكن ذلك لم يكن ممكنا إلا لأننا نطبق نظريتنا على مثلثات صغيرة المساحة. وذلك المجموع في نظر (لوبتا شيفسكي) يتاسب مع مساحة المثلث. أفلاإ يمكن أن يصبح ذلك الاختلاف بينه وبين (أقليدس) أكثر وضوحا إذا ما طبقنا نظريتنا على مثلثات كبيرة المساحة وإذا ما كانت قياساتنا أكثر دقة؟ وحينئذ لن تكون الهندسات الأقليدية إلا هندسات مؤقتة.

وعليينا، لمناقشة هذا الرأي، أن تسأله، في البداية عن طبيعة الأوليات الرياضية، أي هي أحكام تركيبية قبلية كما قال (كنت)؟

إنها لو كانت كذلك لفرضت نفسها علينا لدرجة لا يمكننا معها أن نتصور قضيتها العكسية فنقيم عليها نسقاً نظرياً، وبالتالي فلن تكون هناك هندسات لا أقليدية. (.....).

ولكن صعوبة تظل قائمة وليس من السهل قهرها، فإذا كانت الهندسة علماً تجريبياً فهي لن تكون علماً مضبوطاً. وستخضع وبالتالي لمراجعة وفحص مستمررين (.....).

فهل بإمكاننا أن نستنتج من ذلك أن الأوليات الهندسية هي حقائق تجريبية؟ ولكننا لا يمكننا أن نفحص المستقيمات والدوائر فحصاً تجريبياً. إذ لا يمكننا أن نقوم بذلك الفحص إلا على موضوعات مادية. فعلى أي شيء تقوم التجارب التي ستكون أساساً للهندسة؟ ليس الجواب على ذلك بالأمر العسير [...].

إن الأوليات الهندسية ليست هي بالأحكام التركيبية القبلية ولا بالواقع التجريبية. إنها مجرد اتفاقات. وإن اختيارنا لاتفاق معين من بين المواقع الممكنة يخضع لمقتضيات الواقع التجريبية ولكنه يظل اختياراً حرّاً لا تُحْدَدُ الا ضرورة تجنب الوقع في التناقض. وهكذا فإن الموضوعات تظل صادقة حتى ما إذا كانت القوانين التجريبية التي حددت اختيارها مجرد قوانين تقريرية.

وبعبارة أخرى فإن أوليات الهندسة ما هي إلا تعاريف مقنعة.

وحيثند كيف نجيب على سؤالنا، هل الهندسة الأقليدية هندسة صادقة؟  
إنه سؤال لا معنى له.

إن من يطرح ذلك السؤال كذلك يتساءل عما إذا كان النظام المترى صادقاً أو أما إذا كانت أنظمة القياس العتيقة خاطئة. أو كذلك الذي يتساءل عما إذا كانت الإحداثيات الديكارتية صحيحة والإحداثيات القطبية كاذبة. إن هندسة ما لا يمكنها أن تكون أصدق من أخرى، وأنها لا تكون إلا الأكثر ملاءمة.

H.Poincaré, La science et l'hypothèse Flammarion, 1968, p.p 74 - 76.

### هـ. بوانكارى

## 3.2. الاستقراء الرياضي

تلك الطريقة هي البرهان بالترابع، وهي تقتضي أن ثبت في البداية نظرية بالنسبة  $L_n = 1$  ثم نبين فيما بعد أنه إذا كانت النظرية صادقة بالنسبة  $L_n = 1$  فإنها تكون كذلك بالنسبة  $L_n$ . ونستنتج من ذلك أنها صادقة بالنسبة لجميع الأعداد الصحيحة (...). إن القاعدة التي يعتمدتها البرهان التراجمي لا يمكن أن تؤول إلى مبدأ التناقض. كما أنها لا يمكن أن تصدر عن تجربة. إن ما باستطاعة التجربة أن تعطينا إياه هو أن القاعدة صادقة بالنسبة للأعداد العشر الأول أو للمائة، وهي لا تستطيع أن تمتد إلى السلسلة الامتنافية للأعداد، وإنما هي لا تتعدى جزءاً من تلك السلسلة قد يطول وقد يقصر ولكنه يكون دائماً جزءاً محدوداً.

ولو أن الأمر كان يقتصر على ذلك لكان مبدأ التناقض كافياً؛ فهو يسمح لنا دوماً بأن

نقوم بالقياس مقدار ما نشاء . ولكن عندما يتعلق الأمر بحصر ما لا نهاية له من الأعداد ضمن صيغة واحدة فإن ذلك المبدأ يصبح عاجزا ، وهو لا يصبح كذلك إلا أمام اللانهاية العددية وكذلك فإن التجربة هي الأخرى تصبح عاجزة أمام هذه اللانهاية . وإن تلك القاعدة التي يستطيع البرهان التحليلي أو التجربة إثباتها هي النموذج الحقيقى للحكم التركيبى القبلي . ولا يمكننا من الناحية الأخرى أن نعتقد أن الأمر يتعلق باتفاق ومواضعة كما لو كان من موضوعات الهندسة .

فليَمْ يفترضُ هذا الحكم نفسه علينا بهذا الوضوح القاهر؟ ذلك لأنَّه ليس إلا إثباتاً لقوة العقل الذي يدرك قدرته على تصور التكرار اللامحدود اللانهائي لنفس الفعل، وذلك بمجرد ما يكون هذا الفعل ممكناً . فالعقل، بفضل هذه القدرة يقوم بحدس مباشر . والتجربة لا تكون بالنسبة إليه إلا فرصة لاستخدام ذلك الحدس والشعور به (...).

ولا يسعنا هنا أن ننكر أن هناك تماثلاً بيناً مع الطرق المتداولة للاستقراء . ولكن فرقاً أساسياً يظل قائماً بينهما . فالاستقراء الذي يطبق في العلوم الطبيعية، هو دوماً استقراء غير مضبوط لأنَّه يقوم على الاعتقاد في وجود نظام كوني عام خارج عنا . وعلى العكس من ذلك فإن الاستقراء الرياضي - أي البرهان بالترابع - يفترض نفسه ضرورة لأنَّه ليس إلا إثباتاً لخاصية العقل ذاته .

H. Poincaré, *La science et l'hypothèse*. Paris, Flammarion, 1968, p.p 38 - 41 - 42.

## 4.2 . عِيُوبُ النَّسَقِ الإِقْلِيدِيِّ

ر. بلاشفي

طللت الهندسة التقليدية، في الشكل الذي أعطاها إياها (إقليدس) في كتابه «المبادئ» نموذجاً من النظريات الاستنباطية لا يمكن تجاوزه وتصعب محاكاته . فالالفاظ الخاصة بكل نظرية في هذه الهندسة لا تستعمل إلا بعد تعريفها، والقضايا لا تقبل إلا إذا بُرْهن على صحتها، باستثناء عدد قليل من القضايا التي تقبل على أنها أوليات؛ وذلك لأنَّ البرهان لا يمكنه أن يتراجع إلى ما لا نهاية له بل يجب أن يعتمد على بعض القضايا الأولية . ولكن تلك القضايا قد اختيرت بحيث لا يرتاب الشك فيها أي ذهن خالص . وبالرغم من أن ما ثبته النظريات في هذه الهندسة لا يتعارض مع الواقع التجربى فإن التجربة لا تعتمد قط كبرهان؛ فعالم الهندسة لا يتبع إلا البرهان العقلى وهو لا يقيم حججه إلا على ما سبق أن ثبته معمداً في ذلك على القواعد المنطقية وحدها . وهكذا ترتبط كل نظرية ضرورياً بالقضايا التي تتجزء عنها تلك النظرية . بحيث يتكون لدينا، شيئاً فشيئاً، نسق متصل تتصل فيه كل القضايا فيما بينها، إنْ مباشرةً أو بشكل غير

مباشر. ويشكل الكل نسقا لا يمكن حذف جزء منه أو تغييره دون الخلل بالكل ذاته. لذا قال (لايبنتز): «قد استعمل الأغريق في برهانهم الرياضي كل دقة ممكنة، فخلفو للجنس البشري نماذج تُحذى في فن البرهان». فلم تعد الهندسة، عندهم جمعاً بين تائج عملية، أو بعبارة أفضل لم تعد أقوالاً تقوم على التجربة بل أصبحت علماً عقلياً (...).

ومع هذا، فقد ظهر شيئاً فشيئاً، أن الهندسة الأقليدية، إن كانت قد ظلت زمناً طويلاً أم ثم نموذج يمكن إعطاؤه عن النظرية الاستنباطية، فإن الشكل المنطقي الذي تقوم عليه لم يكن ليفلت من العيوب. ولقد اتضحت هذه العيوب منذ زمن باكر. ولكن لم تدرك الهوة التي كانت تقوم بين الهندسة الأقليدية وبين نظرية استنباطية نموذجية إلا في القرن التاسع عشر. فمما يميز الرياضيات منذ ذلك العهد، تزايد مفاجئ نحو الاهتمام بالدقة المنطقية الجديدة، كشف عن عيوب عديدة. وقد حاول البعض إصلاح تلك العيوب فكان نتيجة لذلك، وضع هذه النظرية على قمة علم المبادئ. وإن علم المبادئ الذي كان وليد تأمل في الاستنباط الهندسي قد انفصل عن هذا المحتوى الهندسي، نتيجة لطابعه المنطقي الصوري، فأصبح قابلاً لأن يطبق على آية نظرية استنباطية. فعلم المبادئ إذن هو الشكل النهائي الذي تتخرّذ اليوم آية نظرية استنباطية. وإننا لا نقصد هنا ذلك النسق الوهمي الذي كان يتعلم به (باسكال) والذي يتعلق بعقل تفوق العقول البشرية حيث تعرف فيه جميع الألفاظ وتبرهن فيها جميع القضايا ولكننا نقصد نسقاً نعيش فيه الألفاظ اللامعقة والقضايا التي يبرهن عليها، تلك القضايا التي توسع ك مجرد فرضيات يمكن أن نستنتج منها قضايا النسق المنطقي وذلك حسب قواعد منطقية محددة أتم التحديد.

R. Blanché, l'axiomatique P.U.F. 1967, p.p 1 - 3.

## 5.2 . مفهُوم الْبَدِيهِيَّة

### ج. أُولُمُو

بإمكاننا أن نعطي صورة موجزة عن تطور مفهوم الحقيقة في ما كان يبدو تقليداً ميدانياً المفضل، أعني الرياضيات، وذلك بوصف تحولات البدائية l'axiome. ففي بداية القرن الماضي كانت البدائية تؤخذ على أنها حقيقة واضحة ضرورية بذاتها ليست في حاجة إلى أن تؤسس وتدعى، وهي ستقوم أساساً لاستنباط يأخذ منها خاصية الفرودة فيولد حقيقة مطلقة.

وقتها كانت الموضوعة تتميز عن البدائية من حيث إن الموضوعية لم تكن لتنتمي بالبداية وهي لم تكن إلا افتراضاً. وقد أمكن وضع الهندسات الأقليدية بإلغاء الفرض الذي كانت تفرضه موضوعة أقليديس ووضع افتراضات أخرى مكانه. وقد تبين علماء الهندسة بفضل ما حققه

ذلك من نجاح، ان بامكانهم وضع هندسات أخرى جديدة *باللغاء* بعض موضوعات اقلidis التي كانت في ذلك الوقت تؤخذ على أنها بديهيات وهكذا بدا أن جميع البديهيات يمكن أن يعاد فيها النظر واختلطت البديهيات بالموضوعات ولم تعد هناك الامنظومة من الفرضيات لم تعد نشرط فيها أن تكون بديهية، وإنما فحسب الاتناصر مع بعضها بعض أي الا تؤدي النتائج المتخضة عنها إلى عبارات متناضضة. ذلك هو مبدأ التوافق الداخلي فقد أخلت الحقيقة اللامشروطة المستخلصة من البداهة المكان للحقيقة المشروطة التي تتولد عن منظومة فرضية استنباطية.

وحيثما ظهرت الصياغة الاكسيومية خططت القضية خطوة أخرى نحو الأمام. ففي المنظومة الفرضية الاستنباطية «تقدم بعض العلائق بين عناصر تصورت مقدما على أنها علائق ممكنة» وهي عناصر مستقاة من الحسن الهندسي أو الحساب أما في الصياغة الاكسيومية فإن هذه العناصر تفقد كل تحديد مقدم: «إننا نضع موضع التعريف الصريحة عددا من الأوليات وبعض العلائق المنطقية التي يتبعها أن تقوم بينها. واللام من كل هذا هو أننا نشرط الا توفر العناصر والعلاقة من الخصائص الا على تلك التي تحددها الأوليات، حينئذ فإن مجموعة الأوليات تعطي تعريفا ضمنيا لفئات العناصر الأولية والعلاقة التي تربط فيما بينها». وحينئذ لن تعود الأوليات فرضيات وضعت حول بعض الموضوعات الرياضية (نقطة، مستقيم، عدد) إنها تشكل تعاريفات لموضوعات فكرية تستمد منها جميع خصائصها بل وجودها ذاته.

تبين في هذه المراحل السير الخيش نحو بناء ذهني ما يفتأ يتحرر من كل إحالة الى الواقع العيني، ويبتعد عن مناخ البداهة، ويُخضع لمبدأ عدم التناقض وحده.

Jean Ullmo, la pensée scientifique moderne, Flammarion 1969, p.p 210 - 211.

## 6.2 . الرياضة والمنطق

ب. رسال

وجميع الرياضة الحالمة أولية، كالمنطق، وقد أنكر هذا بشدة الفلاسفة التجربيون، الذين رأوا أن التجربة هي مصدر معرفتنا بالحساب كما هي مصدر معرفتنا بالجغرافية وهم يرون أن تكرر تجربتنا لرؤية شيئاً وشيئين آخرين، واكتشاف أن الزوجين يؤلفان أربعة، حملتنا بالاستقرار على استنتاج أن شيئاً وشيئين آخرين تؤلف معاً أربعة دائمًا. على أنه إذا كان هذا هو مصدر معرفتنا بأن اثنين وأثنين أربعة، فإننا يجب أن نسلك طريقاً آخر غير الطريق الذي نسلكه في الواقع لإقناع أنفسنا بصدق النتيجة. فنحن نحتاج إلى عدد معين من الحالات لنصل إلى التفكير في اثنين تفكيراً مجرداً، بدلاً من التفكير في اثنين من قطع النقود أو اثنين من الكتب أو اثنين من

الناس، أو اثنين من نوع خاص. ولكن أول ما نستطيع أن ننتزع من أفكارنا ما يعلق بها من الأمثلة الجزئية التي تكون فضولاً في غير موضعه، يمكننا أن ندرك وأن نفهم المبدأ العام بأن اثنين واثنين هما أربعة، وأي حالة نلتقي بها في هذا الصدد نعدها نموذجاً لهذا المبدأ، ولا تعود بنا من حاجة إلى تحيسن حالات أخرى<sup>(1)</sup>

ولنضرب مثلاً لهذا الأمر نفسه في الهندسة. فإذا أردنا أن نبرهن على خاصية ما في جميع المثلثات، فإننا نرسم مثلثاً ما ونبدأ باستدلالنا حوله، ولكننا نستطيع أن نتحاشى الاعتماد على أية خاصية لا يشارك فيها هذا المثلث المثلثات الأخرى، وبهذه الصورة نصل، بناءً على الحالة الجزئية إلى نتيجة عامة. ونحن لا نشعر في الحقيقة بأن ما نحن عليه من يقين في أن اثنين واثنين هما أربعة يزيد بالنظر في حالات جديدة، ذلك لأننا أول ما ندرك صدق هذا الحكم فإن يقيننا يصل إلى درجة كبيرة لا يمكن أن يتتجاوزها. فوق هذا فإننا نشعر بأن لذلك الحكم «اثنين واثنين هما أربعة» صفة الضرورة (necessity) وهو ما لا نشعر به حتى في التعميمات التجريبية الموثوقة بها. بهذه التعميمات تبقى مجرد وقائع (facts)، ونشعر أنه ربما كان هناك عالم آخر تكون فيه هذه الحقائق مخطئة، وإن كانت في العالم الواقعي صحيحة، صحيحة. وعلى العكس فإننا نشعر أن اثنين واثنين تبقى أربعة في أي علم آخر، وليس هذه مجرد شيء، واقع بل هي ضرورة يجب أن يجري وفقها أي شيء موجود بالفعل أو ممكن وجوده.

ويمكن أن نزيد في وضوح هذه القضية بتأمل مثل خالص للتعميمات التجريبية كالحكم «كل إنسان فان». فظاهرة أننا نؤمن بهذا الحكم أولاً لأننا لا نعلم بحدوث واحد لأناس امتد بهم العمر إلى أبعد من مدى معين، وثانياً لأنه يظهر أن هناك أسباباً فسيولوجية تدعونا إلى أن نرى أن كائناً عضواً كجسم الإنسان لابد أن يبلّى إن عاجلاً أم آجلاً. ولنضع الأمر الثاني جانباً، ونقتصر في تأملنا على ما مر في تجربتنا عن فناء الإنسان ظاهر أننا لا نكتفي بحالة واحدة لفنا، شخص نلم بها تمام الإلحاد، في حين أننا في قضية «اثنان واثنان يساوي أربعة» تكفي حالة واحدة ننعم النظر فيها لنقنطع أن هذا الحكم يصدق على أية حالة أخرى. ونرانا أيضاً مدفوعين إلى الاعتراف لدى التأمل الدقيق بأنه ربما كان هناك بعض الشك، مهما كان ضئيلاً في كل إنسان فان. ويتبين هذا بأن نحاول تخيل عالمين مختلفين، في أحدهما لا يفنى الناس، في حين أنه في العالم الثاني يكون اثنان واثنان خمسة. وحين طلب إلينا سوفت<sup>(2)</sup> أن نتأمل في ذلك الجنس من الأحياء الذي أسماه (struldbugs) الذي لا يموت قط، في استطاعتني أن نسلم بهذا العالم الخيالي. ولكن العالم الذي يكون فيه اثنان واثنان خمسة عالم من مستوى آخر. فنحن نشعر أن مثل هذا العالم، لو كان موجوداً، سوف يهدم بناءً معرفتنا ويحيلنا إلى حال من الشك المطلق.

(1) انظر cf. a n - whitehead introduction to mathematics المدخل إلى الرياضيات.

(2) أديب ارلندي.

والحقيقة أننا في الأحكام الرياضية البسيطة مثل «اثنان واثنان يساوي أربعة» وفي كثير من الأحكام المنطقية أيضاً، نستطيع أن نصل إلى معرفة الحكم العام من دون أن نستنتجه من حالات خاصة، يدل لنا من حالات خاصة، ولو أنه لابد لنا من حالة واحدة توضح لنا ما يدل عليه هذا الحكم العام. وهذا هو السبب في فائدة عملية القياس (deduction) وفيه يكون الانتقال من العام إلى العام إلى الخاص. بالإضافة إلى عملية الاستقراء (induction) وفيه يكون الانتقال من الخاص إلى الخاص أو من الخاص إلى العام. وقد بقى الفلاسفة منذ القدم يتذمرون في هل القياس يؤدي إلى معرفة جديدة. ويتحقق لنا الآن أنه في بعض الحالات على الأقل، يؤدي فعلاً إلى معرفة جديدة لأننا إذا كنا نعلم مقدماً أن النين والندين أربعة دائمًا ونعلم أن (برون) و(جونس) إثنان وأن روينص و(سمث) إثنان فإننا نستطيع أن نستبعد بالقياس أن برون وجونس وروينص وسمث أربعة. وهذه معرفة جديدة، لا تتضمنها المقدمات التي بين أيدينا، لأن الحكم العام «إثنان واثنان يساوي أربعة»، ولم يتبناها قط بأن هناك أشخاصاً هم برون وجونس وروينص وسمث، والمقدمة الخاصة لم تتبنا بأن هناك أربعة من الأشخاص في حين أن الحكم الخاص الذي استدجناه بالقياس يتبنا بالآمرتين معاً.

ب. رسول، مشاكل الفلسفة، ت. ع. البسام، محمود ابراهيم محمد  
طبعة نهضة مصر، الطبعة الثانية، ص 87 - 89.

## 7.2 . الرياضة والمنطق

ب. رسول

علاقة الرياضة بالمنطق وثيقة جداً، فكون الثوابت الرياضية جمِيعاً ثوابت منطقية، وأن مقدمات الرياضة كلها إنما تختص بتلك الثوابت، يبيّن لنا - فيما اعتقد - بياناً دقيقاً ما قصد إليه الفلاسفة حين قالوا عن الرياضة إنها قبلية، إذ الواقع أننا إذا ما قبلنا جهاز المنطق فإن الرياضة بكافتها تلزم بالضرورة، وأما الثوابت المنطقية نفسها فطريقة تعريفها لا تكون إلا بمجرد ذكرها، لأنها من الأولية بحيث تكون كافة الخصائص التي يمكن بواسطتها تعريف تلك الطائفة من الثوابت معاً لابد أن يفترض بعض أفراد الطائفة، ومع ذلك فمن الوجهة العلمية يتَّخذ تحليل المنطق الرياضي وسيلة للكشف عن الثوابت المنطقية إن تمييز الرياضة من المنطق أمر جزاف إلى حد بعيد، ولكن إذا كان هذا التمييز بينهما أمراً مرغوباً فيه فيمكن بيانه على النحو الآتي. يتَّألف المنطق من مقدمات الرياضة بالإضافة إلى جميع القضايا الأخرى لا تتناول قط إلا الثوابت المنطقية ومعها المتغيرات دون أن تكون مستوفية لشروط تعريف الرياضة وأما الرياضة فتألف من جميع

ما يترب من تتابع على المقدمات المذكورة التي يثبت لزومات صورية مشتملة على متغيرات، بالإضافة إلى بعض تلك المقدمات نفسها على شرط أن يكون فيها تلك المميزات، وعلى ذلك بعض مقدمات الرياضة، مثل المبدأ المنطوي عليه هذا القياس، إذا كانت (ق) تستلزم (ك) و(ك) تستلزم (ر)، كانت (ق) تستلزم (ر) و (ك) ينتمي إلى المنطق لا إلى الرياضة ولو لا رغبتنا في التزام الاستعمال الشائع، لجاز لنا أن نوحد بين الرياضة والمنطق وأن نعرف كلاً منها بأنه طائفة القضايا المشتملة على متغيرات فقط مع ثوابت منطقية. لكن احترام العرف يؤدي بي إلى التفرقة المذكورة على الا انسى أن قضايا معينة تنتهي إليهما معاً.

ب. رسل أصول الرياضة من ص 8 - 9 . عن ب رسل لزكي مجتب محمود سلسلة نوایع الفکر الغریب دار المعرف

## ٤.٨ . الْرِّیَاضَةُ وَالْمَنْطَقِ

ب. رسل

من الناحية التاريخية شكلت الرياضيات والمنطق موضوعين متمايزين للدراسة، فربطت الرياضيات بالعلوم كما ربط المنطق باليونان . ولكن كلتا الدراستين قد اتسعت في العصور الحديثة، فأصبح المنطق ذا صبغة رياضية كما اتخذت الرياضيات شكلاً منطقياً . ونتيجة لهذا، أصبح الآن من المستحيل رسم خط فاصل بينهما ، وبالفعل فهُما يشكلان دراسة واحدة ولا يختلفان إلا كما يختلف ابن عن أبيه . فالمنطق يمثل الرياضة في صغرها أما الرياضة فتمثل المنطق في نضجه . إن هذا الاعتبار يسُع إلى المناطقة الذين أصبحوا عاجزين ، بحكم المدة التي قضوها في دراسة النصوص التقليدية ، عن مسايرة برهان رمزي ، كما يسُع إلى الرياضيين الذين تلقوا طرق فهم دون أن يحاولوا فهم معانيها أو أسسها . ومن حسن الحظ أن هؤلاء قد قل عددهم فأصبح جزء كبير من الرياضيات يلامس المنطق ، كما صار قسط من المنطق الحديث رمزاً وصوريًا بحيث إن العلاقة الوطيدة التي تشد الرياضي إلى المنطق أصبحت تبهر أعين كل منشغل بالثقافة .

B. Russel. Intr à la philosophie mathématique payot. p. 31.

## ٩.٢ . من الكائن الرياضي إلى البنية الرياضية نـ . بورباكي

فيما بين العصر القديم والقرن التاسع عشر، هناك اتفاق عام حول الموضوعات الرئيسية التي يهتم بها الرياضي، تلك هي التي أشار إليها أفلاطون (...) وهي الأعداد والمقادير والأشكال (...).

ومهما كانت اللوينات الفلسفية التي يطبع بها مفهوم الموضوعات الرياضية عند هذا الرياضي أو ذاك الفيلسوف، فإن هناك على الأقل نقطة يقع عليها الاجماع؛ وهي أن هذه الموضوعات معطاة لنا وأنه ليس في مقدورنا أن نسب إليها خصائص تعسفية تحكمية مثلما أنه ليس في استطاعة عالم الفيزياء أن يغير من ظاهرة طبيعية ما. (...) وحتى اليوم فإن هناك من يزال يتشدد في صوريته ويقبل عن طيب خاطر رأي (هرميست)، الذي يقول «أظن أن الأعداد ودوال التحليل كليهما ليسا من صنع الفكر، وأرى أنهما يوجدان خارجاً عنا ويتمتعان بنفس صفة الضرورة التي للأشياء الواقعية الموضوعية». وإننا لنجد تلك الأعداد والدوال أو نكتشفها ثم ندرسها كما يفعل علماء الفيزياء والكيمياء». ولم يكن في المفهوم القديم للرياضيات، حديث عن الابتعاد عن دراسة الأعداد والأشكال ولكن هذا المذهب الرسمي الذي كان كل رياضي يظن أنه ملتزم بالموافقة عليه لم يلبث أن كون شيئاً فشيئاً شيئاً لا يطاق، بمجرد أن تراكمت أفكار جديدة. ولم تزل حيرة علماء الجبر أمام الأعداد السالبة إلا حينما مدتهم الهندسة التحليلية بتأويل مناسب. غير أن (دامبيير) في القرن الثامن عشر، عندما كان يعالج مسألة الأعداد السالبة في الموسوعة، قد فشل فجأة وهو يضع عدداً من التفسيرات الفامضة لهذه الأعداد، فاختسم كلامه قائلاً، «وعلى العموم فإن قواعد العمليات الجبرية فيما يتعلق بالكميات السالبة قد قبلها الجميع، وبصفة عامة قوبلت هذه القواعد كما لو كانت صادقة مهما تكون الفكرة التي لدينا عن هذه الكميات ...» ولم تكن الحالة أجود بالنسبة للتحليل في القرن السابع عشر، ولحسن الحظ فقد ظهرت الهندسة التحليلية، في هذا الوقت المناسب لتعطي للرياضيين امكانية الرسم البياني في صورة أشكال هندسية وذلك على شكل فكرة جديدة هي الدالة، كما أن هذه الهندسة ساعدت كامل المساعدة كلاً من الرياضيين (فرما) و (باسكار) على إنشاء حساب التفاضل والتكامل.

ونرى في هذه الملابسات، أن فكرة البرهان قد بدأ، خلال القرن الثامن عشر وافية نوعاً ما دام الرياضيون لم ينجحوا في إثبات مبادئ وخصائص أساسية لها يستدلون بمقتضاهما كما فعل الأغريق. ولقد كان الرجوع إلى الدقة، وهو رجوع أثير في بداية القرن التاسع عشر،

حاملا معه بعض التقدم في مثل هذه الظروف. إلا أنه لم يوفق مع ذلك توفيق المبادئ الجديدة. ولا شك أن إمكانية إعطاء تفسيرات مبتكرة لهذه المبادئ الجديدة في أسلوب قديم كان أكبر تقدم سمح بالعودة إلى الدقة. (...) فأخذ الرياضيون يشعرون شعورا واضحًا بأن عليهم أن يقاوموا نزوعهم الطبيعي الذي تدفعهم إليه أعمالهم، كما أن عليهم أن يستدلوا في الرياضيات على موضوعات ليس لها أي تأويل حسي.

Nicolas Bourbaki. *Eléments d'histoir des maths*. Paris Hermann, 1960, p 29 - 32.

## 2.10. الهيكل المعماري للصرح الرياضي بورباكي

### النزعـة المنطقـية والمنهاج الأكسيـومـي

«... وما كاد يتضح فشل مختلف المنظومات التي أشرنا إليها أعلاه، حتى خيل للناس في بداية هذا القرن أنه وقع التخلص نهائيا عن الاعتقاد بأن الرياضيات مجرد «سلسلة من الفنون يقوم كل منها على مفاهيم خاصة ومحددة بدقة» فنون يربط بينها «ألف رباط». الشيء الذي يجعل منهاج كل فن منها قادرًا على إغناء الفنون الأخرى، كلها أو بعضها (برانشفيك. مراحل الفلسفة الرياضية ص 447). أما اليوم، وعلى العكس تماما مما ذكر، فإن الرأي السائد هو أن التطور الداخلي للعلم الرياضي قد عمل، على الرغم من جميع المظاهر المخالفة، على توثيق عرى الوحدة بين مختلف أجزائه أكثر من أي وقت مضى، وأنه بالإضافة إلى ذلك، خلق فيه نواة مرکزية تتمتع بانسجام لم يعرف له مثيل من قبل. لقد اعتمد هذا التطور، في جوهره، على تنظيم ومنهجية العلاقات القائمة بين مختلف النظريات الرياضية. إنه التطور الذي يعكسه ويعبر عنه ذلك الاتجاه الذي يطلق عليه، بكيفية عامة، اسم «المنهاج الأكسيومي».

يطلق على هذا الاتجاه أحياناً اسم «النزعـة الرمزـية» Formalisme أو «المنهاج الرمزي»، وهنا نبادر إلى التنبيه إلى ذلك الخطأ الذي ينجم عن الخلط الذي يتسبب فيه هذان المصطلحان اللذان يفتقدان إلى مزيد من الفضـطـ والدقة. وهذا بالضبط ما دأب خصوم الأكسيومـاتـيك على استغلالـهـ. إنـاـ نـعـرـفـ جـمـيعـاـ أنـاـ يـطـبعـ الـرـياـضـيـاتـ منـاـ الخـارـجـ هوـ تـلـكـ «الـسـلـسـلـةـ الطـوـيـلـةـ منـ الـاـسـتـدـلـالـاتـ»ـ التيـ تـحـدـثـ عـنـهاـ دـيـكارـتـ،ـ وـالـتـيـ تـجـعـلـ منـ كـلـ نـظـرـيـةـ رـياـضـيـةـ سـلـسـلـةـ منـ القـضاـيـاـ يـسـتـنـتـجـ بـعـضـهاـ مـنـ بـعـضـ،ـ حـسـبـ قـوـانـينـ مـنـطـقـ،ـ هـوـ أـسـاسـاـ،ـ ذـلـكـ الذـيـ تـقـنـيـنـهـ مـنـذـ أـرـسطـوـ،ـ وـالـمـعـرـوفـ بـ«ـالـنـطـقـ الصـورـيـ»ـ منـطـقـ تمـ تـكـيـيفـهـ بـالـشـكـلـ الذـيـ يـجـعـلـهـ يـتـلـامـ معـ حـاجـاتـ وـأـهـدـافـ رـجـلـ الـرـياـضـيـاتـ.ـ وـمـنـ هـنـاـ صـارـ مـنـ الـأـمـورـ الـواـضـحةـ الـمـبـذـلـةـ،ـ القـولـ بـأـنـ هـذـاـ «ـالـاـسـتـدـلـالـاتـ»ـ

الاستنتاجي» هو مبدأ وحدة الرياضيات. غير أن الاقتصار، في هذا المجال، على ملاحظة سطحية، كهذه، لا يساعد قط على إدراك درجة التعقيد الذي تتسه به مختلف النظريات الرياضية، تماماً مثلما أنه لا يجوز الجمع بين الفيزياء والبيولوجيا، مثلاً، في علم واحد، بدعوى أنها يطبقان المنهاج التجريبي. إن هذا النوع من الاستدلال - الذي يراد جعله مبدأ وحدة الرياضيات - القائم على تسلسل الأقىسة المنطقية هو عبارة عن أداة تحويل، تطبق بدون تمييز، على جميع أنواع المقدمات، وبالتالي هر لا يستطيع إضفاء أي طابع خاص على هذه المقدمة أو تلك. وبعبارة أخرى إنه الصورة الخارجية (= الصورة في مقابل المادة *forme*) التي يعطيها الرياضي لتفكيره. إنه المطية التي تجعل هذا التفكير قابلاً للتواصل والتطابق مع أنواع أخرى من التفكير<sup>(1)</sup>. أنه، بأوفى عبارة، اللغة الخاصة بالرياضيات، ولا ينبغي البحث فيه عن شيء آخر. إن تقنين هذه اللغة وترتيب كلماتها، وتوضيح نحوها (= قواعدها) شيء مفيد جداً، وهو يشكل فعلاً وجهاً من وجوه المنهاج الأكسيومي، الوجه الذي يمكن أن نطلق عليه حقاً اسم الرمزية المنطقية *le formalisme logique* أو كما يقال أيضاً، «اللوجستيك». ولكن، وهذا ما نلح عليه، ليس هذا سوى وجه واحد، الوجه الأقل أهمية».

إن ما يضعه الأكسيوماتيك مدخلاً أساسياً له، هو بالضبط ما لا تستطيع الرمزية المنطقية وحدها القيام به، يعني بذلك تعقل الرياضيات تعقلاً عميقاً. وكما أن المنهاج التجريبي ينطلق من الإيمان، إيماناً مسبقاً، بذوات قوانين الطبيعة، فإن المنهاج الأكسيومي يجد نقطة ارتقاء في الاقتناع بأنه إذا لم تكون الرياضيات مجرد سلسلة من الأقىسة المنطقية تجري بالصدفة، فإنها ليست بالآخر، مجموعة من العمليات والأساليب الذكية السحرية، ولا مجرد مقارنات اعتباطية تطفى فيها الحذقة الفنية المحسن. وهكذا، فحيث لا يرى الملاحظ الذي لا يشاهد إلا ما هو سطحي، سوى نظرتين أو أكثر، منفصلة كل منهما على الأخرى، في الظاهر، وتقومان، بفضل تدخل عقريّة رجل رياضي، بـ «تبادل المساعدة» (برانشفيك، نفس المرجع، ص 446) يبحثنا المنهاج الأكسيومي على البحث عن الأسباب العميقية لهذا الذي لاحظه صاحبنا، والكشف عن الأفكار العامة المشتركة المختبئة تحت الجهاز الخارجي للجزئيات الخاصة بكل واحدة من تلك النظريتين أو النظريات، كما يدفعنا هذا المنهاج، إلى استخراج تلك الأفكار العامة وعزلها عن الجزئيات، تصد دراستها والقاء الضوء عليها.

(1) ان جميع الرياضيين يعترفون أن البرهان لا يكون «منهوماً» تمام الفهم مادام الاهتمام محصوراً في التتحقق، خطوة خطوة، من صحة الاستنتاجات الواردة فيه، دون محاولة القيام بتصور واضح للأدلة التي قادت إلى تنضيل طريقة بناء هذه السلسلة من الاستنتاجات على الطرق الأخرى.

## المنهج الاكسيومي والبنيات الرياضية (2)

كيف يتم ذلك؟ هنا يقترب الاكسيوماتيك، اقترباً أكثر، من المنهاج التجرببي. إنه، إذ يغرس من المعين الديكارتي، يعمل على «تجزئة الصعوبات حتى يستطيع حلها بطريقة أفضل». وهكذا، يعمد إلى تحليل البراهين - الخاصة بنظرية من النظريات - ليستخلص منها حلقاتها الأساسية التي تربط سلسلة الاستدلالات التي تشتمل عليها تلك البراهين، ثم بعد أن يأخذ كل واحدة منها على حدة ويضعها كمبدأ مجرد، يعمل على استخراج نتائجها، ليعود أخيراً إلى النظرية المدرورة، فيؤلف من جديد بين عناصرها الأساسية التي سبق عزلها، ويدرس كيف يؤثر بعضها في بعض. نعم ليس هناك أي جديد في هذه المزاوجة بين التحليل والتركيب ولكن أصلية المنهاج كامنة كلها في الكيفية التي تطبق بها هذه العملية التحليلية التركيبية ...

لعل ما قلناه قبل، يكفي لجعل القارئ يأخذ فكرة، وافحة نوعاً ما، عن المنهاج الأكسيومي. لقد اتضح مما سبق أن أبرز فوائد هذا المنهاج هو أنه منهاج يحقق اقتصاداً في الفكر كبيراً. إن الباحث الرياضي الذي يطبق المنهاج الأكسيومي ينصرف بكمال اهتمامه إلى «البنيات» التي هي أدواته في العمل والبحث. وهكذا فبمجرد ما يت畢ن العلاقات التي تقوم بين العناصر التي يدرسها والتي تكفي - أي العلاقات - للحصول على بنية من أوليات معروفة، يصبح ماسكاً بالجهاز الذي تنتظم القضايا العامة المتعلقة بجميع البناءات التي من هذا النوع. الشيء، الذي ليس بإمكان الباحث، غير المستعمل للمنهج الأكسيومي، الحصول عليه إلا بعد بحث طويل ومضن عن أدوات أخرى - غير البناءات تتوقف فعاليتها على موهبته الشخصية وتقترن غالباً بفرضيات حدسية مقيدة نابعة من الخصائص الجزئية للمشكل المدروس. واذن، يمكن القول إن المنهاج الأكسيومي هو «النظام التایلوری»<sup>(3)</sup> الخاص بالرياضيين.

على أن مقارنة المنهاج الأكسيومي بنظام تایلور لا تفي بجميع خصائص هذا المنهاج. ذلك لأن الباحث الرياضي لا يقوم بابحاثه بكيفية آلية، مثلما يشتغل العامل كحلقة من السلسلة التي ينتهي إليها في العمل. فهناك عنصر آخر يقوم بدور هام في البحث الرياضي، يجب إبرازه. إنه نوع من الحدس خاص، يختلف تماماً عن الحدس الحسي المعروف لدى جميع الناس، إنه نوع من الحذر المباشر (السابق على كل الاستدلال) يمكن الباحث الرياضي من توقع سلوك الكائنات الرياضية التي يتعامل معها. والتي أصبحت لديه، نظراً لمعايشته لها مدة طويلة، مألوفة بنفس الدرجة التي هي مألوفة لدينا كائنات العالم الواقعي. هذا ما يجعل لكل بنية رياضية لغة خاصة بها، لغة تتردد فيها أصداء حدسية خاصة نابعة من النظريات التي سبق التحليل الأكسيومي أن

(2) هذا العنوان والذي يله من وضع المترجم

(3) نظام تایلور System Taylor طريقة لتنظيم العمل داخل المصانع الكبرى كمصانع السيارات مثلاً حيث يتم العمل بشكل سلسلة ولا يتبع للعامل أية لرمة لـ «اضامة» الوقت. وتایلور مهندس أمريكي ساهم في إنشاء هذا النظام. (1856 - 1915) (المترجم).

استخلص منها تلك البنية، كما بینا ذلك أعلاه. إن هذه الاصدقاء الحدسية هي، بالنسبة للباحث الذي يكتشف فجأة هذه البنية في الظواهر التي يدرسها، بمثابة نداء مباغث يستقطب، دفعة واحدة، التيار الحدسي لتفكيره، ويووجه إلى وجهة أخرى غير متوقرة، وينير بضوء جديد المشهد الرياضي الذي يتحرك فيه ...

لنجاول الآن تمثيل صرح العالم الرياضي كله، متخددين من التصور الاكسيومي دليلاً ومرشداً. من المؤكد أننا لن نجد في هذا الصرح ذلك الترتيب التقليدي الذي يقتصر، مثله مثل التصنيف التقديم لأنواع الحيوانات على تصنیف النظريات على أساس تشابه مظاهرها الخارجية. وهكذا، فبدلاً من الجبر والتحليل، ونظرية الأعداد، والهندسة، التي كان ينظر إليها كفروع يسكن كل منها بيته خاصاً به، ويتمتع باستقلاله، سنجد، مثلاً نظرية الأعداد الأولية جنباً إلى جنب مع نظرية المنحنيات الجبرية، كما نجد الهندسة الاوقييدية مرتبة مع المعادلات التكاملية. أما مبدأ هذا التنظيم الجديد، لفروع الرياضيات، فليس شيئاً آخر غير مبدأ تراتب البنية تراتباً هرمياً متدرجاً، يسير من البسيط إلى المركب، من العام إلى الخاص.

وهكذا نجد في مركز الصرح العام، الاصناف الكبرى من البنية ... البنية - الأم ، إذا صبح التعبير. وكل صنف منها يقبل تنوعاً كبيراً، فإلى جانب البنية العامة، أو البنية - الأم، التي تبني على أقل عدد من الأوليات، هناك بنية أخرى فرعية نحصل عليها بإضافة أوليات أخرى إلى هذه البنية العامة، الشيء الذي تترتب عنه تتابع جديدة وفيرة. وهكذا، فنظرية الزمرة المؤسسة على أوليات عامة صالحة لجميع أصناف الزمرة، وهي الأوليات التي شرحتها قبل(4). تتضمن في جوفها نظرية خاصة بالزمرة النهائية (ونحصل عليها بإضافة أولية جديدة، إلى الأوليات المذكورة. أولية تنص على أن عدد عناصر الزمرة النهائي) ونظرية أخرى خاصة بالزمرة الإبiliية (ونحصل عليها بإضافة أولية جديدة تنص على أن :  $s \cdot t \cdot c = c \cdot t \cdot s$  ، مهما كانت  $s, t, c$ ) (5) كما تتضمن أيضاً نظرية ثلاثة خاصة بالزمرة الإبiliية النهائية (ونحصل عليها بإضافة الأوليتين المذكورتين قبل، إلى أوليات الزمرة العامة). وهكذا أيضاً نميز في المجموعة المرتبة بين مجموعات كلية الترتيب، ومجموعات جيدة الترتيب. الأولى هي المجموعات التي يمكن أن نقارن فيها بين أي عنصر من عناصرها (والتي تخضع لشرط الترتيب الذي ترتب به عادة الأعداد الصحيحة أو الأعداد الحقيقة) أما الثانية وهي تحظى باهتمام كبير من طرف الرياضيين، فقد سميت مجموعات جيدة الترتيب، لأن كل مجموعة جزئية فيها تتتوفر على عنصر أصغر من جميع عناصرها الأخرى (يكون مقام الصفر بالنسبة للأعداد الصحيحة) هذا، وهناك تدرج مماثل في البنية الطوبولوجية.

(4) يعيل ساحب المقالة إلى تراتب هرج فيها مفهوم الزمرة وعناصرها.

(5) الرمز ( $\cdot$ ) الذي يستعمله هنا يشير إلى تطبيق علاقة  $\subseteq$  كعملة الجمع أو الضرب مثلاً.

وإذا نحن ابتعدنا قليلاً عن هذا المركز وجدنا بنيات يمكن أن نطلق عليها اسم «البنيات المزدوجة multiple»، وهي بنيات تنتج عن المزاوجة بين بنيتين أو أكثر من البنيات. الأم. مزاوجة قوامها، لا مجرد التجميع والتراكم (الشيء الذي لا يأتي بأي جديد)، بل التأليف العضوي الذي هو عبارة عن عملية دمج، تتم بواسطة أولية واحدة أو أكثر، تشد البنيات المترابطة بعضها إلى بعض شداً متيماً. وهكذا نجد مثلاً الجبر الطوبولوجي الذي يدرس البنيات التي تشتمل في آن واحد، على قانون تركيبي - أو أكثر. وطوبولوجية واحدة، يربط بينهما الشرط التالي: وهو أن العمليات الجبرية يجب أن تكون دوالاً متصلة (للطوبولوجية المختارة)، تتحدد قيمتها بالعناصر التي تؤسس البنية المدرورة. كما نجد أيضاً الطوبولوجيا الجبرية التي تتناول مجموعات من النقط المكانية، تتحدد بواسطة خصائص طوبولوجية، كعناصر تجري عليها قوانين التركيب. وهناك ثالثاً النتائج الخصبة التي نحصل عليها بالتأليف بين البنيات الجبرية، وبنيات الترتيب ...

ويعينا عن هذا أو ذاك، تبدأ في الظهور النظريات الخاصة، بمعنى الكلمة، النظريات التي تنتج من اعطاء فردية متميزة خاصة لعناصر المجموعة المدرورة، العناصر التي تبقى غير محددة المحتوى داخل البنيات - الأم. وهنا نلتقي مع فروع الرياضيات الكلاسيكية. الدوال التي يكون متغيرها عدداً حقيقياً أو مركباً، الهندسة التفاضلية، الهندسة الجبرية، نظرية الأعداد. لقد فقدت الآن هذه الفروع، أو النظريات، استقلالها الذاتي الذي كانت تتمتع به من قبل (= قبل الصياغة الاكسيومية)، وأصبحت عبارة عن «ملتقى طرق» تتقاطع فيه وتبادل التأثير، عدة بنيات رياضية أكثر عمومية ...

### الاكسيومات وعلاقة الرياضيات بالواقع التجريبي

لم ينشأ هذا التصور (الجديد للرياضيات)، الذي حاولنا عرضه أعلاه، دفعة واحدة. بل لقد كان نتيجة تطور متواصل منذ أكثر من نصف قرن (6)، تطور اعترضت سبيله مقاومة عنيفة سواء من جانب الفلاسفة، أو من جانب الرياضيين أنفسهم. لقد ظل كثير من علماء الرياضيات ولدة طويلة، يرون في الاكسيوماتيك مجرد مهارة منطقية فارغة، عاجزة عن إغناء أية نظرية. ومن دون شك فإن هذا النقد كان نتيجة حادث تاريخي عرضي: فالصياغات الاكسيومية الأولى، وقد ترددت أصواتها بشكل واسع، (مثل الصياغة الاكسيومية للمحاسب التي قام بها كل من ديدكند Dedekind وبيانو Péano) والصياغة الاكسيومية للهندسة الاوقيlidية التي قام بها هلبير Hilbert)، فقد تناولت نظريات وحيدة القيمة Univalentes أي نظريات تحدها تحديداً كاملاً، المنظومة العامة لأولياتها، المنظومة التي لا تقبل التطبيق وبالتالي، على أية نظرية أخرى غير تلك

(6) كتب المقالة في أواخر الأربعينيات (المترجم)

التي استخلصت منها. (وذلك على العكس تماما مما رأيناه في نظرية الزمن). إنه لو كان الأمر كذلك بالنسبة لجميع البيانات، ل كانت الدعوى التي تنسب العقم المنهاج الاكسيومي، دعوى مشروعة ومبررة كاملا التبرير. ولكن هذا المنهاج قد برهن على ديناميته وعطاؤته خلال استعماله. وإذا كان هناك من لايزال يشمئز من هذا المنهاج، فإن هذا راجع إلى كون الفكر بطبيعته يشعر بالغياء، عندما يطلب منه، حينما يكون أمام مشكلة مشخصة، القيام بحدس (يستلزم تجريدًا عاليًا وصعباً أحياناً)، غير ذلك الحدس الذي توجي به مباشرة المعطيات الماثلة أمامه، حدس لا يقل خصوبية عن هذا الحدس المشخص المباشر.

أما بالنسبة لاعتراضات الفلسفه فهي تتناول ميدان لا نملك الكفاءة اللازمه للدخول فيه بجد . نعني بذلك ، المشكلة الكبرى التي تطرحها علاقه العالم التجرببي بالعالم الرياضي . أما أن يكون هناك اتصال وطيد بين الظواهر التجربية والبنيات الرياضية، فذلك ما يبدو أن الفيزياء المعاصرة قد أكدته بكيفية لم تكن متوقرة . ولكن ، رغم ذلك فإننا نجهل الاسباب العميقه التي تجعل هذا الاتصال ممكنا ، وربما ستنظر جاهلين بذلك إلى الابد . وعلى أية حال ، فهناك ملاحظة يمكن أن تحمل الفلسفه في المستقبل على مزيد من الحذر والتروي : لقد بذلك مجهدات ضخمة ، قبل التطور الشوري الذي عرفته الفيزياء الحديثة ، من أجل استخراج الرياضيات ، مهما كان الشمن ، من الحقائق التجربية ، خاصة منها المحدودس المكانية المباشرة . ولكن الذي حدث هو التالي : فمن جهة أوضحت فيزياء الكواتاتا أن هذا الحدس «المacroscopic» للواقع يتناول ظواهر «microscopic» من طبيعة مختلفة تماما ، ظواهر تنتهي إلى فروع من الرياضيات لم يكن يتصور أنها ستطبق في العلوم التجربية . ومن جهة أخرى أوضح المنهاج الاكتسيومي أن الحقائق التي كان ينظر إليها على أنها تشكل محور الرياضيات ليست في الواقع سوى مظاهر جزئية لتصورات ومفاهيم عامة جدا لم تكن تلك المظاهر تحد قط من حصيلتها وامكانياتها ، وذلك إلى درجة أن هذا الاندماج الخفي بين الرياضيات والواقع التجرببي الذي كثيرا ما طلب منها أن تتأمل ضرورته وانسجامه ، لم يعد ، في نهاية المطاف ، سوى التقاه عرضي بين علمين تقوم بينهما روابط هي من الخفاء أكثر مما كان يفترض قبليا .

ان الرياضيات في المنظور الاكسيومي، عبارة عن خزان من الصور المجردة، أي البنية الرياضية. والذي يحدث - دون أن نعرف لماذا؟ هو أن بعض مظاهر الواقع التجريبي تتقولب في بعض هذه الصور، وكأنها قد أعدت من قبل لهذا الغرض. ولا يمكن للمرء، بطبيعة الحال، أن يتتجاهل أن كثيرة من هذه الصور كانت في الأصل ذات محتوى حدسي محدد. ولكن إفراغ هذه الصور، بكيفية إرادية، من ذلك المحتوى الحدسي، هو بالضبط ما جعلنا نعرف كيف نعطيها كل الفعالية التي كانت لها بالقوة (مقابل بالفعل)، وكيف يجعل منها صورا تقبل تفسيرات جديدة، وتقوم بدورها الكامل كقوالب.

إنه فقط بهذا المعنى لكلمة «صورة» يمكن القول إن المنهاج الاكسيومي صياغة صورية محض Formalisme. إن الوحدة التي ينبعها المنهاج الاكسيومي للرياضيات ليست ذلك اللحام الذي يقدمه المنطق الصوري، ليست وحدة هيكل بدون حياة. بل إنها الطاقة الحيوية المغذية لجسم في ريعان نموه، إنه الأداة المرنة الخصبة التي ساهم في صنعها، بوعي، منذ كوس Gauss، جميع الرياضيين الكبار، جميع أولئك الذين عملوا دوما على تعريف «الحساب بالالكار» حسب تعبير لوجون ديريشي «Le jeune - Drichet».

N. Bourbaki : L'Architecture des Mathématiques (Les grands courants de la pensée mathématique) ed. Albert Blanchard. Paris.

ترجمة م. ع. الجابري، موجود في: تطور الفكر الرياضي العقلانية المعاصرة. من ص 285 - 294.

## 11.2 . لِيَسْتِ الرِّيَاضِيَاتُ مِنَ السَّمَاءِ وَلَا هِيَ مِنَ الْأَرْضِ

ج. ت. دوزانثي

«ليست الرياضيات من السماء» وهذا يعني أنه لا وجود لعالم من الكائنات الرياضية، عالم رياضي في ذاته من شأن الرياضيات التي يارسها الناس أن تفضي إليه. إن واقعية البنيات الرياضية أمر محال لا سند له.

«ليست الرياضيات من الأرض». وهذا يعني أن العمليات الرياضية تحدث قطعاً مع أشكال التنظيم التي يمدنا بها حقل الأدراك، ومع أنواع الممارسة التي تستجيب لمتطلبات هذا الحقل وحدها. وهذا يقودني إلى أن استبعد تواً تقليدين من فلسفة الرياضة؛ ذلك الذي يتناول المسائل «من على» ويعين البنيات المثالية الخالدة التي من شأن الرياضيات التي ظهرت تاريخياً أن تكون تجلياً لها. أما الفلسفة الأخرى فهي تلك التي تكتفي بأن تتناولها من أسفل وتبعد، في الكيفية التي يعيش بها منظرأساسي، عن جذور ما يتعلق به الأمر فعلاً في العبارات الرياضية.

عندما نقول بأن الرياضيات "ليست من الأرض" فلسنا نعني بذلك أن البنيات التي تحدد الرياضيات ليست إلا بناء صناعياً لا علاقة له بطبيعة الأشياء. ما نعنيه هو أننا، إذا ما أردنا أن نحدد «البنيات الجيدة»، أي تلك التي تفصح لنا عن طبيعة الأشياء، فينبغي أن نفصل عن المظهر الأول الذي تبدو لنا فيه هذه الأشياء، ذلك المظهر الذي أطلقته عليه، مجازاً، لفظ «الأرض».

أنا لن أقول عن تلك الفتاة إذن «إنها التقت بثلاثة جنود»، كلا، وإنما سأقول «إنها التقت بجنود، فعدتهم، فكانتوا ثلاثة». إن إلقاء ثلاثة جنود ليس أكثر صدقا من إلقاء بنية من البنيات الرياضية.

الفارق الوحيد أننا نعرف العدد منذ زمن بعيد وأننا نتصور الأعداد الصحيحة مائلة في الموضوعات التي تخصيها. ولا تزيد اللغة الأمر إلا تعقيدا وغموضا.

أما فيما يتعلق بمعرفة هذا الموقع الذي هو «بين السماء والأرض»، وماذا ينبغي أن نطلق عليه، فإن هذا التساؤل لا يزيد أهمية عن السؤال الذي يطرحه من يتكلم الإنجليزية، «أين ضاع مني نحو اللغة الفرنسية؟» بإمكانكم أن تتبينوا ذلك الموقع أني شئت، في الكتب وعلى طرف اللسان أو على الأصابع. بإمكانكم أن تبدعوا لأشعورا مناسبا إن كان الأمر يحلو لكم.

نقصد من كل ما سبق الإشارة إلى أنه ينبغي علينا أن نعتبر تلك الموضوعات كما لو كانت فعلية وواقعية بالرغم من أن واقعيتها تميز عن واقعية المسامير أو الطيور، تلك الموضوعات التي لا وجود لها إلا كعلامات، ولا سبيل إلى إدراكتها إلا داخل منظومة الامكانيات المنتظمة التي تتبعها العلائق التي تحددها.

J. T. Desanti. *la philosophie silencieuse*. Seuil, 1975, p.p. 225 - 226.

### ٣. أبيستيموس وجيا الفيزيا.

١.٣ . بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، ثُقِّتِي بِاللَّهِ وَحْدَهُ .

الشَّكُوكُ عَلَى بَطْلَيمَوسَ

الْحَسَنُ بْنُ الْحَسَنِ بْنُ الْهَيْثَمِ

الحق مطلوب لذاته، وكل مطلوب لذاته فليس يعني طالبه غير وجوده، ووجود الحق صعب، والطريق إليه وعر، والحقائق منفحة في الشبهات، وحسن الظن بالعلماء في طباع جميع الناس، فالناظر في كتب العلماء إذا استرسل مع طبعه، وجعل غرضه فهم ما ذكروه، وغاية ما أوردوه، حصلت الحقائق عنده هي المعاني التي قصدوا لها، والغايات التي أشاروا إليها . وما عصم الله العلماء من الزلل، ولا حمي عملهم من التقصير والخلل . ولو كان ذلك كذلك لما اختلف العلماء في شيء من العلوم، ولا تفرقت آراؤهم في شيء من حقائق الأمور، والوجود بخلاف ذلك . فطالب الحق ليس هو الناظر في كتب المقدمين، المسترسل مع طبعه في حسن الظن بهم، بل طالب الحق هو المتهم لفنه فيهم، المتوقف فيما يفهمه عنهم، المتبع الحجة والبرهان، لا قول القائل الذي هو إنسان، المخصوص في جبلته بضروب الخلل والنقسان . والواجب على الناظر في كتب العلوم، إذا كان غرضه معرفة الحقائق، أن يجعل نفسه خصماً لكل ما ينظر فيه، ويجليل فكره في متنه وفي جميع حواشيه، وبخصوصه من جميع جهاته ونواحيه، ويتهمن أيضاً نفسه عند خصامه فلا يتحامل عليه ولا يتسمح فيه . فإنه إذا سلك هذه الطريقة انكشفت له الحقائق، وظهر ما عساه وقع في كلام من تقدمه من التقصير والشبه .

ولما نظرنا في كتب الرجل المشهور بالفضيلة، المتفنن في المعاني الرياضية، المشار إليه في العلوم الحقيقية، أعني بطلميوس القلوذى، وجدنا فيها علوماً كثيرة، ومعانٍ غزيرة، كثيرة الفوائد، عظيمة المنافع . ولما خصمناها وميزناها، وتحررنا إنصاف الحق منه، وجدنا فيها مواضع مشبهة، وألفاظاً بشعة، ومعانٍ متناقضة، إلا أنها يسيرة في جانب ما أصاب فيه من المعاني الصحيحة . فرأينا أن في الإمساك عنها هضماً للحق، وتعدياً عليه، وظلماً لمن ينظر بعدها في كتبه

في سترنا ذلك عنه. ووجدنا أولى الأمور ذكر هذه الموضع، وإظهارها ممن يجتهد من بعد ذلك في سد خللها، وتصحيح معاناتها، بكل وجه يمكن أن يؤدي إلى حقائقها.

ولسنا نذكر في هذه المقالة جميع الشكوك التي في كتبه، وإنما نذكر الموضع المتناقض، والأغلاط التي لا تأول فيها فقط، التي متى لم يخرج لها وجوه صحيحة، وهيبات مطردة، انتقضت المعاني التي قررها، وحركات الكواكب التي حصلها. فاما بقية الشكوك فإنها غير مناقضة للأصول المقررة، وهي تنحل من غير أن ينتقض شيء من الأصول ولا يتغير. والله المعين لنا على جميع ذلك بمشيئته.

الحسن بن الهيثم. الشكوك على بطليموس  
تحقيق د. الحميد صبره د. نبيل الشهابي  
دار الكتب، 1971، ص 3 - 5.

### 2.3 الواقع يجسد الرياضيات

#### أ. كوييري

إن فكر غاليليو، أو إن شئنا أن نقول إن موقفه الذهني (...) ليس موقفا رياضيا خالصا، إنه بالأولى موقف فزيائي - رياضي. إن غاليليو ينطلق من الرأي الذي يدعى أن قوانين الطبيعة هي قوانين رياضية. وهو رأي مسبق من دون شك، لكنه يشكل إحدى دعامتين فلسفية الطبيعة عند غاليليو. إن الواقع يجسد الرياضيات. بناء على ذلك فلا شيء عند غاليليو يفصل التجربة عن النظرية؛ والنظرية أو صيغة القانون الرياضي، لا تنطبقان على الظواهر من خارج، وهي لا «تنفذان»، وإنما تعبر عن ماهيتها. إن الطبيعة لا ترد إلا على الأسئلة التي وضعت بلغة رياضية ما دامت الطبيعة هي العالم الذي يسود فيه القياس والنظام. وإذا ما كانت التجربة تبدو وكأنها توجه البرهان و «تمد له يد المعاونة» فلأن الطبيعة تكشف عن ماهيتها للتجربة إذا ما كانت موجهة أحسن توجيه، أي للسؤال إذا ما كان قد طرح طرحا جيدا وهذه الماهية لا يكون إلا في وسع العقل وحده أن يدركها.

ينبئنا غاليليو أنه ينطلق من التجربة، بيد أن هذه التجربة ليست هي التجربة الخام التي تعطينا إياها الحواس . فالمعطى الذي ينبغي للتعریف الذي هو بصدده البحث عنه أن ينطبق معه أو يوافقه، ليس إلا القانونين الوضعيين للسقوط الحر اللذين يتوفرون عليهما.

ثم انه ينبعنا كذلك إلى أن فكرة البساطة توجهه وتنير سبيله، (...) بيد أنها بساطة فعلية واقعية إن صح القول، إنها وفاق ضمئي مع الطبيعة الجوهرية للظاهرة المدرستة.

تلك الظاهرة هي ظاهرة الحركة. إن غاليليو لا يعرف كيف تتم، ولا كيف يتولد التسارع ويفعل أية قوة (...) ومهما يكن الأمر فالامر يتعلق بظاهرة فعلية، ظاهرة تولدها الطبيعة فعلاً، وأعني بشيء يتم في الزمان.

إن الحركة، هي قبل كل شيء ظاهرة زمانية، تتم في الزمان. بناء على ذلك فإن غاليليو سيعمل على تحديد ماهية الحركة المتسارعة بدلالة الزمان لأبداللة المسافة المقطوعة، المسافة ليست إلا حقيقة، وشيئاً عارضاً، إنه عرض وعلامة على واقع زمني في جوهره.

A. Koymé, Etudes galiléennes, Hermann, 1966, p.p 156 - 7.

### 3.3 . من العلة إلى القانون

نيوتون

«إنني لا أبحث هنا عما يكون السبب في ظواهر الجاذبية. فما أسميه هنا جاذبية قد يكون نتيجة دفعه أو أسباب أخرى أنا في جهل لها. وأنا لا استخدم تلك الكلمة إلا لأعني بها قوة ما تتجاذب الأجسام عن طريقها. وذلك مهما كان السبب، إذ أنه يشغلي علينا أن نعرف عن طريق الظواهر الطبيعية ما هي الأجسام التي تتجاذب فيما بينها وما هي القوانين والخصائص التي تحكم في تلك الجاذبية. وهذا قبل أن نبحث عن العلة التي تحدث الجاذبية (...).

وأنا لا أعتبر تلك المبادئ صفات غيبية تكون ناتجة عن الكيفية النوعية للأشياء، بل قوانين عامة تحكم في الطبيعة وتشكل الأجسام. وإن حقيقة تلك القوانين تتبدى لنا عن طريق الظواهر وهذا بالرغم من أنها لم نعرف بعد عللها، إذ أن هذه الخصائص جلية واضحة ولا تخفي إلا أسبابها وعللها. وإن الإغريق لم يطلقوا عبارة صفات غيبية على صفات جلية ظاهرة، بل على صفات كانوا يفترضونها مختبئة ساكنة في الأجسام، كما كانوا يعتقدون أنها هي الأسباب المجهولة لسمبات ظاهرة. مثل هذا تكون في رأيهم أسباب الشغل والجاذبية المفناطيسية والكهربائية.»

اسحاق نيوتن. المطول في البصريات

١٧٠٤ - الكتاب الثالث

«لن نقبل بعد الآن عللا للأشياء الطبيعية، إلا ما كان منها صحيحاً وكافياً لتفسير ظواهرها. لذلك يجب أن نربط لأبعد حد ممكناً ذات النتائج الطبيعية بذات العلل. إن صفات الأجسام التي لا يمكن أن تتحقق أو أن تزيد، والتي تخص جميع الأجسام التي هي ضمن نطاق

تجاربنا، يجب أن تعتبر صفات جميع الأجسام مهما كانت. لأنه لما كانت صفات الأجسام معروفة لدينا بواسطة التجارب فقط، وجب علينا أن نعتبر كلها كل ما يتفق مع التجارب بصورة كافية ... ولا يجوز بكل تأكيد أن نهمل اليقين المترولد عن التجارب من أجل الأحكام والخيالات كما لا يجوز أن نبتعد عن مثال الطبيعة وهي بسيطة ومتفرقة مع ذاتها دائمًا ... ويجب علينا نتيجة لهذه القاعدة أن نقرر بصورة كافية أن جميع الأجسام، مهما كانت، تحمل ذاتها مبدأ الجاذبية المقابلة».

إسحاق نيوتن. المبادئ الرياضية للفلسفة الطبيعية

«إن النظام الكلي الذي نرمز إليه بعد الآن بقانون الجاذبية يتخد معنى إيجابياً واضحاً. فالعقل يستطيع الاحاطة بهذا النظام. وهو ليس أزلياً سرياً لكنه من أكثر الأمور بدهاهة. ويتوج عن ذلك أن الحقيقة الوحيدة التي يمكن لو سائلنا في المعرفة إدراكتها - أي المادة والطبيعة - تبدو لنا نسيجاً من الخصائص أحكم اتظامه ويمكن للعلاقات القائمة بينها أن يعبر عنها بلغة الرياضيات». ليون بلوك. فلسفة نيوتن، ص 555.

### 4.3 . المشاكل الأساسية في الفيزيقا الذرية المعاصرة ف. هايرنبرغ

تهتم كل الدراسات الشائعة عن الفيزيقا الذرية في الأغلب بالเทคโนโลยيا الذرية، أي باستعمال الطاقة الرهيبة للذرة في أسلحة الحرب أو في الماكينات، غير أن العلم الحقيقي الذي نشأت عنه هذه التكنولوجيا كتطور فرعي، هذا العلم أقل ذيوعاً بين الناس، فنحن نقرأ ما بين الحين والأخر تقارير عن نجاح العلماء البريطانيين في كشف جسيم أولي جديد، أو عن معلومات جديدة عن القوى الذرية الداخلية التي وصلت إليها التجارب باستعمال السينكروترون العملاق في كاليفورنيا، أو مرة أخرى عن جائزة ستالين تمنح لاثنين من العلماء الروس لأعمالهما في معامل القوقاز على ارتفاعات عالية، ولكن الغرض الحقيقي - الرابطة الشائعة التي تربط كل جهود الناس في مختلف البلدان وتجعلها جزءاً من نظام عام - هذا الغرض لم تقدر تمسه مناقشة بالرغم من أنه بالتحديد مأرب فيزيقي من الفيزيقا الذرية. إننا نجد دائمًا في عمل الفيزيقي الرغبة القدية في تفهم موحد للعالم، فحكمه على كل كشف - على الأقل لا شعورياً - يتوقف على قدرة هذا الكشف على أن يقرره من أمله، وهذا ما يجعلني أود أن أتحدث معكم اليوم عن تلك الآراء الأساسية التي تربط التجارب المختلفة والنظريات في الفيزيقا الذرية. أود أن أشرح ماذا نأمل من

علمنا، وماذا يمكن أن يحدث عندما تتحقق آمالنا ورغباتنا.

ولكي نصل إلى تفهم لأساس الفيزيقا الذرية فإن علينا أن نستع خطاً خطوة خطوة الآراء التي قادت الفلسفة الطبيعية الاغريقية منذ ألفين وخمسماة عام إلى النظرية الذرية، وعلينا إذن أن نحاول البحث عن ارتباط بهذه الآراء الأساسية حتى في آخر منجزات الفيزيقا الذرية، وبذل فلن يكون من التعسف أن أرسم أولاً وفي إيجاز تاريخ النظرية الذرية.

هناك عند بدء الفلسفة الأيونية الطبيعية سبجد البيان الشهير لطاليس المليوسي بأن الماء هو أصل كل الأشياء، وهذا التقرير الذي يبدو لنا اليوم غريباً جداً يشتمل بالفعل - كما أشار فردرريك نيتشه - على ثلاثة آراء فلسفية أساسية، أولها فكرة أن هناك منشأ لكل الأشياء، وثانيها أن مثل هذه المسألة لا بد أن يجاح عليها منطقياً، وثالثها أنه لا بد أن يكون من المستطاع - في النهاية - أن «نتفهم العالم» عن طريق مبدأ موحد، ولعل عظمة هذه التضمينات الثلاثة تبدو واضحة إذا علمنا أنه لم يكن هناك على الإطلاق - عندئذ - ما يوجه الخطى للبحث عن منشأ الأشياء في شيء مادي وليس في الحياة نفسها، لقد كان تقرير طاليس هذا هو أول تقرير يشتمل على فكرة جوهر أساسي موحد متجلانس يتكون منه العالم، ولو أنه لم يكن هناك بالتأكيد لكلمة «جوهر» المعنى المادي الحالص الذي نمنحه لها الآن ببساطة.

إذا لم يكن هناك سوى جوهر واحد فإن عليه إذن أن يملأ كل فراغ في انتظام وبلا تمييز، ولن يكن عندئذ - أبداً - تفسير ذلك التعدد الهائل الموجود من الظواهر، ولهذا السبب سبجد أن فلسفة أناكسيمندر - تلميذ طاليس الذي عاش أيضاً في مليتوس - ترتكز على استقطاب أساسي: هو المقابلة بين «الموجود» و«الصيرورة»، «فالموجود» المتجلانس ينشأ عنه التغير أو «الصيرورة»، وهذه وبالتالي تمثل - بشكل ما - فساد «الموجود» الحالص، وهي تفعل ذلك بأن تشكل حكاية العالم عن طريق الكره والحب. اتخذت «الصيرورة» الأهمية الأولى في فلسفة هرقليطس، وأصبحت النار العنصر الأساسي، المتحرك، ولكنها كانت تمثل أيضاً «الطيب» و«النور»؛ وكانت الحرب هي الأب لكل شيء، ثم بنيت بعدئذ - لاسيما عن طريق تأثير أناكساجوراس - فكرة أن العالم يتكون من بضعة عناصر أولية، خلن أنها متجلانسة ولا تفني، وكان في مزجها أو فصلها سر وجود تباين الحياة، واعتقد أمبيدو كليس أن العناصر الشهيرة، التراب والماء والهواء والنار هي «الجذور الأصلية» الأربع.

ومن هذه النقطة تحول لويسبيس وديموقريطس إلى المادة، فجعلوا استقطاب الموجود واللاموجود شيئاً دنيوياً، ليصبح المقابل «للملاء» و«الفارغ»، وانكمش «الموجود الحالص» إلى مجرد نقطة تستطيع أن تكرر نفسها لأي عدد من المرات، أصبح إذن لا ينقسم ولا يفنى وبذل سمي بالذرة. اختزل العالم إلى ذرات يفصلها الفضاء الفارغ، واعتقد أن مزيج المواد شبيه بخلط نوعين مختلفين من الرمال، وأصبحت خصائص المواد تحدد بالمكان النسبي والحركة النسبية

للذرات، وبذا كانت هذه الأخيرة هي المسؤولة عن التباين في العالم. كان الزمان حتى ذلك الوقت يعتبر شيئاً مستحيلاً «دون» المادة، ولكنه كان شيئاً متعلقاً بالمادة، ثم منحته الفلسفة المادية استقلالاً خاصاً، وأصبح - كفضاء خال بين الذرات - حامل الهندسة، أي المسؤول عن كل ثروة الأشكال وكل الظواهر المتباعدة للعالم. ليس للذرات نفسها أية خصائص، ليس لها لون، ليس لها رائحة ولا طعم. أما خصائص المواد فتنتج بطريقة غير مباشرة عن طريق الوضع النسبي والحركة النسبية للذرات. يقول ديمقريطس:

«كما يكنا بنفس الحروف كتابة التراجيديا وكتابة الكوميديا، كذا يكنا أن نعرف الحوادث المتباعدة لهذا العالم بنفس الذرات، طالما كانت هذه تشغل أماكن مختلفة وتتخذ حركات متباعدة».

«بالعرف يوجد الخلو، بالعرف يوجد المر، بالعرف يوجد اللون، أما الذرات والفراغ (وتحدهما) فيوجدان في الواقع».

وبذا فقد تفهمت النظرية الذرية مطلب طاليس الأساسي بضرورة إمكان تفسير الطبيعة عن طريق مبدأ موحد، بأن اعترفت فقط بجوهرأساسي واحد، بشكلأساسي واحد من «الموجود»، هو الذرة؛ وكان هذا الموجود الحالن يقابل الشكل والحركة التي تشخيص عملية «الصيرونة» وتسبب جملة الحوادث في الطبيعة. ولقد ميز أفلاطون الذي قبل في محاورة «طيماؤس» أفكار النظرية الذرية - ميز خمسة أنواع من الذرات تختلف في الشكل وافتراض أنها تناهض خمسة جواهر أساسية وقد يبدو للوهلة الأولى أن افتراض وجود خمسة أشكال من الذرات ليس سوى خطوة إلى الوراء، ولكن الواقع أن أفلاطون كان يفكر في كيان واحد يظهر في أشكال مختلفة، ولم يكن تباين الطبيعة إلا نتيجة لتباين التراكيب الرياضية، وقد انعكست كل ثروة الحياة في ثروة من الأشكال الهندسية، كانت، هي نفسها، تنشأ عن ذلك الذي يوجد في الواقع - عن الذرات.

لقد لخصت الآن هذا التطور التاريخي لأنه يوضح بجلاء الغرض الأساسي للنظرية الذرية. إن الغرض هو أن نوضح كيف أن العالم يتربّك في النهاية من جوهر متجانس، وأنه يرتكز على مبدأ واحد موحد، ومن الضروري أن تعزى الظواهر المتعددة - بشكل ما - إلى التعدد في التراكيب الرياضية، ولقد أضافت التطورات الأخيرة فوق هذه الآراء الفكرة الهامة القائلة بوجود قوانين طبيعية ثابتة تحكم كل الحوادث، وعلى هذا وضعت التركيبات الرياضية لتباحث في المستقبل، وتسمح لنا بالتنبؤ بالحوادث المستقبلة، ولكن هذه التطورات الأخيرة تتبنى الأفكار الأساسية للنظرية الذرية - بلا تغيير تقريراً - كما تختفظ حتى يومنا هذا بقوتها الخالقة.

و قبل أن تناقش مشاكلنا الحالية من وجهة نظر هذه الأفكار الأساسية، أود أن أتعقب تطورها التاريخي إلى مدى أبعد، ذلك لأن مثل هذه الخلفية تمكننا من تفهم مغزى المحاولات التي

تجري في زمننا هذا، ففي بدء الحقبة الحديثة نشأ تصور العناصر الأساسية عن الخبرات الكيمائية، وعلى هذا، فمنذ القرن السابع عشر اعتبرت كل العناصر الأساسية التي لم يعد من الممكن تفتيتها كيمائياً، اعتبرت عناصر أولية منها تتركب كل المواد، ونحن نعرف الآن حوالي خمسة وسبعين عنصراً كيمائياً تكون حوالي نصف مليون مركب كيمائي موجود في الطبيعة، وقد منح لكل عنصر شكلان للذرة، مثل ذرة الكربون أو الأكسجين، واعتبر أن أيها من هذه الذرات لا ينقسم ولا يتحطم، ويكون المركب عن طريق ترتيب ذرات عناصر مختلفة في مجتمع ذرية، تسمى بالجزئيات، وتمثل مثل هذه المجموعة الذرية أصغر وحدات المركب الكيمائي.

ولقد نجح في النهاية هذا التفسير الذري الفيزيقي للكيمياء في أواخر القرن الثامن عشر، ثم كان بعد ذلك أساس التقدم الهائل في الكيمياء، ولكننا نستطيع أن نقول إن هذا النصر للنظرية الذرية لم يكن عادلاً بالنسبة للتصور الأساسي لهذه النظرية، فقد افترض أن العالم يتكون - في النهاية - من جوهر موحد، ولكن هذا المطلب الأساسي قد فقد، لأن الفرض بوجود حوالي مائة عنصر مختلف تتكون كل المواد - بالضرورة - من خلطها، هذا الفرض يتضمن درجة من التعقيد تخالف تماماً الفرض الأصلي للفيزياء الذرية، وبالرغم من ذلك فقد حقق الكثير من النجاح حتى سلم بالتفسير الذري للكيمياء، وفضلاً عن ذلك فقد كان من الحقائق التي لا تقبل المناقشة، حقيقة أنه لم يكن من المستطاع تقسيم العناصر الكيمائية إلى مدى أبعد أو تحويلها عن طريق كيمائي.

غير أن براوت الإنجليزي حاول في 1815 أن يتخبط هذه الآراء عندما دافع عن النظرية القائلة بأن كل العناصر تتكون في النهاية من الأيدروجين، وقد كون فكرته هذه عن ملاحظته للأوزان الذرية التي أمكن عندئذ قياسها للمرة الأولى بدقة معقولة، فقد كانت هذه الأوزان بالنسبة للكثير من العناصر الحقيقة مضاعفات كاملة - تقريباً - لأخف العناصر، الأيدروجين، وهذا فقد كان من السهل الاعتقاد بأن ذرة الهليوم تتكون من أربع ذرات أيدروجين، ومرت مائة عام أخرى قبل أن تتأكد من أن ذرات الكيمياء لم تكن هي وحدات المادة النهائية التي لا تنقسم، أو يعني آخر لم تكن هي بالفعل ما عنده الأغريق عندما استعملوا كلمة الذرة.

ولقد قادتنا أبحاث فارادي باكتشافه للإلكترون (أي ذرة الكهرباء أو الإشعاع الذري) في النهاية إلى أنموذج رذوفورد وبوهير الشهير، وفتحت بذلك آخر حقبة في الفيزيقا الذرية. فلقد عرفنا ولدة تبلغ نحو أربعين عاماً أنه من الضروري - مع بعض التحفظات - أن تخيل ذرة العنصر الكيمائي في شكل نظام شمسي صغير، يتركز الجزء الأكبر من كتلتها في نواتها موجبة الشحنة والتي يبلغ قطرها نحو  $5/10$  من قطر الذرة، وحول هذه النواة تدور الإلكترونات أخف وزناً يكفي عددها لمعادلة شحنة النواة، أما قطر المدار الخارجي في معظم الذرات فيبلغ نحو  $7/10$  من المليمتر. أما التحفظات التي أشرت إليها سابقاً فتتعلق بالصعوبة الأساسية في وصف العمليات الذرية

باستعمال لغتنا اليومية. فمن الصحيح أننا نعرف القوانين الطبيعية التي تحكم حركة الالكترونات حول النواة، تعرفها لدرجة تمكنا من صياغتها في شكل رياضي بدقة بالغة، ولكننا لا نستطيع ترجمة هذه القوانين إلى صورة يمكن تخيلها إلا في شكل تقريري فقط، ذلك لأن فرض بلانك لكم - الذي تتركز عليه القوانين - يحتوي على وجة لا يمكن من ناحية المبدأ إدراكتها.

يتكون غطاء الذرات من نفس «الجوهر» - نقصد الالكترونات أخف الجسيمات الأولية، سالبة الشحنة، وتبين أنواع الذرات ليس إلا نتيجة لتبين النوايا، التي لا يمكن التأثير عليها كيميائياً، ولكننا نستطيع أن نقذف النواة بجسيمات أخرى أولية، بسرعة عالية. عندئذ سنجد - كما توقعنا منذ زمن - أن النواة نفسها مركبة، وأنه من الممكن أن تحول إحدى النوايا الذرية إلى نواة ذرية أخرى. ولقد عرفنا منذ خمسة عشر عاماً أن كل النوايا تتكون من نوعين من الوحدات الأولية نسميها البروتونات والنيوترونات، وكانت البروتونات مطابقة لأخف النوايا - نوايا الأيدروجين، بينما كانت النيوترونات جسيمات أولية متعادلة كهربائياً لها نفس كتلة البروتون تقريرياً، ونحن نعرف عدد البروتونات وعدد النيوترونات التي تحويها كل نواة ذرية، فنواة الأيدروجين مثلاً تتكون من بروتون واحد، ونواة الهليوم من بروتونين ونيوترونين، ونواة اليورانيوم الثقيلة من 92 بروتوناً، 146 نيوتروناً، ويحدد عدد البروتونات الموجودة بالنواة شحنتها وبالتالي الخصائص الكيميائية للذرة.

لقد قادنا الكشف بأن كل النوايا الذرية تتكون من نفس الوحدات، قادنا مباشرة إلى مشكلة يمكن حلها على الأقل نظرياً، أقصد الخلق الصناعي والتحلل الصناعي للنوايا، فمنذ اكتشف هان بأن النيوترونات تستطيع أن تفك نوايا اليورانيوم، أصبح التحلل الصناعي والبناء الصناعي للنوايا فرعاً هاماً من التكنولوجيا الحديثة. إننا قادرون الآن بالفعل على أن نحوال العنصر الكيميائي إلى آخر.

فإذا ما قارنا الحالة الراهنة للفيزيقا الذرية بحالتها منذ مائة وخمسين عاماً فمن الممكن أن نقول فوراً إن نظرتنا الحديثة أقرب إلى الغرض الأساسي للنظرية الذرية، وهي تفسير للطبيعة مبني على جوهر متماثل واحد. فبدلاً مما يقرب من مائة عنصر كيميائي لدينا الآن، فقط، ثلاثة أشكال أساسية للمادة تسمى ذراتها: الالكترونات، البروتونات، النيوترونات. وكل الماء - حية كانت أو غير حية - تتكون من هذه الأنواع الثلاثة من الجسيمات الأولية، ولا شيء غيرها، وتنتج الفروق الوصفية عن طريق التنظيمات المختلفة والمواقع النسبية لهذه الوحدات الأساسية الثلاث، أما تعدد الظواهر فهو انعكاس لتعدد التراكيب الرياضية التي يمكن تحقيقها باستعمال هذه الأشكال الثلاثة من «الموجود».

وهذه النقطة الأخيرة لا تميز الفيزيقا الذرية فحسب وإنما تميز أيضاً العلم البحث كله، وأود الآن أن أعالجها في تفصيل أكبر مستعملاً الكيمياء في التمثيل. نحن نعرف بدقة القوانين التي

تحكم حركة الالكترونات حول النوى، وعلى هذا فإن كل حالة محتملة للذرة - كان توجد مثلا في جزئ معقد - لابد أن تناظر حلا للمعادلات التي تمثل هذه القوانين الطبيعية صياغاتنا الرياضية إذن أكثر ثراء في المحتوى إذا قورنت بصياغات الأغريق، فلم تعد مقيدين بالتركيب الهندسي ولكننا نستعمل نظما معقدة من المعادلات التفاضلية يمكن وصفها - خصوصا في الفيزيقا الذرية - في فضاء متعدد الأبعاد، وجملة الحلول مثل هذه المعادلات تناظر جملة الحالات الممكنة للذرة، فالعدد الكبير من المركبات الكيميائية الممكنة يقابلها جملة الحلول الممكنة لمعادلات شرودنجر التفاضلية.

غير أنها عندما نعتبر أن الجواهر الأساسية الثلاثة (أي الأنواع الثلاثة من الجسيمات الأولية - الالكترونات والبروتونات والنيوترونات) أنها المكونة لكل المادة، فإننا بذلك لا تغطي تماما كل برنامج الفيزيقا الذرية، وإنما نقترب هنا من الهدف الحقيقي للفيزيقا الذرية الحديثة. إذا لم يكن هناك سوى هذه الجسيمات الأولية الثلاثة، فمن الممكن أن نقنع بأن هناك ثلاثة أنواع مختلفة أساسا من المادة لا يمكن أبدا تحويلها إلى بعضها أو ربطها ببعضها، ولكننا سنجد في الواقع أن المادة تظهر في أشكال أخرى، أهمها الإشعاع. فنحن نعرف منذ أن ربطت المعادلة الشهيرة للنظرية النسبية الطاقة بالكتلة، أن لكل شكل من أشكال الطاقة كتلة، وأنه من الممكن إذن أن تسمى الطاقة شكلا من أشكال المادة. وتبعا لبلانك واينشتاين فإن الطاقة في الإشعاع تتركز فيما يسمى كم الضوء الذي يمكن اعتباره نوعا من الجسيمات الأولية. ولقد اكتشفت أيضا جسيمات أولية أخرى، فقد اكتشف أندرسون في أوائل الثلاثينيات الالكترون الموجب الشحنة الذي يمكن خلقه عند تحويل الإشعاع إلى مادة، عندما يمر كم ضوء ذي طاقة عالية - مثل أشعة إكس - بالقرب من أحد النوايا، وينتج إلكترونا سالبا وإلكترونا موجبا. كما وجد أندرسون بعد ذلك بقليل جسيما أوليا جديدا ينتج عن الإشعاعات الكونية في الجو يبلغ ثقله مائتي ضعف الالكترون ويسمى الآن باسم الميزون، إلا أن حياة الميزون قصيرة جدا فهو يختفي بعد فترة تبلغ واحدا على مليون من الثانية ويتحول إلى الالكترون وجسيم أوليا آخر متوازن، ولقد اكتشف حديثا أيضا بعض جسيمات أولية جديدة لها هي الأخرى حياة قصيرة جدا.

ولقد يبدو لنا بالنظر إلى تطور الفيزيقا الذرية في السنتين القليلة الماضية كما لو كانت النظرية الذرية قد بدأت مرة أخرى تحرف عن هدفها الأساسي، عندما تستبدل ثانية الجواهر الأساسية الثلاثة بفرض أكثر تعقيدا. وهذا السؤال يثير فورا الطبيعة المبهمة للفيزيقا الذرية الحديثة، إن مفاهيمنا الحالية ما زالت تبدو بسيطة جدا، فهناك دلائل كثيرة تشير إلى وجود جسيمات أولية أخرى لم تلحظ حتى الآن لأن حياتها قصيرة جدا، كما أن هناك حقيقة أخرى هامة ظهرت تجريبيا وهي أن الجسيمات الأولية تتحول الواحدة منها إلى الأخرى، وصفة الالتحطم أيضا لم تعد تنطبق بالمعنى القديم، فسنجد مثلا أنه من الممكن أن ينتج الميزون عن تصادم

نيوتون وبروتون، وهذه عملية تميز - على العموم - تصادم جسمين أوليين لهما طاقة عالية، فكثيراً ما تتكون في مثل هذه الصدمة جسيمات أولية جديدة، وهذا يحدث بشكل أكثر كثراً كلما ازدادت الطاقة الكلية المتاحة، ولعل أفضل وصف لهذه العملية هو أن طاقة التصادم الكلية المتاحة، ولعل أفضل وصف لهذه العملية هو أن طاقة التصادم الكلية المتاحة تستعمل بطريقة احصائية في تكوين جسيمات أولية، وأنها تتوزع بين هذه الجسيمات، وللجزيئات التي تنشأ بهذه الطريقة كتلة محددة وخواص أخرى محددة، وبعضها جسيمات أولية معروفة تماماً. ودائماً ما تكون الجسيمات من نفس النوع متطابقة في خواصها، وتكون في هذه الحدود موحدة، ولكن من الممكن أن تتحول الواحدة منها إلى الأخرى.

وهذه الخطاوة التي لم تقبل إلا في السنين القليلة الماضية تقرباً من الغرض الحقيقي للنظرية الذرية. فلقد وجدنا الآن - كما تمنى الاغريق - جوهرًا واحدًا أساسياً، منه يتكون كل الواقع، وإذا كان علينا أن نسمي هذا الجوهر، فلن نسميه إلا «الطاقة»، ولكن هذه «الطاقة» الأساسية لها القدرة على الوجود في أشكال مختلفة. وهي تبدو دائمًا في كميات محددة نعتبرها دائمًا أصغر الوحدات التي لا تقبل الانقسام في كل المادة، لا نسميتها لأسباب تاريخية مخضبة باسم الذرات، وإنما نسميتها بالجزيئات الأولية، ومن بين الأشكال الأساسية للطاقة هناك ثلاثة أنواع بالذات ثابتة هي الالكترونات والبروتونات والنيوترونات، وترتكب المادة بمعناها الحقيقي من هذه الأشكال الثلاثة بالإضافة إلى طاقة الحركة، كما أن هناك جسيمات تتحرك دائمًا بسرعة الضوء تشمل الإشعاع، وأخيراً هناك أشكال لها فترة حياة قصيرة، لم نكتشف منها إلا القليل. وعلى هذا فإن تعدد الظواهر الطبيعية يخلق إذن عن طريق تعدد مظاهر الطاقة، تماماً كما توقع فلاسفة الاغريق الطبيعيون. فإذا أردنا أن نتفهم كل هذه الظواهر فمن الضروري أن نتمكن من صياغتها في شكل رياضي عن طريق جملة من الحلول لنظام المعادلات، وهنا بالذات نواجه المشكلة الخامسة للنظرية الذرية الحديثة، ذلك أن الصياغات الرياضية التي تصف خصائص الجسيمات الأولية لم تعرف تماماً حتى الآن، في حين أن معرفتنا هي فقط التي ستمكننا من التنبؤ بنتائج التجارب، أقصد سيطرتها على الحوادث بنفس الطريقة التي سارت بها الفيزيقيا حتى الآن. ويمكننا أيضاً أن نرى أننا لم نكسب الكثير بتحديد جوهر أساسي واحد ذلك لأن كل ثروة الظواهر تكمن في تعبير هذا الجوهر، ولقد وضع كل ما توصلنا إليه من تفهّم للمادة - في النهاية - في شكل معادلات رياضية، ذلك لأنه لا توجد لغة أخرى أفضل لاختصار التعبيرات، ويمكننا أن نقول إن المهمة الحقيقية للفيزيقيا الذرية في السنين القليلة التالية أو في العقود التالية ستظل هي الاكتشاف التجريبي والصياغة الرياضية لتلك القوانين الطبيعية التي تحدد كل خواص الجسيمات الأولية ومركباتها، فاكتشاف جسيم جديد في الأشعة الكونية مثلاً سيقدم بيانات جديدة عن هذه القوانين، فإذا ما قمنا ببحوث رياضية شاملة لدراسة خواص الأشكال الخطية الثانية (وهي

التي تستعمل في تمثيل الكميات التي يمكن ملاحظتها في النظرية الذرية الحديثة) فربما أمكننا اكتشاف بعض الصياغات الرياضية التي ستتصف أيضاً - في النظرية المستقبلة - بخصائص الجسيمات الأولية.

ربما كان من الأفضل أن أذكر الآن شيئاً عن الصعوبات الغريبة التي علينا أن نواجهها، أن علينا في أي وصف رياضي للطبيعة أن نقدم رموزاً رياضية معينة تستعمل في صياغة المعادلات التي تمثل بدورها قوانين الطبيعة، مثلما نستعمل في صياغة المعادلات التي تمثل بدورها قوانين الطبيعة، مثلما نستعمل مثلاً رموزاً للمكان والسرعة للجسيمات في ميكانيكا نيوتن، وعندما نستعمل أيها من الرموز الشائعة - مثلاً احداثيات الجسم - فإننا نعني بالفعل ضمناً وجود جسم معين، إلا أن النقطة الخامسة في المرحلة الأخيرة للفيزيقا الذرية هي أننا لم نعد نسلم بالجسيمات هكذا، لأننا نود تفهم وجودها وخصائصها، وعلى هذا فإننا لا نستطيع بشكل مفهوم أن نفترض احداثيات وكتلة جسم محدد، ويبزغ السؤال عما يمكن أن نستخدمه. إننا حقاً لم نطور بعد الوسائل الرياضية التي يمكن بها إدراك الحوادث المعقّدة على مستوى ذري. ومن الطبيعي أنه من الممكن القول أنه بالرغم من أن الجسيمات لا يمكن في دقة «أن تفترض» وإنما لابد أن «تُحدّد»، إلا أن لها مكاناً ولها كتلة بحيث يمكن على أي حال أن تضمن هذه التغيرات في المعادلات، ولكن هل من الصحيح فعلًا أن الجسم له مكان؟ إن له بالتأكيد مكاناً يحدد بدرجة عالية من الدقة، ولكن أليس من المحتمل وجود حدود للدقة مشابهة - أو ربما كانت أكثر صرامة - لما حدث في ميكانيكا الكم؟ يمكننا أن نحس مدى ضخامة الصعوبات التي فرضَ على نظرية الذرة أن تخضعها. إلا أنه من المقبول جداً أن تتمكن في المستقبل القريب من كتابة معادلة واحدة تستنبط منها خصائص المادة عموماً.

فإذا نجحنا في ذلك حقاً، فإن النظرية الذرية ستصل إلى هدفها النهائي، ويصبح من المشرق أن نعرف ماذا سنكون قد حققنا. ستفهم أولاً وحدة المادة كلها بنفس المعنى الذي استعمله الاغريق. فالمادة كلها تتركب من نفس الجوهر، من الطاقة التي تعبر عن نفسها في أشكال مختلفة، وهناك مجموعة من الحلول لنظام من المعادلات يحكم مجموعة الأشكال هذه، وهذا يعني أنه من الممكن التنبؤ بنتائج التجارب في الفيزيقا الحديثة، على الأقل من ناحية المبدأ، ويمكننا أيضاً أن نفترض أن هذه الصيغ الرياضية لن تنطبق فقط على نوع الفيزيقا الحديثة، لأن الفيزيقا الذرية المعاصرة نفسها تشمل - على الأقل من ناحية المبدأ - الكيمياء والميكانيكا والفسوء والحرارة والكهرباء . وهذا بالتأكيد سينطبق على النظرية الذرية في المستقبل، وعندما نستعمل التعبير «من ناحية المبدأ» على أنه الحد، فإننا نعني أننا سنجد في معظم الحالات أن السيطرة الرياضية الكاملة على مشكلة ما غير ممكنة. لأن رياضياتنا لا تستطيع أن تتعامل مع مثل هذه التعقيدات، وعلى هذا فليس من المؤكد على الاطلاق أن ينتهي عن حل المشكلة الأساسية

الشيء الكثير الذي يصلح للتطبيق العملي، ولكن تعبير «من ناحية المبدأ» يعني أيضاً أنه من الجائز أن يكون حل المسائل الأساسية استعمالاته في كل الحالات التي علينا فيها أن نتعامل مع حل مشكلة معينة.

هناك حالتان للمساءلة عن المدى الذي ستصل إليه النظرية الذرية الحديثة في مقابلة متطلبات الفلسفة الاغريق. كانت الصيغ الرياضية في أذهان الاغريق هي الأشكال الهندسية التي يمكن تطويرها، والتي يمكن تعقبها إلى الفضاء الفارغ عن طريق الذرات، فهل يمكن أن توضع الصيغ الرياضية لنظريتنا الذرية - على نفس النمط - في شكل تصويري ثانياً، لقد شرعت النظرية الذرية الاغريقية في تفسير خصائص الواقع كله، العمليات الذهنية والكائنات الحية وكذا العمليات المادية البحتة، وقال ديوقريطس: «ليس هناك سوى ذرات وفضاء فارغ»، فهل ترتبط النظرية الذرية الحديثة فقط بعقل ضيق؟ وهل علينا أن نفترض بجانب الذرات وجود شيء آخر، كالروح مثلاً؟ أم ما زالت نظريتنا أيضاً تعتقد أن «ليس هناك سوى ذرات وفضاء فارغ»؟.

لقد عولج السؤال الأول كثيراً. والواقع أن تفهم الفيزيقا الذرية الحديثة أقل مما تمنى العلماء الأوائل، إلا أننا قد توافقنا مع ذلك، لأن الطبيعة علمتنا أنها مرتبطة بقوة وثبات مع وجود الذرة، ويمكننا أن نطرح الموضوع بالشكل الآتي، إن كل ما يمكن تخيله أو تصوره لا يمكن أن تكون له صفة اللا انقسام، فالقابلية للانقسام والتجانس - كمبداً - بالنسبة للجسيمات الأولية تجعلنا نتفهم تماماً السبب في أن تصبح الصيغ الرياضية لنظرية الذرية صعبة التصور، بل يصبح من غير الطبيعي - إذا ما كانت الذرة تفتقر لكل الخصائص العامة للمادة كاللون والرائحة والطعم وقوية الشد - أن تختلف بالخصائص الهندسية. ولكن الأكثر قبولاً هو أن نقول أنه من الممكن أن تُمنح كل هذه الخصائص للذرة، ولكن ببعض التحفظات، ومثل هذه التحفظات قد تمكنا مؤخراً من أن نربط الفضاء والمادة بشكل أوثق، وعندئذ فلن يبقى مفهوماً الذرة والفضاء الفارغ متجاورين ومستقلين في نفس الوقت تماماً عن بعضهما البعض، وفي هذه النقطة سنجد أن نظريتنا الذرية أكثر تماساً من نظرية الاغريق.

أما السؤال الثاني فعلينا أن نناقشه بتفصيل أكثر؛ كانت جملة «ليس هناك سوى ذرات» تعني بالنسبة للاغريق أنه لابد بشكل أو آخر أن نعتبر كل الحوادث المادية والروحية حركات للذرات، وهذا سينطبق أيضاً على الفيزيقا طالما كانت كل العمليات مرتبطة بالتغييرات في الطاقة ومرتبطة - بسبب التركيب الذري للطاقة - بحركة الذرات، ولكن مفهومي «الروح» و«الحياة» لا يظهران بالتأكيد في الفيزيقا الذرية، ولا يمكن استنباطهما - ولا حتى عن طريق غير مباشر - كنتائج معددة لبعض قوانين الطبيعة، فوجودهما بالتأكيد لا يعني وجود أي جوهر أساسي خلاف المادة، وإنما يوضح فقط عمل أنواع أخرى من الأشكال لا يمكننا ملأ متها مع صيغ الفيزيقا الذرية الحديثة. ويستتبع هذا إذن أن التراكيب الرياضية للفيزيقا الذرية محدودة التطبيق في حقول

معينة من الخبرة، وأننا إذا أردنا وصف العمليات الحية أو الذهنية فلابد من أن نوسع هذه التراكيب، وربما كان من الضروري أن نقدم مفاهيم أخرى جديدة يمكن أن تربط دون تعارض مع نظم المفاهيم الموجودة، وربما أصبح من الضروري أيضاً أن نحدّ من المفاهيم السابقة للنظرية الذرية لأن تلحق بها شروطاً معينة جديدة، ويمكننا في كلتا الحالتين أن نعتبر مثل هذا الامتداد شكلاً أوسع للنظرية الذرية، وليس نظرية تشرح فقط حوادث أساسية الاختلاف.

فإذا قبلنا هذا التعريف الواسع للنظرية الذرية فيمكننا أن نرى فوراً مدى بعدها الآن عن كمالها، فهذا التعريف يعادل في الواقع مساواة «النظرية الذرية» بوصف الواقع كله، وهذه المهمة بالطبع ستكون لا نهاية، ولا يمكن إكمالها أبداً، ويمكننا «تخيل» خاتاماً للنظرية الذرية إذا قبلناها بالمعنى المحدود الذي رسمته فيما سبق، نظرية تتعامل فقط مع صيغ رياضية خاصة تخدم في وصف خصائص الجسيمات الأولية والقوانين التي تحكم تحولها تحت الطاقات العالية، وقد تكون هذه الصيغ الرياضية واسعة التطبيق ولكننا لا نستطيع التنبؤ باتساع مداها.

وحتى لو قبلنا التفسير الشانى للفكرة «النظرية الذرية»، أقصد القائل بأن «ليس هناك سوى ذرات وفضاء فارغ» فإن المادة المتضمنة هنا لا تشير إطلاقاً إلى ذلك الميل المعادي «للروحية» الذي عادة ما تربطه بهذه الكلمة، وأرجو أن يكون فيما شرحت ما يجعل هذا الموضوع واضحاً.

وقد نسأل أيضاً عما إذا كنا نستطيع أن نتكلم عن المادة في هذا السياق. «فكما يمكن كتابة التراجيديا والكوميديا باستعمال نفس الحروف، كذلك يمكن تحقيق الكثير من الحوادث المتباعدة في هذا العالم باستعمال نفس الذرات، طالما كانت هذه الحوادث تشمل أماكن مختلفة وتتعدد حركات متباعدة».

ومن المهم أن تفهم خطوط الذرات، لهذا شيء لم يفكر فيه الإنسان من قبل، إن له معنى أعمق بكثير، حتى إذا ما تمكننا من السيطرة عليه وتفهمه فدعنا لا ننسى أن المهم في التراجيديا والكوميديا هو المحتوى وليس الكلمات، وأن هذا ينطبق تماماً على عالمنا.

ف. هايزنبرج، المشاكل الفلسفية للعلوم النووية. المرجع السابق، من 99 - 133.

### 5.3 . المسائل الأساسية في الفيزيقا الحديثة \*

ف. هايزنبرغ

عندما أحضركم عن المسائل الأساسية في الفيزيقا الحديثة فلنني لا أريد أن أعرض مجرد مسح لمضمون الفيزيقا كما تطورت خلال الثلاثين عاما الماضية، ولا أشك أن المراجعة العجيبة لأساسيات العلم البحث والتي دفعتنا إليها النتائج التجريبية خلال العقود الماضية المرتكزة على استعمال أجهزة أكثر حساسية قد نوقشت هنا بتوسيع.

أفضل إذن أن أضع فورا السؤال: كيف أصبحت مثل هذه المراجعة لمفاهيمنا الفيزيقية الأساسية يمكنة؟ وعلى ضوء هذه المراجعة، ما هو «مضمون الحقيقة» للفيزيقا الكلاسيكية والحديثة؟

وعندما نضع السؤال بهذا الشكل، فإننا نتحسس مجموعة المشاكل التي أثارها بوهر وناقشها بجدية، مبتدئا من المقدمات الأساسية لنظرية الكم، وهذه النظرية ليست بنظرية تفهم حقيقة للعلم بقدر ما هي إدراك للقوانين الأساسية التي يرتكز عليها تركيب الفيزيقا الحديثة.

تقوم الفيزيقا الكلاسيكية على نظام من البديهيات الرياضية المختصرة، يحدّد محتواها الفيزيقي بالكلمات المختارة التي تستخدم للتعبير عنها وتحدد هذه إذن في جلاء تطبيق مجموعة البديهيات هذه على الطبيعة، وعلى هذا تبدو صحة الفيزيقا الكلاسيكية مطلقة، شأنها شأن أي نص رياضي آخر، إن دعوى الفيزيقا الكلاسيكية دقيقة ومحددة.

وحيثما يمكن التطبيق المباشر لمفاهيم مثل الكتلة والسرعة والقوة فسنجد أن قانون نيوتن القائل بأن القوة تساوي حاصل ضرب الكتلة في العجلة صحيح، وفي هذا ما يبين صحة ميكانيكا نيوتن، ومن الممكن أن نرى مدى التأكد من هذه الصلاحية في حقيقة أن قوانين أرشميدس عن الرافعة البسيطة لا تزال تكون حتى اليوم الأساس النظري لكل آلات رفع الأثقال. وفي الحقيقة أنه ليس هناك أدنى شك في أنها ستظل كذلك دائما، ورغم ذلك فقد كانت ضرورة مراجعة الميكانيكا الكلاسيكية هي إحدى تأثيرات الفيزيقا الحديثة. ولكي نتفهم هذا فإن علينا أن نختبر بشكل أدق طبيعة هذه المراجعة، إذا ما أخذنا أساس الفيزيقا الحديثة في الاعتبار فسنجد في الواقع أنه لا ينقض صحة الفيزيقا الكلاسيكية، إنما تتجه ضرورة المراجعة - أو في الحقيقة إمكانية المراجعة - عن المجالات التي نقابلها عند تطبيق مجموعة المفاهيم في الفيزيقا الكلاسيكية أي أن الفيزيقا الحديثة لم تقييد صحة القوانين الكلاسيكية وإنما حددت إمكانيات تطبيقاتها. فعلى سبيل

\* محاضرة ألقاها في جامعة لينينا في 24 ديسمبر 1935.

المثال، سنجد أن الخبرات التي تكون أساس نظرية النسبية قد بيّنت أن مفهوم الزمن البسيط في ميكانيكا نيوتن يفقد أهميته إذا كنا نتعامل مع أجسام تتحرك بسرعة تقارب سرعة الضوء، فمن المستحيل مثلاً أن تخيل ساعة تستطيع أن تقيس قيمة المقدار ( $t$ ) في معادلات نيوتن، وهذا هو السبب في أنه لا يمكن تطبيق قوانين نيوتن في هذا الوضع، وسنعطي الآن مثلاً من الفيزيقا النوروية يوضح الجانب الإيجابي لهذه الجملة. من الممكن أن نطبق قوانين الميكانيكا الكلاسيكية على الإلكترون، فقط في المدى الذي يمكن فيه اختبار مساره في غرفة ويلسون السحابية، فهذه الميكانيكا تستطيع أن تتنبأ بالمسار الصحيح للإلكترونات. ولكن، إذا لم نلاحظ مسار الإلكترون، وانعكس هذا على محرز حيود فسيختفي الأساس لتطبيق واضح لفهوم الفضاء والسرعة، ويصبح تطبيق القوانين الكلاسيكية على مثل هذه العملية غير ممكن.

وهذه الحالة تبيّن بوضوح أن امكانية مراجعة القوانين المضبوطة للفيزيقا الكلاسيكية تنشأ كنتيجة لنقص الدقة في المفاهيم التي تستعملها هذه القوانين، وعلى هذا في بينما نجد مقادير مثل  $s$ ,  $T$ ,  $M$  في ميكانيكا نيوتن مرتبطة في وضوح تام عن طريق مجموعة من المعادلات لا تحتوي حلولها على أي من درجات الانطلاق خلاف الشروط البدائية، إلا أننا سنجد أن كلمات «الفضاء والزمن والكتلة» التي تنتمي للمقادير السابقة الذكر، هذه الكلمات ستتصبح بكل التقص في الدقة الذي نقنع به في حياتنا اليومية، ومن الصحيح أن إحدى الخبرات الأساسية التي تكيف علمنا هي أنه من الممكن لحد ما أن يتحقق الاتصال بالآخرين عن طريق هذه الكلمات، غير أن هذا ممكّن فقط من خلال تحليل مضبوط لصحة هذه المفاهيم، وهذا وبالتالي يمكن تحقيقه إذا ما وجد نظام أبسط من المفاهيم يمكننا أن نثق فيه ضمنا، وعلى هذا فإن صحة الفيزيقا الكلاسيكية تحدد بدرجة القصور في دقة المفاهيم المضمنة في بديهياتها.

يمكّننا أن نرى الآن كيف أن العلم يقع في خطير الاندفاع إلى مراجعة أساسه إذا تحول عن حقل الخبرات العامة. إذ تفقد مفاهيمه الحالية أهميتها عند العرض المنظم للمكتشفات الجديدة. ويبدو أنه من الممكن أن تلافي هذا الخطير - من البداية - إذا ما طبقنا كل المفاهيم، فقط في الحدود التي تبني عليها من الخبرة، بمعنى أن العلم الحديث يجب أن تسبقه ترقية اللغة، تزيل كل التعبيرات والمفاهيم المبهمة. ولكن مثل هذا البرنامج لا يمكن أبداً أن يتحقق، إذ ستحتاج أكثر التعبيرات شيئاً إلى المراجعة، ولن يمكننا أن نعرف ماذا سيتبقى لنا من لغتنا، كما لا يوجد أي معيار يسمح بتقدير مسبق عما إذا كان تطبيق تعبير معين سيقبل أو لا، لقد كان من الممكن أن نعبر عن تجارب غرفة ويلسون السحابية - فيما قبل نظرية الكم - كما يلي: «إننا نرى في الغرفة السحابية أن الإلكترون قد اتخذ هذا المسار أو ذاك»، الواقع أننا كم نستطيع قبول هذا على أنه وصف بسيط للحقائق التجريبية، وكان لابد أن يمر بعض الوقت لكي نعرف - عن طريق تجارب أخرى - الطبيعة المبهمة لتعبير «مسار الإلكترون»، وعلى هذا، يبدو أن التقدم الوحيد الممكن

للعلم يكمن - في المقام الأول - في الاستعمال - دون تردد - للتعبيرات الموجودة لوصف المكتشفات، وفي مراجعة هذه الاصطلاحات من آن لأخر لتوفيق احتياجات المكتشفات الجديدة. أما المطالبة بتوضيح مسبق، فلا يوازيه إلا التنبؤ عن طريق التحليل المنطقي لكل التطور المستقبل للعلم، وعلى هذا نعم الواضح أن نقص الدقة الموجود في نظم مفاهيم الفيزيقا الكلاسيكية شيء ضروري، علينا إذن أن نتفق مع الفكرة القائلة بأن الأجزاء المضبوطة رياضياً من الفيزيقا - حتى هذه - إنما تمثل جهوداً تجريبية نشقت بها طريقاً من خلال ثروة من الظواهر، وهذا كما يتضح لنا ينطبق على كل من الفيزيقا الحديثة والكلasicية، ذلك أنه إذا ما كانت نظرية النسبية قد عالجت بعض الفموض في مفهوم الزمن، وإذا ما كانت نظرية الكم قد عالجت بعض الفموض في مفهوم المادة، فإننا لا نشك في أن التطور العلمي في المستقبل سيحتم مراجعات جديدة، وفي أن المفاهيم التي نستعملها اليوم سيثبت أنها محدودة التطبيق بالنسبة لمعنى لم يعرف بعد.

من الملائم هنا أن نسأل، كيف نستطيع أصلاً أن نتكلم عن علم بحث؟ للإجابة على هذا السؤال دعنا نذكر مثلاً عن مدى صحة الميكانيكا الكلاسيكية، فطالما كان التطبيق دون تردد لمفاهيم الفضاء والسرعة والكتلة ... إلخ، ممكن، فمن الممكن بالتأكيد تطبيق قواعد نيوتن - وهذا يسري بلا شك أيضاً على كل خبرات حياتنا اليومية - هذه القوانين إذن تمثل كمالاً نبلغه إذا ما أخذنا في الاعتبار فقط تلك الأجزاء، من الخبرة التي يمكن أن «تنظم» عن طريق مفهوم الفضاء والزمن ... إلخ، وعلى هذا فإن صياغة المفاهيم في الميكانيكا الكلاسيكية - إذا نظرنا إليها من هذه الوجهة - ستبدو مجرد امتداد متراصط للغة، وهنا أيضاً، سنجده أن كل تعبير إنما يمثل محاولة لاشعورية لتعريف نظام وطريق لنقل خبرات معينة، وذلك عن طريق تأكيد اتجاهات شائعة وتقديم تسمية مناسبة، وكما أن أي تطور جديد في اللغة ممكن فقط إذا بنى على الكلمات والتعبيرات الموجودة بالفعل، فكذا في الفيزيقا، سنجده أن مفاهيم الفيزيقا الكلاسيكية تشكل اللوازم الضرورية للبحث في الظواهر الذرية، وعلى هذا، فإذا نظرنا إلى الفيزيقا الكلاسيكية ككل، فسنجده كمالها الأساسي يكمن في ترتيبها للخبرات بافتراض وجود حوادث موضوعية في الزمن والفضاء. تقدم الفيزيقا الكلاسيكية بشكل ما - أوضح تعبير لمفهوم المادة في كونها تحاول أن تجعل وصف العالم أكثر ما يكون استقلالاً عن خبراتنا الذاتية. ولهذا السبب فإن مفاهيم الفيزيقا الكلاسيكية ستظل دائماً الأساس لأن علم مضبوط وموضوعي، ولأننا نطلب إمكانية تحقيق نتائج العلم تجربياً (نقصد عن طريق القياسات المدونة على جهاز مناسب) فإننا نضطر لأن نصوغ هذه النتائج بلغة الفيزيقا الكلاسيكية، وعلى هذا فلكي تفهم نظرية النسبية - مثلاً - فمن الضروري أن نؤكد - عند استعمال أجهزة لقياس انحراف ضوء الشمس - أن صحة الهندسة الأقلية قد فرضت مسبقاً في نفس هذه الأجهزة التي ستوضح التباين من نفس هذه الهندسة الأقلية، ومن الممكن أيضاً أن نبين - كما أكد دخلور مثلاً - أن نفس الطرق المستعملة في صناعة هذه الأجهزة

تدفع بصحبة هندسة إقليدس لهذه الآلات (في حدود درجة دقتها) وبنفس الشكل، لابد أن يكون باستطاعتها - في أية مناقشة لتجارب الفيزيقا الذرية - أن تتكلم دون تردد أو لعنة عن حوادث موضوعية في الزمن والفضاء، وسنجد الأمثلة المقنعة في التجارب التي توضح وجود النيوتونات عن طريق النشاط الاشعاعي الصناعي الذي تسببه، وما لا شك فيه أنه لا يمكن تفهم العمليات الفيزيقية وراء هذه التجارب إلا باستعمال مفاهيم نظرية الكم، ورغم ذلك فإن هذه التجارب تلائم عملية القياس، ذلك لأننا نستطيع أن نعبر عن نتائجها في صيغة كلاسيكية، دون أن نغير الصفة المجردة لعلاقة «الكم النظري» أي اهتمام. وعلى هذا: «فمن طريقة النشاط الاشعاعي الصناعي نستطيع أن نقرر أننا وجدنا نيوترونا (أي جسيماً معيناً) في هذا المكان المحدد وفي ذلك الوقت».

وعلى هذا، في بينما تبدو «قوانين» الفيزيقا الكلاسيكية من وجهة نظر الفيزيقا الحديثة مجرد حالات محددة لارتباطات أكثر عمومية وتجريدا، فإن «المفاهيم» المرتبطة بهذه القوانين تبقى جزءاً من لغة العلم لا يمكن الاستغناء عنه، جزءاً بدونه لا نستطيع حتى أن نتكلّم عن النتائج العلمية.

ربما شكلت هذه الحقيقة فيما قبل اكتشاف نظرية الكم السبب الرئيسي للاعتقاد بأن المفاهيم الكلاسيكية لابد أن تكون مقومات كل نظرية فيزيقية في أي زمن، وحتى في يومنا هذا، سنجد أن نقد نظرية النسبية والكم (وهو نقد أعتقد أنه خاطئ) إنما يرتكز على نفس الخط، وعلى هذا يقال: إنه من المستحيل أن نجعل الزمن نسبياً، لأننا نفترض مسبقاً زماناً مطلقاً عند مناقشة أي قياس، أو يقال في حالة نظرية الكم: أنه لابد أن يظل استعمال القوانين الاحصائية دائماً غير كاف لوصف الطبيعة، وأيضاً: إن عدم القدرة على التنبؤ بالحدث لا يمكن إلا أن يعتبر دلالة على مشكلة لم تحل بعد، وعلى هذا فإن السؤال الذي لابد أن يطرح هو: كيف تكتسب الفيزيقا الحديثة الحرية لتخطى حدود المفاهيم الكلاسيكية؟

كان المدى المتسع للخبرة التقنية هو أول ما دفعنا إلى أن نتخلى عن حدود المفاهيم الكلاسيكية، فلم تعد هذه المفاهيم ملائمة للطبيعة، كما وصلت إليها معرفتنا، ففي مرة يمكننا أن نلاحظ مسار الإلكترون المتحرك كجسيم في غرفة ويلسون السحابية، وفي مرة أخرى سنجد أنه ينعكس على حائط انكسار كما لو كان موجة، ولم تعد لغة الفيزيقا الكلاسيكية قادرة على أن تعبّر عن هاتين الملاحظتين كنتيجهتين لنفس الكيان، وكان علينا قبل كل شيء أن نحدد بشكل أدق الأوضاع التي تصبح فيها المفاهيم الكلاسيكية مبهمة عند التطبيق.

إن لب أية نظرية حديثة إنما هو في تحديد النقطة المضبوطة التي يصبح عندها التطور خارج المفاهيم الكلاسيكية ممكناً منطقياً، وعلى هذا فإن قلب نظرية النسبية الخاصة هو التقرير بأن تزامن حادثتين في مكائن مختلفتين هو مفهوم مهم، وبنفس الشكل سنجد أن نظرية الكم قد

أعطت أهمية قصوى للتقرير بأنه لا معنى للحدث الآنى عن مكان محدد وعن حركة محددة للجسم، ولقد وضع نفس هذين التقريرين مارا في صورة أخرى هي : أن قضية «الآنية الحقيقة» لحداثتين هي مشكلة «باطلة» شأنها شأن المكان المضبوط والحركة المضبوطة للجسم، هذه المسائل لا إجابة لها لأنها مطروحة بشكل خاطئ . الواقع أن هذه الصياغة تحوي الجوهر المنطقي للوضع الذي نواجهه ، فهي تصرح بأوضح وسيلة بأن المفاهيم التي يعبر على استعمالها للتعبير عن خبراتنا ، هي مفاهيم مبهمة لدرجة لا يمكن معها أن تعلل تماماً حقائق الطبيعة ، فالشيء الخامس إذن ليس هو التقرير بوجود مشاكل «باطلة» وإنما سبب وجود هذه المشاكل.

تقرر نظرية النسبية الخاصة أنه ليس هنالك من وسيلة - حتى الآن - لنقل الاشارات بسرعة تفوق سرعة الضوء ، وعلى هذا يصبح من المستحيل أن نعطي تعريفاً واضحاً لمقياس زمني مطلق ، غير أن هذا تقرير سلبي ، ولن يصبح من الممكن وجود تنظيم للخبرة كاف منطقياً إلا - فقط - عن طريق الفرض بأنه من المستحيل «من ناحية المبدأ» أن ننقل الاشارات بسرعة تفوق سرعة الضوء ، وبالتالي الفرض بشيئات سرعة الضوء ، وهذه الخطوة الثانية الإيجابية وحدها هي التي تبرر التقرير بأن مسألة المقياس الزمني المطلق مسألة «باطلة» ونفس الشيء ينطبق على نظرية الكم ، فإن تقييداتها للمفاهيم الكلاسيكية كما تعرّب عنها العلاقات اللاحتمية قد اكتسبت قيمتها الحالقة فقط بأن جعلتها مسائل مبدأ ، فهي عندئذ تقدم الحرية اللازمة للترتيب المتناسق اللامتعارض لخبرتنا ، ولقد كان نظام البديهييات الرياضية لميكانيكا الكم والموجية هو وحده الذي خول لنا أن نضع مسألة المكان والحركة كمشكلة «باطلة».

لقد أصبح الشرط المسبق لفهم الفيزيقاً الحديثة هو تقدير الموقف المنطقي الذي تصبح فيه مسألة تبدو لها صحة الصياغة خالية من المعنى ، ومن ناحية أخرى فإن الفيزيقاً الحديثة توضح أنه من الممكن تحت الشرط التالي الاستبعاد المثمر لمسألة ما على أنها مشكلة «باطلة» ، «لابد أن يخلق هذا الاستبعاد الحرية اللازمة لإقامة العلاقات البنية المجردة المطلوبة» ، فنحن نستعمل عند معالجتنا لوصف الطبيعة مفاهيم تفتقر إلى الدقة في بعض النواحي ، ولو أنشأنا لا نستطيع أن نقدر ذلك عند الوصف ، غير أن اكتشاف نقاط الضعف لن يتعدى إلى معرفة جديدة إلا إذا كان من الممكن استعمالها بطريقة محددة في تقدير أشكال جديدة من العلاقات البنية ، وطالما كنا لا نفعل ذلك فسنبقى بلا معيار موثوق نحكم به بما إذا كان للمشكلة معنى ، ولا بد أن نكتفي في معالجة قضايا الفيزيقاً . حتى ما يصاغ منها رياضياً - بالصورة الكلامية فقط ، لأننا لا نستطيع أن نعرف حدود دقة التعبيرات والمفاهيم المستعملة ، إننا لا نحاول إلا أن يجعل خبرتنا مع الطبيعة معقولة لأنفسنا وللآخرين .

ورغم ذلك ، فإذا ما أقمنا هذه العلاقات الجديدة فإننا نستطيع الولوج إلى عالم جديد من المفاهيم يختلف وصفياً عن العالم القديم . وبهذا الشكل تمثل نظريتنا النسبية والكم الخطوة الأولى

الخامسة خارج نطاق المفاهيم التصويرية نحو ميدان مجرد ، لم يمس من قبل ، ميدان لا تترك طبيعة العلاقات المكتشفة به أي شك في أنه لا يمكن التراجع في هذه الخطوات ، ومن الطبيعي أن هذه العلاقات الجديدة لا يمكنها أن تدعى أنها تستعمل مفاهيم أفضل تحديداً من المفاهيم الكلاسيكية ، بل ربما كان من الضروري أن تراجع في المستقبل ، ورغم ذلك فإن المفاهيم الناشئة في هاتين النظريتين قد أكدت نفسها - في تنظيم الخبرات الأكثر دقة - لدرجة جعلتنا نعتقد أنها ملائمة لخبراتنا الجديدة ملائمة المفاهيم القديمة لخبراتنا اليومية ، وعلى هذا فستبقى هذه المفاهيم بدورها الشرط المسبق لأي تطور جديد في المستقبل . وعلى أي حال ، فإن اكتشاف نظام جديد من المفاهيم لا يعني أكثر من طريقة جديدة في الفكر ، وهذه لا يمكن أن تتلاشى هكذا .

ولهذا السبب لا يستطيع الموقف الحقيقى لعلمنا أن يؤكد الأمل - الذي نسمعه أحياناً - في أننا قد نستطيع استعمال المفاهيم الكلاسيكية في تنظيم الظواهر النسبية والذرية ، أما الأكثر احتمالاً ، فهو أن هناك مجالاً معيناً للخبرة يمكن تفسيره عن طريق ميكانيكا شرودنجر الموجية ، وليس عن طريق الميكانيكا الكلاسيكية ، ولابد أن نفترض أنه حتى النواحي الأقل استساغة من قوانين ميكانيكا الكم ستبقى أجزاءً مكملاً للعلم النظري ، وعلى سبيل المثال ، أحب أن أناقش التسليم النهائي بالصفة الإحصائية لكانيكا الكم وعما إذا كان هناك أمل في مد وتكملة ميكانيكا الكم على أساس حتمي . الواقع أنه لا يبدو مجالاً للاعتراض على الفرض بأن لذرات الراديوم - مثلاً - خواص لم تعرف بعد ، تحدد بدقة وقت إطلاقها لأحد جسيمات ألفا واتجاه هذا الجسيم ، ورغم ذلك فإن التحليل الأكثر تفصيلاً يوضح أن مثل هذا الفرض سيدفعنا لأن نقول بخطأ تلك التقارير في نظرية الكم التي تسمح بالتنبؤ الرياضي الدقيق للنتائج التجريبية . إن لدينا حتى الآن السبب الكافي كيما نعتمد على هذه الأجزاء من ميكانيكا الكم . وأود أن أناقش هذا بتفصيل أوسع .

نقطة البداية في آية تجربة في فيزيقا الذرة هي الوضع الآتي : يضع الباحث بمساعدة أحد الأجهزة المعقّدة أسللة للطبيعة موجهة ناحية إقامة إحدى العمليات الموضوعية في الفضاء والزمن ، فقد نريد مثلاً أن نعرف ما إذا كان الإلكترون ينعكس في مكان معين ، وهذا الوضع يستتبعه أوتوماتيكياً - عند المعالجة الرياضية للعملية - ضرورة وضع خط فاصل بين الجهاز الذي تستعمله ليساعدنا في وضع السؤال - والذي نعامله إذن كجزءٍ منا - ، من جهة ، وبين النظم الفيزيقية التي نود فحصها من ناحية أخرى ، ويمثل الجزء الأخير رياضياً بالدالة الموجية ، وهذه الدالة - تبعاً لنظرية الكم - تتكون من معادلة تفاضلية تحدد - من الوضع الحالي للدالة - آية حالة مستقبلة ، ولكننا في صنع الأجهزة نقبل القوانين المصاغة في تعبيرات المفاهيم الكلاسيكية . ونشعر أن لنا حق استعمالها في أغراض القياس ، تحدد طبيعة المشكلة فوراً الخط الفاصل بين النظام الذي نحن فيه وجهاز القياس . ولكن من الواضح أنها لا تشير إلى أي انفصال في نفس العملية

الفيزيقية. ولهذا السبب فلابد من وجود حرية كاملة - في حدود معينة - في اختيار «مكان» الخط الفاصل، ومن الطبيعي أن الواجب ألا يعارض سلوك جهاز القياس قوانين ميكانيكا الكم. الواقع أن ميكانيكا الكم تتضمن الميكانيكا الكلاسيكية كحالات خاصة. وأنه من الممكن أن تختار مكان الخط الفاصل بحرية في حدود معينة تتخذ قوانين ميكانيكا الكم طبيعتها الاحصائية عند الخط الفاصل فقط. لأنه من الممكن أن تصاغ الارتباطات الفيزيقية على كل من جانبي الخط بشكل غير خامض. ويخلق احتمال العلاقات البينية الاحصائية فقط إذا وضعنا في الاعتبار أن تأثير جهاز القياس على ما هو تحت القياس هو اقلاق جزئي لا يمكن السيطرة عليه من ناحية المبدأ. وعلى هذا فإن المجال الوحيد لأية إضافة تحديدية إلى ميكانيكا الكم ستكون عند هذا الخط الفاصل، ولما كان من الضروري أن تسمى الخواص الفيزيقية الجديدة المطلوب تحديدها إلى نظام معين، فلابد إذن من وقوع تعارض - بمجرد إزالة الخط الفاصل من النظام - بين النتائج المنطقية للخواص الجديدة وبين علاقات نظرية الكم، ذلك لأن الخواص الفيزيقية الجديدة لما هو تحت الفحص - والتي نفترض أنها تملأ الفجوات في القوانين الاحصائية - لابد أن تبدو الآن وبعد إزالة الخط الفاصل، في وضع ليس به أي مجال لأية إضافة، وكل ما تستطيعه إذن هو أن تقلل الارتباطات المحددة تماماً الموجودة حالياً.

هذا التسلسل في التفكير ينطبق بالذات على حالة التحلل الاشعاعي ، فجسيمات ألفا التي تطلقها النواة تشعّكس على حائل انكسار تبعاً لطاقاتها المعروفة بالدقة، في اتجاهات محددة بوضوح، وهذه الاتجاهات تعينها خواص الحائل كله، فإذا ما وجدت مثلاً خاصية غير معروفة لذرة الراديوم تسمح لنا بأن نتنبأ بالاتجاه الذي ينطلق فيه جسيم ألفا ، فإننا نستطيع أيضاً أن نتنبأ على أي جزء من حائل الانكسار ستحدث «الضريبة»، وعلى هذا فإن اتجاه الانعكاس لا يمكن أن يحدده الحائل كله، ويظهر التعارض - هذا التعارض - في الحقيقة هو نتيجة تفسيرنا الكلاسيكي للمجملة «يتتحرك جسيم ألفا في مسار معين»، إذ أن هذا يعني أننا نفترض أن «انعكاسه لا يمكن أن يتوقف على طبيعة الحائل الموجود على بعد ما»، ولكننا لا نستطيع بدون هذا التفسير أن نحدد ما يعني بجملة «أن جسيم ألفا يتتحرك بالضبط بعد مكان «بعينه» علينا كملجاً أخيراً نعود عند نقطة معينة إلى التطبيق المباشر للمفاهيم الكلاسيكية، إن لم يكن عن جسيم ألفا وعن الجهاز المصمم لللاحظتها .

لابد أن نذكر في هذا المخصوص أيضاً أن الصفة الاحصائية لنظرية الكم تختلف في أوجه كثيرة اختلافاً جذرياً عن تلك المستعملة في التفسير الحركي للديناميكا الحرارية، فدرجة الدقة في النظرية الأخيرة غالباً ما تعبّر عن افتقارنا لمعرفة ما يلزم حول ما ندرسه، أما في نظرية الكم فإن الجهل بنتيجة التجارب المستقبلية يتافق مع الفهم الكامل (بالمعنى المقبول عادة) لحالة المجموعة التي ندرسها، فالقول بأن ذرة ما موجودة في حالتها العادية - مثلاً - إنما يعني معرفة كاملة بهذه

الذرة، ومن الممكن توضيح ذلك لأننا نستطيع بناء على هذه المعرفة أن نستنبط التفاعلات المتبادلة بين هذه الذرة وأي مجموعة أخرى، وأيضا لأن هناك تجارب معينة «نستطيع» أن نتبنا بنتائجها بدقة، ومن الطبيعي أن هناك تجارب أخرى يستحيل أن نتبنا بها بدقة، وكما أوضحت سابقا، فإن النصوص المحددة في ميكانيكا الكم تجعل بطريق غير مباشر الاضافة إلى النتائج الاحصائية مستحيلة، ومن ناحية أخرى، فالجهل بنتائج تجارب معينة - في الحرارة - عادة ما يرتبط بالجهل بالحالة الحقيقية للمجموعة وهذا ما نراه في كل التجارب، وعلى هذا فمن الممكن أن نعتبر أن عدم تأكينا من نتائج التجارب المستقبلة في الميكانيكا الاحصائية الكلاسيكية ما هو إلا إشارة إلى مشكلة لم تحل بعد، ولكن هذا لا ينطبق على نظرية الكم، لأن هذه النظرية دائماً ما تمكننا من تقديم الأسباب الكاملة لوقوع حادثة معينة عقب إتمام حدوثها.

وأخيراً أود أن أثير موضوع تلك النقاط في الفيزيقا الحديثة نفسها والتي سيعين علينا مراجعتها. إن الواضح أن لا منفعة من تحديد مدى تطبيق المذاهيم الجديدة هي الأخرى سيصبح بالضرورة محدوداً. فلقد أصبح من المحتمل - نتيجة للاكتشاف التي تمت في السنتين الأخيرتين - أن يدفع وجود الالكترون بالتحديات القادمة في اتجاه تعبيقات المذاهيم الحالية، إذ يرتبط وجود الالكترون كثيراً بمشكلة التوفيق بين متطلبات نظرية النسبية ومتطلبات نظرية الكم. ولعل هذا يبدو واضحاً في ثابت سومرفلد عديم البعد ( $c^2/hc$ ) ولكننا لا نستطيع معالجة المشكلة دون أن نسلم - بشكل أوسع بكثير مما نفعل حتى الآن - بأن المادة والاشعاع ليسا سوى ظاهرتين مختلفتين لحدث واحد، ولقد كانت الخطوة الأولى في هذا السبيل هي اكتشاف ديراك وأندرسون أنه من الممكن أن تحول المادة إلى اشعاع وأن يتحول الاشعاع إلى مادة، ونتجت عن هذه الاكتشافات سلسلة من المشاكل الجديدة تتعلق بقياس مجال الالكترون وموقعه ... إلخ، حتى يصبح من الضروري، في النهاية - لكي ما نفهم طبيعة الالكترون - أن ندخل التركيب الذري لكل أجهزة القياس في الاعتبار، وهذه خطوة لا تتطلبها ميكانيكا الكم، ولا يبدو لنا من التجربة السابقة إلا أقل الشك في أن النظريات الجديدة ستختلف عن ميكانيكا الكم السابقة فقط في النظر إلى بعض المشاكل - التي تبدو لنا الآن معقولة - على أنها مشاكل «زائفة» ورغم ذلك، فلا بد أن نؤكّد مرة أخرى أنه من الجائز أن يكون لأي تطور جديد كهذا، نواح عديدة مبهمة المعنى في البداية، ولعل في نظرية ديراك عن الفجوات «المثل النموذجي» في هذا الصدد، إذ يبدو من الصعب أن نربط أي معنى بالمعنى القائل إن العالم مليء بالالكترونات ذات الشحنة السالبة في كثافة لا نهاية، غير أن هذه الصياغة للنظرية الالكترونية قد أثبتت نفعها، لدرجة أنها لم تجعل فقط في الامكان التنبؤ بوجود البوزيترون وتحطيمه عن طريق الاشعاعات، وإنما مكنتنا أيضاً من إدخال تعديلات كثيرة في نظرية ماكسويل، تعديلات ذات مجال واسع سريع التغير، لم تستنفذ بعد كل امكاناتها.

توضح نظرية ديراك لنا الصفة الأساسية الحقة للكشف الفيزيقي، فهذه الصفة ليست هي نتيجة للتحديد الواضح لدى تطبيق المفاهيم المكتشفة، وإنما هي الشروط المسبقة لمثل هذا التحديد، فلابد أن تفتح النظرية طرقاً جديدة للفكر، وبالتالي فلابد أن تسبب تغيراً حقيقياً في الوضع النظري، وأن تجبرنا على تغيير الطريقة التي نضع بها أسئلتنا للطبيعة، بمعنى أنها لابد أن تقود إلى تناسق جديد - لم نبلغه من قبل - في المجال التي تطبق فيه.

وختاماً، أرجو أن تسمحوا لي أن أقول أنه لا يجب أن اعتبر متشككاً إذا ما توقعت أنه سيأتي الذي نراجع فيه أيضاً مفاهيم الفيزيقاً الحديثة بل على العكس من ذلك، إن هذا القول ليس سوى تعبير آخر عن اعتقادِي بأن مجال خبرتنا - الذي يتسع باستمرار - سيبين تناسقات أكثر وأكثر.

ثيرز هايزنبرج. المشاكل الفلسفية للعلوم النووية. ترجمة: أحمد مستجير، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1972، من ص 39 - 51.

### 6.3 . الكَمُّ فِي الضَّوْءِ

#### ب. هُوفِمان

عاشت فكرة بلانك بلا استقرار لمدة أربع سنوات يكاد يتخلى عنها مبتكرها، حتى أعلن أحد الكتبة بمصلحة البراءات السويسرية في برن سنة 1905 تصريحاً جريحاً خطيراً، أعاد الحياة إلى كشف بلانك الذابل، ودفعه في طريقه قوياً قادرًا للقاء الموعد مع بوهر في سنة 1913. وكان نفس هذا الكاتب قد قدم - قبل ذلك التصريح بوقت قصير - شرحاً نظرياً وافياً لما يسمى بالحركة البراونية، وبعد حوالي أربعة أشهر من بعثة لاكتشاف بلانك أعلن نظرية جديدة تتعلق بالديناميكا الكهربائية للأجسام المتحركة، تسمى الآن بنظرية النسبية الخاصة. كان اسم هذا الكاتب هو البيرت أينشتين، وكانت آراؤه من الأصلية والغرابة حتى أنه لم يستدع من مرافقه المؤقت في مصلحة البراءات لينضم إلى جامعة زيوريخ إلا بعد مضي أربع سنوات.

قرر أينشتين أنه من الضروري إن يجعل الشورية في فكرة بلانك أكبر مما كان بلانك نفسه يجرؤ على أن يحمل به، يقول بلانك أن الطاقة تدخل المادة فقط في شكل حزم، أما خارج المادة حيث تأخذ شكل الإشعاع فهي تخضع للقوانين المقصولة التي وضعها ماكسويل، ولكن أينشتين أوضح أنه لا يمكن أن تتواءز مثل هاتين الفكرتين، كما أوضح أنه من الممكن أن نصل إلى الاتزان إذا أخذ الإشعاع أيضاً شكل الحزم.

ما هو الأثر النهائي لهذه الحسابات؟ أفلًا تعني الدمار لبلانك؟ أفلًا تعني أن محدث النعمة

بلانك كان ينافق ماكسويل الراسخ؟ لقد احتاج الأمر من الشاب أينشتين إلى الجسارة وبعد البصيرة حتى يقول أن ماكسويل هو الذي ينافق بلانك.

لقد تطلب بلانك فقط أن تتمس المادة الطاقة أو تطلقها في شكل الحزم، ولكن أينشتين الآن يصر على أن كل كم طاقة - حتى بعد أن يخرج من المادة - لن يسلك فقط سلوك الموجة ليرضي ماكسويل، بل لابد وأن يسلك . بشكل ما - سلوك الجسيم: جسيم الضوء الذي يسمى الآن بالفوتون.

كان هذا اقتراحًا ثوريًا، ولكن الأوراق الرابعة كانت في يدي أينشتين، ومن بينها تلك الظاهرة الغريبة التي لاحظها هيرتس منذ نحو عشرين عاما مضت.

ومنذ ذلك الوقت عرفنا الشيء الكثير عن هذه الظاهرة، ففي المجلة اكتشف ج. ج. طومسون الإلكتروني، وفي ألمانيا اقتفي ليهاردن - الذي درس على يدي هيرتس - اقتفي أثر ميكانيكية ظاهرة هيرتس هذه، بأن أوضح أن الأشعة فوق البنفسجية تستطيع أن تبخر الإلكترونات من الأسطح المعدنية كما تبخر أشعة الشمس الماء من المحيط، وكان هذا التبخر، الذي يسمى الآن بالظاهرة الضوكمهرية، هو السبب في أن تظهر الشوارط في حلقة هيرتس بشكل أسرع من المتوقع.

قدم أينشتين نظرية عن الظاهرة الضوكمهرية اعتبرت انتصارا رائعا لفكرة المجددة عن كم الضوء، وعلى عكس نظريته في النسبية، سنجد أن نظريته عن الظاهرة الضوكمهرية سهلة التفهم، كما سيظهر لنا عندما نحكي فيما بعد كيف أنها قد استطاعت بذكاء أن تعلل الكثير من الشذوذ الذي عرف عن هذه الظاهرة كما سيتضح لنا أن الكثير من المنتجات الثانوية قد بني أساسا على هذه الظاهرة، مثل البطاريات الضوكمهرية، والسينما الصوتية، والتلفزيون، وكلها ظهرت في الحقيقة من البحث الأكاديمي لهيرتس عن التحوير البسيط الذي أجرأه ماكسويل في معادلات الكهرومغناطيسية.

استنبط أينشتين من قذفات بلانك فكرته المذملة عن ذرية الطاقة، تخيل قطعة من الاسفنج في حوض به ماء، إنها تشبه كتلة المادة المتوجهة في الأثير، يقول ماكسويل أننا إذا عصربنا قطعة الاسفنج فإنها ستطرد الماء بالطريقة المألوفة ليسبب الموجات في الحوض، ولكن اسفنج بلانك من نوع نادر، فهو في الحقيقة أقرب إلى عنقود العنب منه إلى الاسفنج، إذ يتكون من أعداد كبيرة من بالونات دقيقة ذات أحجام مختلفة، مليئة بالماء، فإذا ما عصربنا قطعة من مثل هذا الاسفنج انفجرت بالبالونات واحدة وراء الأخرى، كل منها يدفع بما يحتويه في انفجار واحد سريع: حزمة من الماء ليصنع الأمواج بالشكل الذي يقول به ماكسويل، أما أينشتين فقد أخرج قطعة الاسفنج من الحوض، فهو ليس بحاجة إلى الماء الموجود به. وعندما يضفت قطعة الاسفنج بهدوء، يتتساقط الماء منها كنقط المطر المتلا葉ة، ولن يكون القذف ناتجا عن التركيب

الداخلي للاسفنج فقط، إذ هو موجود أيضاً في نفس طبيعة الماء لأن الماء سيفي في شكل نقط حتى بعد أن يترك الاسفنج.

وكانت فكرة أينشتين غريبة جداً، فهي إنما تعني أننا سنعود مرة أخرى لنظرية نيوتن الجسيمية القديمة، فحتى النبضات التي اقترحها نيوتن كانت تلعب فيها دوراً هاماً، فسرعة هذه النبضات كانت تمثل تردد الضوء، وكان للتردد أن يلعب دورين، فهو يحدد لون الفوتون من ناحية وهو أيضاً - وإنما على قاعدة بلانك - لا بد أن يحدد ملائته.

ولكن من هنا سيصدق هذه النظرية الخيالية؟ أفلم تندثر تماماً نظرية الجسيمات ولأسباب وجيهة منذ مائة عام مضت؟ أفلم تفرض النظرية الموجية نفسها وعن سبيلين مختلفين من الأبحاث؟ كيف يمكن أن تحمل النظرية الجسيمية في أن تسلب النظرية الموجية انتشاراتها التي لا تنازع؟ ومن يكون هذا الكاتب أصلاً؟ إنه ليس أستاذًا في جامعة. إن الرجوع مرة أخرى لشيء مثل النظرية الجسيمية سيعادل تماماً الاعتراف بأن نظرية الطواهر الكهرومغناطيسية كلها - وهي الساحرة الاقناع الثابتة الأركان - كانت خاطئة من أساسها. ورغم ذلك فقد اقترح أينشتين فعلاً هذه الخطوة، بعد تفكير عميق ومحاولات مقنعة، ولم يكن اقتراحه في صورة ناعمة أو غامضة وإنما في شكل محدد وكيلي.

ولكن هل كانت هذه الفكرة شيئاً عنيفاً حقاً؟ صحيح أن النظرية الموجية قد ظهرت عن مصدرين مختلفين. إلا أن أينشتين الآن إنما يعادل الأهداف التي أحرزتها كل من النظريتين، ورغم أن التجارب كانت كلها ضد النظرية الجسيمية لمدة تربو على القرن، أفلأ تكفي الكارثة البنفسجية لأن توضح أن نظرية ماكسويل كانت تخطو نحو المشاكل؟ لقد كان الصراع بين خصمين عنيدين على كل حال، حتى منذ البداية.

ابتدأ بلانك المعركة، وبعد قليل بدأ أينشتين يجعل الحياة بالنسبة للنظرية الموجية مريحة، فلقد وجد الوقت أثناء تقديميه أبحاثاً كالنظرية النسبية ليعاود الهجوم مرة بعد أخرى، مؤكداً لنفسه صحة المحارب القديم وجاذبها له المزيد من الاتباع. ولقد قدم هو وأتباعه الكثير من التطورات الجديدة الهامة في تعضيد النظرة الجديدة للضوء، ولم تكن هذه مجرد «مشاسفات» نظرية، وإنما كانت تعليلات مباشرة سهلة للحقائق التجريبية التي كانت النظرية الموجية تتجنبها، ومن بين هذه التطورات كان تفسير أينشتين للظاهرة الضوكهربية يهز الجميع.

كان في الظاهرة الضوكهربية شيء غريب يبدو كالمعجزات، لقد كان من الطبيعي حتى من وجهة نظر ماكسويل أن يكون للضوء تأثير على الالكترونات، فقد أوضح ماكسويل أن الضوء ظاهرة كهرومغناطيسية، ولا بد لل媿ة الهرومغناطيسية إذن من أن تؤثر على جسيم كهربائي في أساسه كالالكترون، إذن لم يكن هناك فعلاً ما يشير للعجب في وجود الظاهرة الضوكهربية، ولم يكن هذا هو ما يغير النظرية الموجية. إنما كانت الدهشة تبدو عند إجراء القياسات الدقيقة

للسرعات التي تنطلق بها الالكترونات من الفلز، فإذا كانت نظرية ماكسويل أهلاً للفحقة، فإن زيادة كثافة الضوء (أو كميته) لابد وأن ترفع من سرعة الالكترونات، ولكن تنتائج التجارب كانت شيئاً مخالفاً لهذا تماماً، إذ لم تتغير السرعة وإنما ازداد عدد الالكترونات المنطلقة، كما وجد الباحثون أن زيادة سرعة الالكترونات المنفردة لا تحدث إلا عن طريق زيادة تردد الضوء وليس عن طريق زيادة كثافته.

هذه مفارقة بين النظرية والتجربة في مثل خطورة الكارثة البنفسجية نفسها، ولو أنها أقل وضوحاً، كانت نظرية ماكسويل غير قادرة على تعليل الحقائق، لنرى إذن كيف استطاع أينشتين باستعمال فوتوناته أن يشرح الوضع كله بسهولة.

نظر أينشتين إلى التجربة الضوكهربية على أنها مكان التدرب على الرماية، الفوتونات تمثل الرصاص والالكترونات المستاثرة في المعدن تمثل كرات تنس الطاولة التي تهتز على أحواض المياه، زيادة كثافة الضوء فوق البنفسجي لا تعني إلا زيادة عدد الفوتونات التي تنطلق في الثانية الواحدة، وهذه لابد أن ينتج عنها زيادة عدد الالكترونات المنطلقة في الثانية، هذا بالضبط هو ما لاحظه العلماء.

ومن الممكن أن نشرح بنفس هذه البساطة تأثير التغير في التردد، فزيادة تردد الضوء - كما تقول قاعدة بلانك - تعطي زيادة طاقة كل فoton، الشيء المتأخر لاستعمال نوع أثقل من الرصاص، وعلى هذا فكلما ازداد التردد، اشتدت الضربة فوق الالكترون، وكلما اشتدت الضربة كلما ازدادت سرعة الالكترون المنطلق، ومرة أخرى، هذا هو نفس الشيء، الذي لاحظه العلماء.

عندما قدم أينشتين تفسيره للظاهرة الضوكهربية، لم يكن هناك مقاييس مضبوطة فعلاً عن الطريقة التي ترتبط بها سرعة الالكترونات مع تردد الضوء، وفي عام 1906 قدم توقعه المحدد في هذا الشأن، المبني على نظرية الفوتونات في شكل رياضيات سهلة حتى لطالب الثانوي، وقد جاءت الأبحاث، التي بلغت الذروة في تجرب د. أ. ميليكان في أمريكا سنة 1915، مؤكدة لمعادلات أينشتين في كمال وبدقة متناهية، حتى أننا لن نجد الشبيه لهذا التحقيق للنظريات العلمية إلا في إثبات هيرتس لنظرية ماكسويل الموجية للضوء. ولعله من العجيب أن يلعب أينشتين هذا الدور البارز في إعادة الحياة إلى نظرية نيوتن للضوء، بنظريته عن الفوتونات، وهو الذي حطم بنظرية النسبية العامة نظرية نيوتن للجاذبية.

كانت الظاهرة الضوكهربائية قد استبعدت نظرية ماكسويل، كما كانت هذه النظرية بنفس الشكل تقف ضد باقي آراء أينشتين عن الكم، فإذا ما قبلنا فكرة الفوتون، فسنجد كيف سيعتمشى معها هذا العدد الكبير من الظواهر المعروفة جيداً، التي لم تفحص بدقة، والتي كانت تبدو غير مفهومة باستعمال نظرية ماكسويل. جمع أينشتين وأتباعه أسلحتهم للهجوم من أماكن متباعدة مثل التألق الضوئي، والحرارات النوعية وحتى من الكيمياء الضوئية، ثم أثبت الفوتون مع

كل تقدم أنه المفتاح السهل لحل تلك المشاكل التي لم يكن حلها في ظل النظرية الموجية، وعندما حصل أينشتين أخيراً على جائزة نوبل سنة 1921، فإن ذلك لم يكن أساساً بسبب نظريته الشامخة للنسبية، وإنما أولاً للخدمات التي قدمها لعلم الطبيعيات النظري عموماً، وبالتحصيص لنظريته عن الظاهرة الضوكمهرية، وبعد سنتين من هذا التاريخ منحت الجائزة مليكان الذي أثبت بقياساته المضبوطة آراء أينشتين.

لا تخيل أن أينشتين كان العدو اللدود لنظرية ماكسويل، أبداً - على الأطلاق، فنظرية النسبية لا تعتبر فقط تمجيداً لفكرة ماكسويل عن المجال، بل لقد قدمت أيضاً تأييداً لنظرية ماكسويل في نفس جمال التأييد الذي أعطته نظرية ماكسويل للنظرية الموجية لهيوجنر وفرنسل، فنظرية النسبية تتطلب أن يتحقق كل قانون طبيعي شرعاً صارماً، وعندما اختبرت القوانين الطبيعية المعروفة وفقاً لهذا الشرط، تساقطت واحداً وراء الآخر، وكان لزاماً على الآراء القدية عن القياس والتواقيت، وعن الفضاء والزمن، وعن الكتلة والطاقة أن ترحل، وأصبح من الضروري أن يعاد صياغة علم الديناميكا كله بما فيه قانون نيوتن الشهير عن الجاذبية، ولم تبق عاصفة النسبية من بين كل ما كان يسمى بعلم الطبيعيات النظري إلا على شيئاً، أحدهما هو مجموعة قوانين ثبوت المادة والطاقة وكمية الحركة، التي تقول بأن أيها لا يفنى ولا يخلق من عدم، رغم أن ملامحها قد تغيرت كثيراً، أما الآخر فقد كان معادلات ماكسويل، فقد خرجت من العاصفة سليمة فخورة دون أن يتغير مظهرها، رمزاً رائعاً لعصرية ماكسويل.

اندمجت قوانين الشبوت الثلاثة المتمايزة في علم الطبيعيات القديم لتكون وحدة متماسكة وثيقة، فقد تبين أن الكتلة هي شكل من أشكال الطاقة - في الحقيقة، هي أقدر أشكال الطاقة المعروفة تركيزاً رغم أن قواها كامنة، وكان الأمل في إطلاقها عندئذ ضئيلاً. كانت هذه القوى ضخمة حقاً - فقد أوضحت معادلات أينشتين أن الطاقة الكامنة في كتلة من المادة يمكن حسابها بأن نضرب الكتلة في سرعة الضوء ثم نضرب الناتج مرة أخرى في سرعة الضوء، وسرعة الضوء هذه رقم مخفياً هذه هي كمية الطاقة الذرية، ولقد أمكن الآن استخلاص بعض هذه الطاقة، ذاق اليابانيون نتائجها المروعة، كما تعرف البشرية نتائجها الهمامة، ورغم ذلك فإن القنبلة الذرية بكل فظائعها لا تستخدم إلا جزءاً من الطاقة الكاملة المخزونة في كتلتها.

كان الأثير ضحية خاصة لأنشطة أينشتين القاسية، ففي كل المجالات التي ناقشها هذا العالم، سواءً كانت عن الفوتونات أو عن موجات ماكسويل، كان وضع الأثير يزداد سوءاً، إذ كان يفقد في الحقيقة كل أسباب وجوده، فمن الطبيعي أن وجود الأثير غير لازم للنظرية الجسيمية للضوء، وكلنا سنجد أيضاً أن نظرية النسبية التي احتوت موجات ماكسويل الكهرومغناطيسية داخل هيكلها الجديد، لا تحتاج إلى الأثير كيما تسبح فيه هذه الموجات، فقد

استبدل هذا الجوهر الموجود في كل مكان بنفس الفضاء والزمن، اللذان اكتسبا القدرة على نقل الضوء وإحنائه.

كان من الخير أن يختفي الأثير أخيراً من علم الطبيعيات، فلقد كان في أيام سطوطه شيئاً مقلقاً للراحة، يطالب في نفس الوقت بالكثير من الخواص المتضادة، حتى أن كثيراً من أقدر العبريات العلمية في القرن التاسع عشر التي كان من الممكن أن توفر لشنتفع بها في تقدم العلم، شغلت تماماً في محاولات لابتکار أنماط ميكانيكية أعقد وأعقد يكون لها من الخواص ما يشبه خواص الأثير المعروفة في ذلك الوقت والمثل التالي، وهو واحد من الكثير من الخواص المتنافرة التي منحت للأثير، نستطيع أن نقدر به ضخامة هذا العمل (وهذا لا يعني أن نظرية الكم لم تنجح في الاحاطة بظواهر تبدو في مثل هذا التناقض)، نحن نعرف أن الأثير ينقل موجات الضوء ذات السرعة الرهيبة، هذا يعني أن الأثير لا يمكن أن يكون مجرد وسط هلامي بل لابد وأن يكون صلباً جامداً، أكثر جفافاً من الصلب، ورغم ذلك، ولأنه لابد وأن يملأ كل حجر وزاوية في العالم، فمن الضروري ألا يبدي هذا الجوهر الصلب أية مقاومة ملحوظة لحركة الكواكب حول الشمس.

هنا سنجد عنصراً تراجيدياً في تاريخ حياة فكرة الأثير، فلقد كانت خدماتها المجانية كقابلة ومرضعة لنظرية الضوء الموجية وللفكرة المجال ذات أهمية للعلم لا تقدر، فلما كبر المولود وأصبح رجلاً لفظها بقسوة، بل وفي طرب، وتنكر للعهد، وأذاقها في أيامها الأخيرة مرارة المذلة والسخرية، والآن، وبعد أن ماتت، فليس هناك من يترحم بها. فلنندهنها إذن في وقار، ولنحفر على قبرها بعض العبارات اللاائقة:

كان هناك للضوء أثير ... ثم كان للكهرومغناطيسية أثير ... أما الآن فلم يعد لأيهما في الحياة أثر ...

ب. هوفرمان. قصة الكم المثير، ترجمة: أحمد مستجير، ص 22 - 28.

دار توبقال للنشر  
بمستواها العربي  
تختار لك كتبًا أنت بحاجة إليها

صدر

دفائق فلسفية

نصوص مختارة

1

التفكير الفلسفي

إعداد وترجمة  
عبد السلام بنعبد العالى ومحمد سبيلا

دار توبقال للنشر  
بمستواها العربي  
تختار لك كتبًا أنت بحاجة إليها

صدر

دفاتر فلسفية  
نصوص مختارة

2

**الطبيعة والثقافة**

إعداد وترجمة  
محمد سبيلا و عبد السلام بنعبد العالي